

以其所着腰而登之酒瓢見餉。瓢特古雅。余甚愛翫。常疑其帶雲雨也。今觀此卷。山陽海西諸公書牘唱答。或寄以詩。或為跋語。余受其賜。獨未有所酬而可乎哉。乃不自揣。改正師詩曰。

久懷登岳志。今上最高層。試墨千秋雪。烹茶六月冰。霄間星可摘。夜半日方升。快極吾忘我。海西行脚僧。嗚呼。茶山右梁山陽空石。數公皆既逝矣。師當再示淡窓廣兄。兄其首肯否。

天保九年戊戌重陽前二日

小竹散人彼崎弼書

倘得竹田莊主翁一評是幸。雲華登岳者

○ (同上)

得一居士持此幅來索題辭。且謂含公之意也。蓋含公墨蘭外不作他筆。登岳後始寫其真。筆墨生新。出脫町畦。大非狩野氏之舊觀。譬猶美人洗却舊朱故粉。改作時粧。乃使此山別開生面矣。亦藝林之快事哉。係以一絕。

淡希秦皇去不還。徐生空老渺茫間。高僧一旦飛錫後。神岳眞形滿世寰。

竹田主人(豐後人)

(畫富士題言)

庚辰(文政三年)秋月寫。寄贈得一居士。

(畫富士題言)

一戊寅之歲。余西遊遇含公於赤關。

○ 曰。將東登富士。余作長句以送之。有醒眼評山海。(山海一作山水)誓各采眞歸之句。蓋爾時余不甚喜酒。與公俱煎茗細談而已。今歲云徂矣。余倦遊東還。訪其精舍。預除美酒相待。而余酒戶適進。劇飲連日。乘興墨戲。廿餘年之夢。忽現筆底。醒後視之。必有失眞者。擲筆大笑而別。

襄(頼山陽)  
安(安藝人)

(跋)

此卷原本高尺許。長丈餘。係干雲華室舊藏。今歸吾友癡庵師。余曾寓京之日。師携來見示。當時名家之遺芳歷々可觀。因匆卒縮寫以留篋底。適龍城上人(鳥居氏、伊勢人)來訪。一見激賞不措。乃割愛為贈。丙午

○ (明治三十九年)夏五。余在鄉養痾。上人郵送此卷以囑跋。且卷中詩家姓名未詳。使余記之。案龜背頼廣彼之五氏。人々熟知。獨公禮不悉。因想不日國史大辭典發刊成則必載此。然而弘文館有豫約。而未告其成功。荏苒至今。上人督促屢至。因但識五氏之姓名以還之。或曰。公禮即佩川翁之字乎。又以爲石梁翁也。記以存疑。

第一。彼崎小竹之題字。次。雲華登岳之詩二首。第三。晉帥。即茶山之書東。第四。簡。即廣瀬澹(淡窓)。初名玄簡。第五。昱。即龜井昭陽之名。第六。公禮。未詳。第七。昭陽之跋文。第八。彼崎小竹之尺牘。第九。

雲華上人畫富士。竹田。即田能村孝憲之題言。已上記憶所存。此識而已。附言。第十。山陽畫富士并題言。宜置於小竹題字之次。第五。龜翁之書東。宜置於同翁跋文前。則各得其位。明治四十一年八月初六。於竹林龕。時驟雨驅熱。筆研極涼。布岳七十五翁(小栗憲一)  
(豐後人)

樺島石梁。名公禮。字世儀。石梁其號。又號。萬年。稱勇八。修樺島云樺。久留米侯之儒官也。學於紀平洲之門。善詩文。又通和歌。屢祇役江戶。又為米澤長府西條德山等賓師。文政十年十一月晦歿。年七十四。所著有石梁遊草石梁文集石梁遺集。

右據大日本人名辭書第七版(大正元年刊行)、五二頁

文雄記

### 食肉歌

大舍上人食肉歌

小竹筱崎粥

茶山蒼翁曾罵上人為肉食僧。上人欣然刻肉食僧印以自佩云。

凡僧昏昏皆歎粥。大舍上人獨食肉。凡

僧歎粥面目醜。上人食肉腸胃馥。飽向大衆說大乘。天為雨花鬼欲哭。餘芳沸々溢十指。亂為蘭竹迸素幅。笑他高閣未嗜哉。却為韓愈所窘辱。上人所味是

道腹。貪饜何曾役口腹。船子黃能勞釣

疊韻

小竹

鉤。北禪白牛剩皮角。安得蜃蛤七八斗。供養上人恣大嚼。噓出無數人物與樓閣。上人好蛤給。詩中所謂七八斗。上人一食能盡。非虛誕。

作詩不可澹如粥。而又不可肯如肉。譬若芳蘭不入鼻。相忘始聞滿谷馥。佳句難得惱肺腑。有似阮籍途窮哭。今日驚師悟此訣。不拘聲律與方幅。冷淡如水有風味。真率任天無榮辱。慈語已落婆子淚。警策豈負將軍腹。與師唱酬雖真樂。亦耻紛爭類蝸角。技養未免再成和。平凡如蠟不可嚼。把筆欲題且暫閣。

和小竹詞兄食肉歌。雲華大舍

看他禪悅食堂粥。前門禁酒後門肉。天下滔々選佛場。且暮未聞戒香馥。又看浮華時樣詩。不喜而笑不悲哭。小竹詞兄快活人。瑣事曾無修邊幅。一見不論道異同。方外之交承拜辱。開吻語々皆直尋。錦繡成章詩滿腹。我是生來肉食

乙酉三日(文政八年)

粥

僧。跡甘真率厭稜角。奉佛餘暇以優游。願與君輩得吟嚼。不到虛空建樓閣。

休言疊韻淡如粥。(一作誰言疊韻飯成粥)深旨愈(一作多々益)覺骨邊肉。席上捻鬚

頃刻成。研磨麝媒字々馥。論詩痛快脫靴搔一作論詩快若麻姑搔。析微天地鬼神哭一作析微知是鬼神哭。一片零紙宜卷懷一作題來零紙便卷懷。祕玩何必長大幅。携歸京洛際諸友。此行滯俗鼓然腹。今來偶爾訪君家。言志寬禮一作流暢不相角。樂哉樂哉唱且酬。山林風嘯長可嚼。任地大牢屬臺閣。

三月七日同奇法禪老訪春草堂。酒間錄

食空歌疊韻之作。

含

是日師齋居。至晚見枉。再用前韻。

小竹粥

聞師今日齋食粥。已無絲竹況於肉。默坐閉戶過佳節。可堪桃花空芬馥。翻然改日今不樂。明日芳歇杜鵑哭。向晚破

栗津因州。本願寺の宿老にして、祐齋、可山と號せり。

齋提錫杖。來見蘭亭圖一幅。會稽圓史晉偉人。誓墓勇退免憂辱。猶嫌畫工無深識。矜持不能描坦腹。對此憤然狂態發。題詩欲與右軍角。我字師且摸。我句師且嚼。安知後人不鑄石藏祕閣。

次韻

祐齋山人

光武遇厄吸糜粥。陶令攢眉爲無肉。噉啜本識勝噉名。咄出詩篇意亦馥。山長笑做真有由。看它修飾堪痛哭。世上誰無岐路歎。孟母作被十二幅。鑽籬菜與水梭花。名實矛盾豈含辱。組脯糖蟹比可食。便々不羨五經腹。冷笑雲笠雪鞋者。利奔名走蝸牛角。不似優遊風月娛。緇素相會相吟嚼。懸養何甚在臺閣。

柔兆丙閏茂戊夏五月

雲華師刻肉食僧之印。諸生詩之。師亦和之。頃似月法契以其稿本別爲一卷。見乞題一辭。效顰和之。詩成。醜拙滿目。姑塞其責耳。又識。

癡龍

斷肉却空腸。讀書皆書袋。寄聲滔滔者。誰脫此俗態。

小石元瑞。名は龍、椋園又は隱齋と號す。小石元俊の子也。天明四年十一月生る。和蘭醫方を學びて業大に行はる。山陽の妻は元瑞の養妹也。嘉永二年二月十日歿。年六十七。著に醫書多く別に椋園隨筆あり。

余曾獲文治年製經卓。賴山陽詩之。茶山評曰。如此名器。恨落肉食僧手。

食肉歌

余取爲印。印成寄茶山。大含

鴻爪不論泥與雪。秋南春北跡稜稜。近來詩句厭蔬筍。一任名呼空食僧。余刻肉食僧印。後浪華篠小竹輩作歌。余亦同聲相和者再三。侍者圓信收其稿本爲卷。因錄前作。副其端又識。

生老病死苦。皆以有肉。億萬劫不能脫離。亦以有肉。八萬四千寶塔。其中何曾有寸肉來。而無無肉之佛。無無肉之菩薩。而眼不裸肉。骨不載肉。所以有大光明照徹大千耳。然有意脫肉。未免縛律小乘。故我含公食肉。肉食之了。融和消滅。則鷄狗猪羊皆成佛性。是以含公每下箸。輒念南無阿彌陀佛。佛在

虛空中曰。普哉善哉。彼子以下爲之作。未發此意。故云。

弟子 襄誠

○

三千大千世界滿中一切衆生。卽是有情世界。非除一切衆生別有三千大千世界。故欲化一切衆生。必須多情者。以不可使一切衆生爲無情世界。故假令獨能無情。欲以一無情化衆有情。必無有是處。故唯恐情之弗多已。雲華上人多情人也。常好肉食。不敢隱也。夫不可使居無竹。此本是多情之語。上人不徒裁之。常自畫之。不可令食無肉。此本是多情之論。上人不徒當肉。常自噉肉。其意謂。世之外示持齋。肉食葷肉。自欺之甚者。

又謂。肉食者鄙之一語。千載而下詈人者以爲口實。不知其鄙不在肉食也。但至制印可則似詭激之甚。是欲下大瞑眩之劑也。而余恐世之愛禪者。不能學上人。或死墮惡道也。故余於諸人分疏之。復爲一切衆生置長喙如是。

丙之歲蜡月(十二月)廿又五日 郎婆索迦苞識

(賈名慈翁)

賈名慈翁。名は苞、字は子善、又君茂といふ。海屋は其號也。晩に慈翁といふ。通稱泰次郎、阿波の人。京都に住す。書を以て業とす。書を以て天下に軒轟す。文久三年五月六日歿。年八十六。

○

丁亥夏寫芝蘭

西海大含

佛法薰人。猶蘭染袖。聆合無厭。餐受其臭。

(右は北海道石狩瀧川願成寺に於て其寫を見て之を寫すものに係る)

### 蓮生逆騎圖

題蓮生逆騎圖三幅對之詩

其一

香光院寶月

出武入釋。如出泥蓮。渴瓶吉水。惟信

投劍見機早。搯珠稱佛忙。迢迢東海道。一向面西方。

(落款云)甲午(天保五年)講師大含題

我執其鞭。

(函之表面所記如左)

(落款云)故寶月老師作。天保四癸巳春二月 八

一、易行院講師法海之詩

十僧圓什書

一、仙崖和尚之畫 香光院寶月作 法輪院圓什

其二

易行院法海

念佛沙彌馬首東。揮鞭千里亦稱雄。刹

一、雲華院講師大含之詩

那不背西方國。驛路悠悠一向中。

(函之裏面所記如左)

(落款云)題沙彌蓮生逆騎圖 橘洲老衲

仙崖和上仙骨嶮峻。其筆墨亦皆人間以

上之物。加之寶月上人詩。圓什上人書之。橋洲雲華兩講師連璧玲瓏。實有數之三幅也。寶月上人我寺先哲。圓什上人廣圓寺之高僧。橋洲師我寺誕而住持八代廣(當作光)德寺。雲華師誕于岡滿德寺住古城正行寺。並一代龍象也。今此三幅可謂希世之寶什矣。蓋三松家代代

歸眞宗。故諸高德交際之篤可以見而已。明治甲辰(三十七年)三月十八日記。七十一翁前長福住持憲一。

(右は大正六年三月二十日夜、平野履信師來訪して、其手寫せられし所を示さる。因りて之を謄寫す。師云く。是日松山千秋を訪ひ、壁間此三幅を掛くるを觀て、大に先哲の餘香に感ずと。)

### 圓山宴詩稿

(原本係護法館主寄贈之寫本)

題言

一、寬政十一年己未夏。安居於我本費者。凡七百許。而試之乎詩。一無其人。則何文運之纂纂桑門也。六月十日。龜洲(香月院)講師。携衆之半。宴

圓山華洛庵。奮然高唱。靡靡乎和者出焉。遂獲詩三十四首。十三日。高陵(圓乘院)副講師。亦會其半于芙蓉樓。獲三十二首。於是令予輯之。錄爲一卷。其乏摘藻。非無所羞。然從是以往。吾黨之子。不稅駕以進。則有凌

道林掩慧休之日矣。卷中剖其兩日所成者。以境異興別也。

一、編集次序。唯察司。擬察司。隨其薦位。其它不遑審之。且任吟咏之早晚耳。

一、徒衆次韻。咸纂之一處。而便覽者。但高陵師有次韻詩。不同其類。以俾師資有別也。

法海識(時爲察司)

六月十日集

寶曆六年丙子夏六月。故海東香嚴院講師。同其大衆。遊圓山華洛庵。自云。擬古農夫百日之勞有一日之澤。即興酣而師賦七言絕一章。則屬和者十有餘人。詩凡二十餘篇。故香醉開

圓山宴詩稿

轍院師作之序引。故龜陵(理綱院)師跋于其後。吾徒每夏有圓山一日之集。此爲權輿。余頃於師遺稿。得其詩凡六篇並序跋。屈指四十有四年于茲矣。寬政十一年己未夏六月。仍舊宴於圓山。此日開霽。林岳奇觀。樽乎盈目。方來生徒。雲屯周閣。作消暑飲。余雖不敏。寧不狃於售醜乎。因賦巴調一律一絕。以乞嗣音云。

深厲(香月院)

幾載圓山宴。依然風色新。先賢雖已矣。坐客尙彬彬。倚檻驅蒸暑。含杯忘俗塵。應追廬阜社。不學武陵人。

又

圓山風色甲皇畿。綠酒金樽對落暉。山

閣從來堪避暑。清風時自入巖扉。

圓山讌集

亮天

社友相携處。圓山與更幽。炎雲飛檻外。涼氣入樓頭。鼻水清流遠。鳳城佳氣收。醉來只養拙。何與郢歌儔。

同

洞水(後爲擬講)

深愛東山色。登臨百尺臺。景光眞似畫。拂眼洛城開。

同

法海

洛水東頭白玉宮。玲瓏樹色大雲空。三千衣鉢牛車下。十萬樓臺午景中。已向祇園餐法味。却攀仙窟挹清風。杯樽許禁歡無限。誰道弛張惟在弓。

同

惠見(後爲擬講)

圓山高閣逼諸天。色相涼生一雨前。深

井湛然傳法水。層樓囀帆講經筵。碧雲

偈就同窮妙。青眼情幽共語玄。借問琴

聲何處發。晚來迦葉舞蹁躚。

同

德成

皇城六月翠陰重。此日東山尋舊蹤。露地香風隨白特。縉雲佳色跨青龍。多才爭巧詞翻錦。同學談心智作鋒。法雨淵源今尙在。清冷何減玉芙蓉。

同

賢幢(後爲擬講)

避暑東山第一樓。三邊晴景掌中浮。雲圍鳳闕奇峰出。水繞神京銀漢流。上客揮毫搖五岳。群公作賦唱千秋。請看階樹涼風起。清興聊同河朔遊。

同

義觀

三伏講餘出帝城。東山閣上集同盟。九

旬未謝垂帷德。更賜羽觴酒復清。

同

住靜

高僧唱出碧雲章。衣裏明珠照石牀。檻外仙峰凝積翠。樓頭藻客嘯清涼。百年夏冷雙林閣。六月秋生一葉岡。更喜三餘斯避暑。微驅幸浴德風香。

同

雄公

山鍾神秀氣雄哉。此日高筵萬國來。華岳晴光搖天地。錦江佳色映樓臺。壯遊東閣二難合。雅懷西園四美開。座上有入歌白雪。彬彬彩筆子雲才。

圓山讌集

大舍(時爲擬寮司歎)

熱際安居衆。禪餘會梵臺。山隣龍谷出。閣對鳳城開。法味和羹任。雄心負友才。羞吾僧蕩淺。恩遇許趨陪。

同

寂秀

界外清涼偶此求。縱遊相對夕陽樓。帝城氣色炎雲散。鼻水晴光匹練流。攘臂新詩歌且和。披襟綠酒獻還酬。不妨長樂鐘聲晚。幸見東山白月浮。

同

麟定

東山高閣一徘徊。極目乾坤萬象開。臺上雄風驅苦熱。城頭過雨洗塵埃。披襟共唱清涼品。移榻同傾甘露杯。縱有陪遊宋生似。醉來賦就愧詞才。

同

難量

城頭高擢一層樓。捲幔風烟掌上浮。數點青山晴入畫。千齡玉樹冷如秋。更疑香積頒佳味。何羨平原恣壯遊。此會豈容携妓客。只教詩酒足歡留。

義天

詞客登臨百尺臺。洛陽一望火雲開。陪遊終日耽詩句。遮莫山中暮色催。

同

隨現

東山路不迷。親侶幾攀躋。深樹鳴蟬集。閑園嬌鳥棲。嶺頭雲出岫。門外草盈溪。高閣千門上。帝城一水西。飛觴歌古調。揮筆試新題。看取風光好。醉來各若泥。

同

大惠

山上深林裏。攀登百尺樓。清風綠陰動。高頂白雲流。回首憐佳景。揮毫賦壯遊。自成京邑客。避暑始忘愁。

又

圓山飛閣倚崔嵬。此日遊人啣酒盃。坐久醉顏題賦處。爭章詞客本奇才。

同

賢明

曾聞納涼地。探勝共相求。攀盡圓山頂。俯看長水流。題詩支遁興。揮筆右軍遊。對酒情無極。誰知象外幽。

同

若天

誰道蓬萊路自遐。平安東郭梵王家。赤城霞彩看難盡。揮筆何妨白日斜。

同用故隨惠師韻

法電

同侶相携陪勝遊。洛都風色滿層樓。拙毫豈耐酬恩遇。醉去醉來各自休。

同用法兄月藏尊者韻

大含

海外何勞問雪宮。振衣銀界倚虛空。法雲纔覆人天座。慈雨時過草木中。已有獅筋驅毒獸。寧無麈尾起清風。共斟甘露論心地。不管杯蛇墜漆弓。

同奉和龜洲講師玉韻

法海

一室他方衆。寧論故與新。風流皆落落。才氣競彬彬。水樹看含雨。莓苔自絕塵。乍聞歌白雪。和曲更何人。

同

住靜

東山幽靜地。敬從興尤新。座覺烟霞富。德看文質彬。仙鴉群鼎味。神燕拂梁塵。依舊有高調。何須讓古人。

同

難量

開士留輿處。偏驚紫氣新。鉢龍看蜿蜿。腕鬼闘彬彬。竹籟驅炎熱。松濤灑俗塵。披襟堪作賦。和郢更無人。

同

亮天

花樂風烟滿帝畿。如雲龍象白毫暉。莫辭今日爭般若。夕景無心入戶扉。

同

法海

眼中山水壯王畿。共舉金盃待月暉。深喜俗塵都不染。清風時入石門扉。

同

文海

圓山層閣古王畿。炎鷲消時倚落暉。此日同盟東北客。興來共醉白雲扉。

同

賢幢

四方兄弟集神畿。祇樹林邊共夕暉。乘興新篇皆若玉。琤琤清韻繞巖扉。

同

住靜

吉水樓臺俯帝畿。禪餘卜日奉恩暉。良朋未飽清涼興。長樂鐘聲落暮扉。

同 寶 善

芙蓉高閣擢皇畿。詞客隨來才氣暉。日暮風流歌一曲。忘歸未出白雲扉。

六月十三日集

是歲己未夏。龜洲講師。依舊與方來大眾。

共遊東山第一樓。卽吉水大師舊蹤也。此日

座客觸興。唱和頗多。余雖未聞詩。因諸

子請。聊賦五絕云。

宣 明

夏日東山上。尋蹤第一樓。清風忘坐久。

深愛寶池幽。

謹和龜洲講師瑤韻

山樓景色覆皇畿。亦是高吟待月暉。德

化壯哉千里外。祇林凝翠繞禪扉。

謹次故香醉講師玉韻

六月十三日。共登雲外樓。金杯期再會。

綵筆接交遊。佳木蔚然秀。瑤池瀉出流。

滌塵同入室。恩遇總難酬。

圓山讌集

洞 水

良友園基倚玉樓。東山秀色望悠悠。子聲終日忘塵世。人道神仙窟裡遊。

同

文 海

登陟東山閣。披襟爽氣通。天開三面綠。檐冷四邊風。分席詩神逼。含杯俗累空。不知沈醉裡。斜照石欄紅。

同

法 運

陪師勝境共攀緣。高閣巍巍天闕邊。泉接葛原名已大。山依花頂嶺相連。檐前吟賦潛魚躍。堂下開樽落日懸。偏喜風烟斯地逼。眼中詞客興悠然。

同

玄 同

高樓詩酒此連留。六月東林夏景幽。巖際流泉忘暑熱。檻前風竹怪涼秋。披襟共語傳燈志。握手同觀負笈遊。借問圓山他日會。誰將學術起中州。

又

樓臺嘯帆駕雲端。萬象依然指掌看。詩賦共誇今日會。友盟同續昔年歡。都城天敵千秋色。林壑風迴六月寒。更有清涼界中思。不知西嶺夕陽殘。

同

深 念

同侶登高閣。憑欄興自幽。波濤群嶺疊。素練一川流。綺席薰風起。葛衣涼氣浮。此間宜避暑。身訝在滄洲。

同

惠 恩

僊臺嘯帆白雲中。法侶坐疑天帝宮。談

理共誇支遁論。裁詩自許惠休工。窓前日落炎蒸退。溪曲風生涼氣通。相對披襟宜盡醉。明年此會與誰同。

又

東山第一室。玉樹鬱芊芊。雲覆三層閣。風涼四面椽。遙臨祇苑樹。近見鎮公泉。乘興開樽酒。吟詩競後先。

同

義 龍

清歡窺講暇。法侶會東山。位置隨僧臘。獻酬依署班。寧同長夜飲。聊得暫時閒。便欲題新賦。斜陽在樹間。

又

披襟把酒倚層樓。盛夏涼風颯似秋。紫翠晴浮龍谷樹。炎蒸洗去鴨河流。何圖此日支公侶。却作當年謝傳遊。更自西



窓回首望。洛都形勝滿雙眸。

同 義 諦

夏日林園事事幽。如雲騷客宴樓頭。共忘苦熱論詩賦。都是風流塵外遊。

同 亮 惠

虎丘之北渭川東。百尺高樓傍碧空。佳客壯遊除溽暑。衆賓臨眺喚清風。浮圖南登青山外。宮闕西連落日中。共對四邊晴景趣。狂歌縱飲興無窮。

同 亮空(後爲擬講)

尋幽探勝洛東山。山閣晴來物色開。此境神仙遊履處。座中詩就出塵寰。

又

山閣崢嶸倚吉泉。蒼蒼玉樹繞樓前。含杯和樂詩中趣。此會不知又幾年。

大 雲

芙蓉高閣倚嶙峋。此地從來絕俗塵。樹密衣巾涼已動。天晴河嶽望愈新。同人乘興樽難盡。終日談玄語自眞。共說雄風堪作賦。詞才何減楚臺臣。

同 開 藏

百尺樓臺倚翠微。偏看下界白雲飛。雄風座上驅炎熱。不覺西山到落暉。

同 猶 龍

景富東山古梵臺。登臨此日絕塵埃。披襟爭擬雄風賦。縱飲頻傾避暑杯。龍谷慈雲含雨起。帝城佳氣入欄開。晚來猶爲耽高興。茶飯依然未得回。

### 北越奇蹟詠草

△北越奇蹟詠草の卷初及び二序

鳥屋野竹林

達如上人

逆惡もれぬ誓のさかさだけ

老の杖ぞとすがれみなひと。

田上繫樞

小島八梅

八宗も一念佛やむめの花

落 村

保田三度栗

山田焼鮎

村杉魚骨石

居多片葉芦

七不思議山水形容

南俗圖之

樞魚骨栗

大行畫之

序

越後舊有七奇。著于天下。義導師易以其祖師遺跡。智者見之謂之智。仁者見之謂之仁。護法之篤。其理宜爾。然惑疑奇者與我儒不語怪力亂神。道既不同。且以我奇抗入奇。亦似失佛家無諍之旨也。余曰。道固非一端。我道主正。佛道主奇。溫太眞發口鄙穢。識者反謂其無鄙言。使奇出于方便。猶正矣。夫奇也者。都會所無。而僻遠之境。往往有焉。凡人情。以正則拒。以奇則容。困人之說。非巧于子貢。而能解人怒。以巧中其竅也。師素僻遠。豈謂非方便。

慧淨引佛以我不平。破汝不平。汝若得平即我平之言。以釋無淨之義矣。師以我奇。破入奇。奇即正。而淨即無淨。比之我道。將無同。

嘉永甲寅季夏

旭莊 廣瀬謙撰

廣瀬旭窓。名は謙。通稱は謙吉。旭窓又は悔敬と號す。文化四年五月十七日、豊後日田に生る。淡窓の弟也。龜井昭陽、榑島石梁、菅茶山に學ぶ。多く大阪に住し、後稱津池田にて歿す。文久三年八月十七日、年五十七。著に梅歌詩抄、同遺稿、同叢書、同漫筆、九桂草堂隨筆、追思錄、童話、鷄助集、東遊稿、病榻瑣語、録海等あり。

聖祖奇蹟詠草序

昔親鸞聖祖。說法度越民。民始聽眞宗之教。未能尊信。既而及觀其神奇之蹟。始大服其教。爾來六百有餘載。其蹟益顯。所謂保田之粟。田上之櫃。小島之梅。時野之竹。是其昭然者。如其異于

常木。則天下皆知之。口碑莫尙焉。今不必贅。至今繁滋倍于昔者。時野之竹林也。釋導公追慕祖蹟。暫寓于竹林。有所詠焉。作文記其事。余讀之喟然曰。渭川千畝竹。其主富與千戶侯等。貨殖傳載之矣。而今安在哉。如衛地淇陝之猗猗。當時以比于武公之德。西漢之初。猶伐其箭。以供軍用。未幾掃地而盡矣。故毛萇傳詩曰。綠王芻和名加也。竹籊竹作小葉赤莖節好生道旁。也。是毛萇親至其地觀之。意謂。淇陝固不產竹矣。嗚呼亦不思而已。凡植物之盛衰。在于得其養與否。種藝之事。固非齊梁子弟所能也。故未幾失之。況於放斬伐之乎。今時野之竹林。幸遇于隆平之世。免斬伐之害。

而永永繁滋。與天壤無窮。雖由其守者封植不失養。抑亦聖祖在天之靈。愛護舊跡也。苟酌其未流者。可不珍重乎。因叙。

嘉永癸丑之秋

南城山人

藍澤祇

藍澤祇。越後の人。寛政四年に生る。字は子敷。江戸に出て片山餘山に學ぶ。文政三年歸郷して、家塾三餘堂に子弟を教育す。萬延元年歿。年六十九。著に南城三餘集あり。

越徵古來有七奇焉。俗曰七不思議。不思議之言。蓋出自佛家。故以祖蹟數七充之歟。一時野竹。二小島梅。三保田栗。四田上櫃。五居多葦。六村杉石。七山田鮎。是也。或曰三難七奇。三難者。一構乃。二洞鳴。三海鳴。七奇者。一燃土。二燃水。三燃風。四無縫塔。五沖題目。六御嶽神樂。七申僧未瀑。

北越奇蹟詠草

此外四氣免田鹹水等奇物頗多。不可具記。今者正贊聖蹟。傍咏古蹟奇事。錯雜任意。覽者勿訝。余每上都。遇者必問七奇。因梓之以爲土宜。

寄居竹林記

威力院義導

嘉永癸丑夏六月十八日喫晚飯。出大悲山。到卷驛。天已二更。買馬行。暑威漸退。露氣撲鞍。乃出綈袍被之。伴侶催眠皆困行步。余亦屢欲墮。到笠木村而少息焉。村鷄告曉。更促前行。過新通村。東方微白。到小新村而日出。到鳥渡頭。下馬而憩於茶店。得舟踰河。疲勞甚矣。遂入鳥屋院。就眠于竹林房中。十九日午後訊西方精舍。相見院主上人。二十日晨朝談法化白衣。寓中

已開講。導緇徒。爾後日課之餘暇。檢竹林靈蹟。曰。

鳥屋野竹

往昔我大師聖人謫謫之日。欲普布化於邊土。留金錫於此地者三年矣。而其行化之初。信之者少。誘之者多。大師乃詠國歌述懷。歌云。近能左斗爾於耶。迺死之多累子者。那起歎。美能利乃甘。是二南比久比等。奈志上言爲人子者。觀父母之死。則念自己之無常。須入善提之門。然鄉黨不靡佛法之風者。豈無喪父母之子乎。且以竹杖倒刺于地。立令生根。於是誘疑之徒。其他見聞此奇特者。悉信攝取逆惡之妙願力。自爾于今六百有餘年。杖竹

年年繁茂。鬱成大林。大師庵居之遺址方六步六々三十有六步。在竹林中。而不見一根竹焉。雖希生筍。輒枯。此地屬溝口侯之封內。侯深感此奇。除其地爲功德林。附諸大谷本院。本院法主呈書謝之。令西方寺守菴跡并林。嘉永三年庚戌秋。緇素老弱。戮力建巨石碑。請高松正三位季實卿令筆。奉刻大師詠歌。千種正三位有功卿廣和之云。君草目吉母伊滿者。副九囉之古乃左斗乃。多那乃巴夜之乃能利乃。幡類甘是上言大師之宿念。使末徒風靡於今日也。嘉永六年癸丑七月三日大谷末流義導。拭淚賦曰。枯筍樹地竹成林。六六遺蹤筍不侵。日

課講經談法暇。追思往事淚難禁。

祖蹟杖林奇事傳。如今六百有餘年。榮

滋鬱異尋常竹。萬里清風遍一天。

此里(鳥屋野)。順德院帝蹟今尙多矣。

好事者稱鳥屋八景。方西寺有傳而稱

御製歌者。或曰。非御製。新瀉北山

淨光寺有傳言宸筆者。弘法大師遺址。

亦在此里。去人家者五六丁許。有湖

俗呼曰鳥屋瀉。好事亦稱鳥湖八景。

保田三度栗

焦種花開一念春。敗根三結信心因。適

尋奇蹟來林下。拾得栗球輝發新。蜀都賦云。輝栗輝發。

臣。神發者。栗開拆。

山田燒鮓。山田者。在信川中。故曰山田。其村名合子作。溝口侯之封內。

聖祖來化于此地。及去村民惜別。合

北越奇蹟詠草

衆醜錢奉酒饒之。爾後爲例稱合子酌。後改酌爲作云。當時村民奉焙鮓於聖祖。逆惡作佛之驗。聖祖唱畢。放之於池中。鮓立活矣。池中至今生焦色之鮓。近有埋池者。其人立盲。村民告訴。領主使如故穿之。焦魚則自此絕矣。昔或伐榎。木理現聖影并魚形。信男信女。群集禮拜。領主疑之。奪其材。後三年。命山田村神祝。藏之其家。蓋領主感奇特也。乃賦其事云。奇哉高祖德。焦鮓躍清池。現見回生術。法門奚復疑。

田上串榎

鍼痕存子頭。繁茂數珠榎。一樹惠風中。

薰香染百卉。

小嶋八梅

一株千萬朶。朶朶玉葩開。奇絶花飄後。  
一花八實梅。

村杉魚骨石

口碑言。聖祖食魚所捨之骨徹石。魚骨石。  
今尙多有。

空師説口無形似。鸞祖觸身示濁容。請  
看凡愚通入道。魚痕徹石永停蹤。

居多濱

船著此濱。因創著船寺。 ○日丸名號 祝家藏之

西京晦迹。此海凌波。布帆信風。先到  
居多。

片葉葦

在居多。聖祖到此濱而言。西方何當哉。應時葦葉悉傾一方。今尙少存焉。

靈松傾葉

玄井三藏之故事 孤梅飛香。 菅公之草木故事

有意。神葦指方。

聖蹟七不思議

鳥屋野竹 山おりて竹に宿かる一夏かな。

田上串樞 かやの實を坊が捨てつなぎけり。

村杉魚石 腥き身ながら寺の花見かな。

山田燒鮎 すゞしくも池に遊ばん我もく。

保田燒栗 やきぐりも今は花さく世と成りぬ。

居多片葦 よしあしも東風にまかせて靡きけり。

小嶋八梅 梅の實に四門四宗を結びけり。

保田栗

雲華院 大含

栗子年三結。祖師遺事傳。保田霜雪後。

落葉感無邊。

鳥屋野

鳥屋西方寺。宗師舊草庵。猶留奇竹迹。

風韻法聲含。

小嶋梅

祖蹟靈根手自栽。八房同藥一花開。由  
來我法稱希有。莫比尋常品字梅。

又

廣濟寺 崇言

石欄四護百花魁。八夢綻來春幾回。不  
但德馨千載馥。薰風依舊是鹽梅。

又

蟠龍釋 徳成

異香熏發古梅春。百萬枝條皆有神。豈  
曾一花成八實。群生更結涅槃因。

鳥屋野竹

一蓮院秀存

ふしをがめ心むなしき吳竹も世々へて法の風に  
靡きつ。

吳竹のさかさま心おこせどもさかなきものもす  
てましもせず。

さかさだけの五文字を句のかしらにすゑて

本院院 義讓

さす杖の甲斐もこそあれさかにおひし竹の林は  
けふもさかえば。

やぶさうめ折句

八重やぶさふかき色香に咲みのる梅こそ世々に  
めづらしとみめ。

三度栗

さかえんとむかし誓て年に三たび栗もみのりの  
利益みせけり。

川越名號

載高田正統傳。柿崎兩寺。高田本誓寺。淨興寺。各有傳。緣起不一。

常思濟度夢魂驚。報曉啼鴉促早行。見  
皓水輪西岳落。冥濛水霧北流橫。老婆

追後臨寒岸。高祖感機投佛名。河柳風  
前烟不起。賤人藏得至尊瓊 河柳烟者。希運之故事。後死烟令

不死故及

威力院 義導(以下同)

稗嶋名號

川越亦曰帆立名號。久藏人之家。近創堂而安之。

憶昔六百年。渺茫蒲原沼。時思濟度浮。法船。煩惱浪怒將流。忽筆佛號立帆柱。凌得風波到稗嶋。爾來久藏長年家。天下普聞無上寶。

小杉禿尊影

聖祖所請。不須剃刀。故髮延而如禿。親畫其姿容。俗謂之禿御影。今藏于俗家。

非僧非俗。是俗是僧。僧俗何隔。勝益可憑。

黑瀨聖德皇尊像

安于俗家。佐々木村太子堂。聖德二十四年圖會。

俗冠僧服。文武兼該。威伏邪黨。德達三才。

外波濱

傳首聖祖放船於此濱。

金鳥銀兔。交照海路。法船此浮。天龍共護。

國府懷古

風前花落後。物換洛陽春。月沒西山際。浪翻北海濱。慈雲懸五智。聖祖所安五智佛。其地曰五智。法雨轉三輪。佛以三業化衆生。謂之三輪不思議。追慕當時化。邊邦猶日新。

正統傳

柿崎聖祖咏曰。柿崎仁波留宿于取分體聲。主乃心熟。柿止會宗留。此歌世傳曰。熟柿也。今者據之。

種熟脫來神速功。天然化育是無窮。請看雨歇風收後。澁柿成甘一夜中。

高田淨興寺

聖祖五十二歲。於常州稻田。製六軸本書。開闢一宗。草創一字。匾曰歡喜踊躍山淨土眞宗興行寺。維時後鳥羽帝皇子。有故來此地入禪門。禮聖祖爲弟子。後嗣法住持是寺。移高田之後。稱淨興寺。贊曰。

聖祖開基。皇子爲嗣。天下風靡。海內咸歸。

聖祖頂骨

藏淨興寺。

末弟禮拜。渴仰遺音。妙光潑眼。感淚難禁。

聖德太子靈像

奉安置淨興寺。

太子自所彫。於今靈驗著矣。賊不能劫本院。且有失禮者。立蒙罰。其他奇特不可具說。贊曰。

皇國教主。恩德難謝。一心歸命。奉讚仰化。

柏崎駒留石

在淨興寺支院。鶴川精舍前。

聖德太子循行之日。此地駐馬。石印蹄痕。當時莫嘗知者。異人來教之云。三日翔空神馬奔。東西南北寶幡翻。孤

北越奇蹟詠草

甲乙清和佛日赫。遙至龍華永不失。本堂安置胎藏界大日三尊。行基上人之作。吾祖聖人親筆名號安諸堂傍。釋尊左眼舍利奉安別堂。贊曰。右眼留清寺爲甲。左眼流和寺爲乙。

柏崎閻魔王殿

十三王像。行基作。往初聖武帝勅願所。聖祖親筆尊號二軸安本堂。

業鏡在階前。十王安受媚。儼然威德姿。何以著私意。

市中唄曰。閻魔ノ前ナル茶屋ノカカ地獄ヘヤラズハサリトハ閻魔ノ依怙ヒキヨ

柏崎自然石佛一軀。地藏長八尺餘。在「扇町」。藥師三尊長五尺餘。在「大町」。並立

像。土人誤指「藥師」。曰「座(キ)地藏」。

萬古濟斯民。立街不染塵。醫王與願王。餘暇度鮮鱗。石佛邊。日日賣買魚貝。故及此作。

市中唄曰。街ノ正中ノ座地藏佛ノ齊シテ魚ノ鱗ヲサレマス

夏日詣野積山。弘智法印通。高阪。開三寶鳥。入定于此。乃詠曰。高阪の主は誰ぞ

上人とはば。最輪にかまし松風の音

昔時靈鳥入雲呼。今日躋攀忘世途。始悟松風崑下詠。凝心俯仰日將晡。

角田濱。世傳。昔七頭大蛇棲此窟。數惱土人。日蓮上人降伏之。永爲法華守護神。今稱「七面明神」。

海濱華表裡。風起數株松。憶昔幽玄窟。神僧制毒龍。

春日山覽古

鎌信之時。越後凡一百十城。

春日山頭多古情。當時一百十都城。如今只聽松聲起。北海風徐翠影清。

矢根石

蒲原郡彌彥平澤等地。石自天墮者。年必一回。其形如矢頭。俗呼曰矢根石。村民言有神戰。閉戶不出。是亦一奇。頸城郡亦有此奇。載北越奇談。

黑鳥村

奧州阿部家殘黨。黑鳥兵衛某者。棲于蒲原沼中之嶋。而時時惱人寇國。因是有追討之宣旨。官軍發向于此矣。加茂次郎義綱。密來於佐嶋。加勢於

官軍。遂誅兵衛。彌彥邊磨其首。緒立山埋其胴。世傳言。首欲與胴合。故時時鳴動。謂之胴鳴。所以瘞胴之處名緒立者。兵衛將敗。夏六月雨雪。官兵不能近。維時白鶴飛來。連木枝。置諸雪上而蹈。官兵見之。造橋着緒。因以爲地名矣。此處建神祠。安八幡太郎義家之像。乃甲冑提弓之木像。而鎮兵衛之邪憤。此像若出他。則神殿大鳴動使人懼。山之四面。有小竹。妄斬伐之則立有怪異。社邊皆田面也。夏土用中。必鹹水湧。傳曰。以鹽埋。洞。去此不遠有的場山。一年小新村百姓傳助者。栽萊茯根。各長大而勝於常大根矣。採來截之血出。復採來

試之亦血出。愕然大恐。而後莫耕耘者。山野荒涼。貂狐跋扈。近老狐穿土掘出古鏞矣。衆人恠視。而後里正獻諸內藤侯。于時侯既然爲京兆尹。其矚目觸手不久僉享病。侯亦返之。因如故埋而建石祠。是稱正一位稻荷矢根大明神。因賦一絕云。  
適探古鏞的山頭。靈異惱人達封侯。莫道身亡神亦滅。禱祠祭法自茲修。  
新潟日和山。古來稱日和山。後世好事者呼曰「晴山」或曰「磨芥山」。今據古名。日月清明風雨和。乘晴即登日和山。面前蒼海連碧天。帆影如雲往又還。西望佐嶋東奧羽。南有神劍彌彥突天關。八千八河北幅濶。港門豁達無險難。市邸鱗次一萬戶。應接不遑願問。

南條先生遺芳

野積山

雲華講師

野積山中入定僧。寒巖枯木雪峻嶮。形身不死能聞否。叫月彌猴枝上騰。

癸巳秋越後路上作

飛濤拍巖路。父子亦難扶。絕壁登無棧。窮途立返駒。風驕毛髮豎。海曠眼睛枯。思起鳴門險。曾遊慎不虞。

頸城郡西濱有難路。曰親不知。曰駒返等頗多。其親不知者。池中納言賴盛妻。於此爲浪失子無由濟。其駒返者。武將來于此。不能避浪而進。遂返駒云。

如法寺風火

南城山人

越人獻燃土燃水。見日本舊記。今加

四〇二

之以燃風矣。蒲原如法寺。多燃風。風吹出自井。微溫如嘘煦。寬風于爐中。鑄底點火燃之。可以煮熟焉。竹筥貯風。小口點火。可以代提燭矣。大樽滿貯五六日。而風尙活。因或齋之於東西大都。未達數程而死不燃。唯此燃風不獻于至尊。故舊記不載焉。火即是風風卽火。火風鼎變則家人。家人調鼎多便利。燭省蠟油炊省薪。

國上山寺

寺立中峰難可登。松杉夾路磴稜稜。人道靈禽今尙在。唯呼佛法不呼僧。同遊之僧語余曰。處處叢林。聞佛法僧鳥之鳴。皆只呼佛法耳。所以戒後世之僧徒也。

田上繫樞を詠る長歌

源道守

衣手の 田上の里は ゆゆしかる 里にもあるか 懸巻も 尊かりける 法の師の 弘めたまはん 玉銚の 道のしるしと しかさとの 樞の木實を みみつから 御手にとらして ひたつちに なげたまへれば くすしくも あやしくもあるか たふとくも 仰のままに ぬば玉の ひとよのうちに 出生つゝ 青葉もえ出で 梓弓 いよよますく 百枝さし しげりあひつつ 年の端に いやさかはえて 一枝だにかるる事なく ますくくに いやひろごりて 年月は あまた經ぬれど とことはに 色もかはらず 石上 ふるきむかしゆ 現身の 今のをつつに 榮ゆるを みれはかしこし 昔へをもへはたふとし やみよなす 世の人我世母

北越奇蹟詠草

後の世を なにうたがはん 玉だすき かけてぞたのむ 入ひもの おなじ心の 人皆は千里のもちゆ なく子なす したひ來につつ みづはくむ 老も若も おのかじし ゐやひたふとみ へつなみの かへらふ人に おきつ浪立よる人に あさもよし 昨日も今日も 茜刺 日のくるゝまで ゆくさくさ 人したえねば 世の中に たふときものは 此里の かへ木の實とおもほゆらくも。

同短歌

御佛のもとにひかんと諸人を つなぎし樞の茂る尊さ。 諸人よつなぎし樞のひとすちに 頼むは彌陀の御法也鳥。

四〇三

無縫塔

短夜や二十一世のゆめ枕。

此節二十一あり。塔の形枕のごとくあひ並ぶ。

時野竹

幾里來て春の行衛や竹の杖。

○有人曰。反古裏書を拜見するに、又鳥屋院と申し奉る貴場あり。順徳院御幸ありし所なり。かの所に紫竹あり。昔より今に繁茂せり。佛閣のその跡には草一莖も生せずとなん。諸人たふとみ奉るものなりといへり。然るに鳥屋院の舊跡を拜觀するに、竹は生せざれども草生せり。竹を草といへることもあらん歎と。導謂く。字彙に、今俗呼竹爲妒母草。言筍旬有六日而齊母といへり。竹の和名川玉草といへり。○梵云曳瑟知林。西域記に。唐言

杖林。其林脩勁。被滿山谷。先有婆羅門。開釋迦佛身長丈六。常懷疑惑。未之信也。乃以丈六竹杖。欲量佛身。恒於丈端。出過丈六。如是增高。莫能窮實。遂投杖而去。因植根焉。

名義集三卷二十七丁左載此事。迺是示佛境界者凡夫之不可測故。今鳥屋野竹。枯筍植根者。示逆謗之死骸信一念活生成佛之根芽故。

文雄云。曳瑟知の三字は。梵語ヤシユテイヤシの音譯字なり。即ち杖と義譯すべし。

因て杖林の梵語は「ヤシユテイワナ」Yastivannaなるべし。

水原無爲信寺二十四輩 第十一番 肥後 開 善

開基無爲信坊。俗名武田信勝者。誕

生于奥州柳津。爲人猛勇英才。長後住于同州綾和。一時庭前衆學相議構。堽藏。齋來諸蟲備糧。此雙雀飛來。忽破堽藏。悉啜群蠅盡矣。信勝觀而省自己。遂發道心。歸聖祖爲弟子云。群蟻聚糧飲堽藏。一雙暴鳥忽爲殃。英雄省己驚浮世。偏願長生不死鄉。

柿崎懷古

越後 德 明

風前石爲枕。戶外雪成裯。誰柿生甘處。愚夫結好因。

吉尾村女夫石

嘉永四年亥七月七日。洪水と共に歩み出して、兩石今の所に至りて止り、一雙をなす。奇哉。男石。高三丈三尺。回り七丈九尺。女石。高一丈九尺。回り四丈三尺。

越の米山の西北の麓なる、さとくくのうち、吉尾といふ村の、川くぼとよびける澤に、昔より里人の女夫石と唱へ來れる二の大石立ならべり。男石といふは、高さ三丈あまり三尺。めぐりは七丈あまり九尺ばかり。女石は高さ一丈九尺。めぐりは四丈三尺ありとぞ。此に嘉永四年七月七日の夜丑時過る比より、俄に大雨ふり出し、翌る日の巳の時ばかりしばしなごむと見えけるが、又午の時より一きはいみじく降まさり、申の時に到りてやうくはれぬ。されば此わたり山々谷々よりあふれ流る、洪水、瀧津瀬のみなざり落ることく、山を崩し川をかき、人おぼれ家ながれて、古人の、あら山中に海をなすかもとよめりし面影もかくやとばかり、野も岡もさながら一つらの海とはなりぬ。此大水のさかり



にかの女夫石の女石はさきに、男石はしりへに、打つれてあゆみ出ること、谷川よりながれ下りけるが、川邊にすめる民何がしが家の方へむかひて近づきよるを、里人あまた法興寺といふ寺のうしろなる岡に水をさけてつどひゐたるが、これを見てうち驚て、人々もろ聲にやゝとどよめければ、やがて其聲の下に二の石はひしと止りぬとぞ。あやしといふも中々になん。さるは其石もと立りし處よりは今止れる處まで、其あはひ百間あまり三十二間ばかり。所せまき谷川なればそこゝまがれる所もありて、川瀬も平ならずけはしかるを、かばかりの巨石、よこさまにもまろばで、もと立りしまゝに流れつゝ又打ならびて止りしは、いとたへにくすしきことになむ。誠やむかしより、さと人のいひつたへけ

る女夫石の名は、きはめてそらごとならじかし。かゝるくすしき石なるを、此里の童部はいふもさらなり、遠近より見に来し人々、心なく石の頂にはひのぼりなどするはいとかしこくはたあやうければとて、頸城の郡小野の里なる三上則義がこゝにたづね來りて、其里人をさとして、二の石にみしめ繩引わたしつゝ、女夫石の神とあがめまつりて、今より後八年ごとに七月七日の日を此神の祭の日とさだめ置て、ぬさ奉ること、なし、かつ古よりかゝる石木の神ちぎり深きためしいちじろくあれば、まして人の身のほどにつけつゝ、妹脊の中らひむつまじからぬはいとあさましきことならずや。されば世の中の女夫のあはひよからぬ人たち、此神の御前に額著て真心にいのらましかば。其しるしなからましや

はとて、「おもひきやものもいはほの中にさへか

たきいもせのちぎりありとは」と寶喜歌をさへよみそへて、その時のことども詳に書つづりて己がもとも見せはべるにぞ、始て事のよしを委しくしりぬ。吉尾の村は己がすめる柏崎より道のほど三里に近きかた山里なるも、其頃巨石の流れ出しとはきゝ侍れど、かくまでくすしき事とはさらにしらざりしを、こたび則義の記せし文をみるに、いとく珍しく、且其里人をさとして石神とあがめ、後々祭の日をさへ定め、はた世中の女夫の理りまでかきつらねたるいさほは、此神のみこゝろにもさこそはうれしとおぼすらめと、其理の宜なるを喜び思ふまゝに、則義の見せる文の中のあらましをかきぬきて記し置侍るになむ。

千びきなすいもせの石におもふかな

うかれがちなる人のちぎりを。

おなじ年神無月

山田靜里しるす

解惑

越人稱奇者。凡有二類。如燃土燃水者。雖爲奇。實是不足爲奇。所謂地僻之變也乎。如杖林古梅者。生於聖祖之誠心。豈可不稱之於不思議乎。凡於五不思議中。佛法最不思議也。餘不思議。比佛法力。則非眞不思議。今辨其一。龍力不思議者。天台止觀稱龍德。說文云。龍者。能幽能明。能大能小。春分登天。秋分潛淵。管子曰。欲小如蠶子。欲大滿天地。此俗典說。未能盡龍之功用。今依華嚴。娑伽羅龍王。凡有所雨。豎

遍六天。橫互四洲。本邦素神降八岐大蛇。使渠飲酒。欺而殺焉。大蛇尙敢難當。況於大龍王乎。因神聖人。皆以不可測龍力。故是爲不思議之一。然以此龍力。比目連之神力者。猶夫非比類。妙樂引增一阿含云。佛在給孤獨園。帝釋白佛。如來在世。應行五事。母在三十三天。須往說法。佛默然受。於是便往。難陀跋難陀兄弟二龍。居須彌邊海。噴吐黑雲闇霧。隱翳三光。放火大風。闇浮提洞然。阿難白佛。云何有此大烟火耶。佛具答。迦葉那律等各起白佛。欲降此龍。佛皆言。此龍力暴難可化度。卿可安坐。目連白佛。佛亦止之。又問。汝云何降。答言云云。佛言。善哉汝能堪

任。目連禮佛足。至山上現十四頭。遶山十四匝。龍見恐怖。二龍即以尾擲大海。水不至初利。目連以尾擲水。水至梵宮。并灑二龍。二龍以不及尊者力。極大噴。雷電霹靂。放大火燄。尊者自念。夫龍鬪者。皆以烟火霹靂。設我亦爾。闇浮切利悉皆被害。乃化爲小形云云。二龍伏退。尊者知龍心伏。乃復常身。於龍眼睫上行。二龍於是始知非龍。歎曰。甚奇甚奇。白目連曰。何爲相惱。何所誠耶。目連曰。汝昨有念云。此秃沙門。恒飛我上耶。須彌山者是諸天路。非汝居處。龍曰。願恕其過。從今已去願爲弟子。目連曰。汝莫歸我。歸我所歸。龍曰。我歸如來。目連之神力比佛

力。如螢火比日光。目連欲測佛音聲。尙不能而得過也。佛法不思議實可仰信焉。一切佛法皆不思議。而攝歸彌陀弘誓。然而其誓願之理不可見。因茲聖祖寄近事以顯遠理。所謂月隱重山。舉扇類之。風息大虛。動樹訓之。四十八願之月隱煩惱之重山。故舉梅竹之扇類焉。釋迦發遣之風。息歸寂之大虛。故動三部之樹訓焉。乃是所以點近事。不思議示遠理。不思議也。然世有疑奇者曰。奇者怪力亂神。二教合璧論善解其惑聖語之感。今謂。奇物多于世。梵土杖林。如名義集出。支那靈松。隨樊公之言。扶桑昔公之梅。北山詩話云。明初海陵十元亨。曾爲張士誠幕下士。以諫不行歸隱

海濱。明太祖既滅張士誠。後屢徵不出。作詩曰。恐使田橫客笑久蒙求於茲太祖怒成遼陽。元亨將行。酌酒酬園中牡丹曰。待我南還花再開。自是花果不復開。妾某氏棲息園中。朝夕對牡丹祝曰。有主人還信。則當復著花。如是十年。花忽大放。元亨果遇赦而還。復作詩曰。牡丹曾是親手栽。十度春風九不開。多少繁華零落盡。一枝猶待主人來。是賞牡丹。併美其妾守節也。此牡丹名曰枯枝牡丹。我邦南都千葉櫻。相國寺鳳尾蕉。彼邦楊州瓊花。茶餘客話云。一醜使奪之去移之楊州署中。花竟萎棄之。十氏宛轉。取其枯枝。久之竟生。遂以枯枝名。每歲花開。紅紫各色。或秋冬著花。

有紅有白。以此卜休咎。獨醒雜志一則。維楊后土廟有花。潔白而香。號爲瓊花。宣和間起花石綱。因取入御苑。逾年不花。乃杖之遺還其地。花開如故。此與十氏牡丹事絕相類。○我邦秋田領小野村有芍藥。小野村者。土俗相傳曰。小野小町誕生于此地。故小町姬手植此芍藥。長出墻。花大尺餘。年年九十九莖。不增一根。不減一根。花開數百朵。非常類。人若偷之。則有鬼祟於此云。此亦其奇類也。○阮吾山。丙子歲淤鹽漬見十氏園中。枯枝牡丹。高出墻。花開數百朵。十進士樂云。相傳是宋時物。六百餘年。不能詳所自。按澠水燕談載。海陵鹽場。呂文靖公嘗官于此。手植杜

丹一本。有詩刻石。後范文正。又及臨菴題一絕句。以二公詩筆貴重。護以層闌。歲久茂盛。每歲花開可百朵。爲海濱奇觀。○七奇。竹林最盛也。釋尊統御忍土三千界之始。迦蘭陀長者初以大竹園施諸外道。後逮見如來。聞法生信。追悔竹園居彼異衆。今無無上尊之館舍。是時諸鬼神感長者誠心。斥逐外道矣。長者於是創建大精舍。功成事畢。躬往請佛。是名竹林精舍。此乃佛闍建立之原始也。五臺山有大聖竹林寺之額。天台華頂山有苦竹林。竹林之有緣於佛法也思而可知。今按。竹有數德。略而示五。曰正直。曰繁滋。曰支節。曰中虛。曰清爽。是以漢和兩朝。求雅致者多好

竹。又聖祖之菴跡不生草者。彼邦亦有。例。統記云。智威尊者。平日坐禪舊趾。至今不生春草。上來略解或畢。更有惑者。則當詳悉而究其理。海内才子破之。威力院師の片葉葦に題する四言の第一句に、靈松傾葉とありて、其註に玄奘三藏之故事とあり、其典據は大藏却論中卷十六丁に、白鶴記麗。玄奘摩松とありて、左の如く云へり。

神僧傳玄奘法師傳云。初奘將往西域。於靈岩寺。見有一松樹。奘立於庭以手摩其枝曰。吾西去求佛教。汝可西長。若吾歸。即却東廻。使吾弟子知之。及去。其枝年年西指。約長數丈。一年忽東廻。門人弟子曰。教王歸矣。乃西迎之。奘果還。至今衆謂此松爲摩頂松。出卷六。

### 淨土百詠

覺瑞名は實順、號は雪巖、玩世道人、菴堂と稱す。武州足立郡宮本の人。生没明かならず。明和頃の人なる可し。著書。閑居放言。詩海錦帆八卷。七律詩海。詩門一覽。熟字千字文。勢陽風雅。增補唐詩礎。大東名勝詩集。唐詩譯說十二卷。唐詩笑。唐詩結網。淨土百詠等あり。

伊勢龜山法因寺主海野覺夢君。餘香ノ材料トシテ郵寄セラル。因リテ一讀ノ餘、之ヲ集中ニ收ム。浪華書林藤屋彌兵衛發行ノ本ナリ。而シテ作者ハ果シテ何派ニ屬セシ歟未ダ詳カ

ナラズ。博雅ノ示教ヲ請フ。

今集ハ、雪巖道人著棲雲館藏トシテ卷末ニ作者ノ小跋アリ。左ノ如シ。

維歲寶曆辛巳（十一年）春三月。恭觀宗祖大聖人遠忌法會於京師。不堪歡喜。漫作拙偈一百首。聊述報恩之志云。何必以言句巧拙論者哉。觀者當思之。釋覺瑞謹識

淨土百詠序

文章有兩等。有山林草野之文。有朝廷臺閣之文。是特世儒之論耳。若我釋氏。則以世間出世間論之。所謂山林臺閣。其枯槁者。其溫潤者。斌斌郁郁。擒藻如春花。總謂之世間之文也。若夫苟操觚乎。則必順十二部修多羅。上讚揚佛

祖之德。下俾一切衆生。同發菩提心。是謂之出世間之文也。蓋其操觚費思之勞同。而其所獲之利大異哉。所謂其世間之文。則徒爲有爲之業。其出世間之文。則竟成阿耨菩提之果。豈啻文章乎。至吟咏亦然。玩世道人。作淨土百咏。亦出世間之咏。而十二部中。伽陀體者也。且其辭莊麗雄偉。殆非世間操觚者之所及也。示予請之序。予曰。我聞以一四句偈。讚歎如來。其功德無量。況於此一百首偈。其功德何可勝計乎。於是喜而爲之序。嗚乎無慚色。豈惟有道碑乎哉。

寶曆辛巳季春

墨江空門子義端撰

淨土百詠

東武 玩世 釋覺瑞珍成 撰

淨土雜詠百首

赤軸眞經貝葉文。世尊教法二門分。玉毫光照先愚惡。誓願莊嚴土不群。淨邦寶樹列金銀。彈指聲中忽可臻。稱讚難思廣長舌。六方諸佛豈欺人。慈尊善巧入眞宗。六八誓言偏鄭重。不擇闡提兼謗法。任他五障且三從。見愛迷深五濁周。暴風駛雨幾時休。如斯苦海稱難渡。共仰願王弘誓舟。一句彌陀卽木叉。不論持犯與開遮。神光攝取大悲力。白道無須怖四蛇。五篇七聚戒珠光。萬劫琢磨坐道場。別有橫超弘願在。無論渡海護浮囊。

元品無明酩酊深。漫漫苦海幾昇沈。自晒累累喪家狗。且暮難忘嚙骨心。一從煩惱入稠林。確爾難消疑惑心。爲佛恩歸淨信。卽今見使更無侵。奔馳三界久踰躅。眞是襄城車轍迷。悲願殷勤誰不託。五乘會入古今齊。諸佛慈悲爲下愚。使人專注唱南無。二門難悟禪兼教。休逐先蹤漫守株。人間萬事本如空。禍福過來思塞翁。諸佛稱揚須篤信。西方快樂永無窮。無常迅速舊難期。淨業修因不可疑。公子王孫多眷屬。誰能地下得相隨。六道重昏永夜中。含靈輪轉本無窮。卽今初作西歸客。生理何妨賣衆籠。多劫輪廻六道邊。總由三世惡強緣。如

今縛得無明賊。專注信心徹底堅。直路雙驅羊鹿車。往生多類亂如麻。即今何用悲焦種。陸地初知生藕華。眞如一自現生滅。群動蠢蠢迷二門。總爲西歸轉生易。證來妙智忽窮源。樂邦依正易躋攀。可嘆家鄉久未還。何必屠沽稱下類。超然成果剎那間。多生曠劫住塵寰。託命電光石火間。爲即今同淨信。六親携手向西還。歿去誰知額上珠。四生六道一身孤。專心直決西歸信。五障女人即丈夫。濟度含靈不厭疲。津梁去後使人思。教乘多少指南在。莫向眞門泣路歧。樂邦依正悉新奇。衆相莊嚴不可議。最是真門洋若海。信心能入莫愆期。

十萬歸程家在西。寄身轍跡水中栖。革凡成聖須臾事。永破無明長夜迷。三途蠕動遍如毛。受苦無非火血刀。不有彌陀願船在。如何苦海瀾滔滔。五種香風百寶臺。韋提哀請爲當來。往生永自無憂惱。妙土勝因此土開。人間禍福實相乘。榮祿由來難可憑。爲是西歸入正定。不妨五濁轉相增。淨土一門收衆機。有緣群類盡歸依。欲知萬里家鄉路。直向西天望落暉。極樂端嚴異十方。世尊如實幾稱揚。一毫疑惑誤千劫。須向心頭自主張。西方淨業頓中圓。一句彌陀衆德全。底下只當稱六字。誰能禪坐觀三千。四流大海本無涯。此遣彼呼知爲誰。始

信頭燃不須救。優遊火宅仰慈悲。不用踟躕觀色空。名號六字自圓融。四魔三障寧須怖。安住神光等照中。無始世來全在迷。如今何幸得歸西。旁人莫侮凡愚賤。信定便兼彌勒齊。五時妙說冠諸家。人道東方小釋迦。證入凡愚永無分。臨終殊勸唱彌陀。一別家鄉竟未還。苦辛長此住塵寰。總由誓願得歸入。樂利轉生俄頃間。幾生分段寄斯身。身是鷄皮鶴髮新。報悠悠凡下輩。須憶惡趣重沈淪。何時一別法王家。五道輪迴獨自嗟。今如初逢超世願。相呼爲賜指南車。因緣十二事牽連。多劫伶仃惡趣邊。今日總貪麤敝色。愚然無意拂頭燃。

蕩子甘心火宅遊。有田有宅不知憂。豈思忽賜白牛駕。門外三車不用求。八德池頭七寶宮。映階琪樹響眞風。求生聞法由緣熟。濁世還歡捷徑通。淨業誰追千古蹤。六時禮讚愧疎慵。妄心久隔如來室。始信曇華不易逢。多生三界久支離。黑業黃緣到處隨。意馬心猿任難制。華藏勝會自無期。六八宏慈願不違。無邊樂事實求稀。超生只在乘船筏。苦海何須論是非。欲向禪牀觀十如。凡愚難奈識情疎。轉生賴有持名易。八萬塵勞寧用除。寄世事匆匆歲忽徂。悠然各自客迷途。言同社欣西者。一點眞心定有無。一浮瀛上草萋萋。浮客邀遊火宅栖。佛

願從來堪可托。眞門直路好躡躡。  
塵界昇沈總幾回。飄蓬萬劫望悠哉。  
身未遠泥犁道。泣血迸空欲摧。  
迷流曠劫任沈淪。靈瑞華開盡勝因。  
管形容絆塵網。淨居已卜寶池濱。  
淨心信敬貝多文。念念稱名忘世氛。  
淨海中須永會。何人黑處惜離群。  
眞如海口舊多門。宗教遍收千種根。  
日誰探玄妙理。翻迷難易不堪論。  
荊棘叢中欲出難。回頭長夜更漫漫。  
來面目知何處。耻向昏昏鏡背看。  
朝市塵中自有閑。閑居未必買青山。  
門慈母望逾切。半座華臺分待還。  
赫奕光明照大千。消除雲霧信心天。  
言橫超他時迥。妙土已開五色蓮。

金池西望路迢遙。三有流中且自漂。  
往元由願船大。深羞無勇出塵囂。  
衆門先覺盡賢豪。羊鹿牛車運自高。  
息人天甘色。入冥入苦此周遭。  
昏昏長夜夢中過。顧尾久漂迷海波。  
子未求門外路。相招齊賜白牛車。  
百寶池臺優蓋華。七重欄楯映金沙。  
來共說欣求易。覺路何妨塵利除。  
一從苦海汎慈航。珍膳醍醐與衆嘗。  
識蓮華藏界路。日光沈處是家鄉。  
獅吼神通度衆生。逗根施設自縱橫。  
知利劍嘉號是。斷割吾人妄染情。  
幾人看讀月支經。誰是修心堪五停。  
魯應須仰悲願。無明重醉任難醒。  
濁水從來不用澄。慈尊弘願實堪憑。  
休

憂惡世還難厭。一路親通最上乘。  
嘉會唯期淨利遊。人間過隙歲如流。  
瑠璃池上蓮華座。快樂千般定自由。  
子縛牽連果縛林。踰躑沈沒出纏心。  
今幸得金剛信。難割何妨恩愛深。  
屋漏晨昏相對愆。塗聽塗說事虛談。  
言富貴栖栖者。三界無安何所貪。  
法藏因位鑑凡愚。總爲將來建誓殊。  
取光明照身者。貪瞋邪見有如無。  
桑門精進奉金仙。三業修持八福田。  
有西歸易行道。不妨貪愛日相纏。  
由來覺道易蹉跎。衣裏明珠奈琢磨。  
制貪瞋日愈熾。吾儕無力奉支羅。  
易行直道極眞源。澆季還開甘露門。  
得六親永相會。須依信願仰慈尊。

苦海無涯生死間。家鄉今坐願船還。  
身肉眼須臾轉。咫尺蓮臺謁聖顏。  
萬象森羅本即空。不知全爲重迷中。  
生黑業恒沙惑。頓斷偏由六字功。  
安養蓮生樂事窮。娑婆穢惡苦斯躬。  
呼此遺誰能曉。攝受慈悲折伏功。  
迷心從出涅槃城。一點狐疑引萬生。  
本還源今日事。三明八解自然成。  
彌陀悲願攝機深。信樂眞成盡至心。  
地梅檀纒出土。清香已變伊蘭林。  
淨邦衆德自無邊。行願殷勤推普賢。  
見彌陀法門主。吾儕共坐紫金蓮。  
壽命無量大法王。端然長放玉毫光。  
逢勝報欣求客。共指西方不老鄉。  
六道輪迴此一時。西歸無復苦奔馳。  
眞

常果報千般樂。知是法王善住持。  
 蘇迷南畔寄心身。漂泊風波染六塵。優  
 益妙華今日發。光明照處是通津。  
 億劫棲遲三界城。可憐信樂礙疑情。請  
 看報土先臻者。正覺華中共化生。  
 清淨光明如日輪。照來五濁世中人。常  
 恒專注法流水。誓海同歸一味真。  
 寶欄圍遶寶池傍。四樣蓮葉四色光。  
 有娑婆有緣主。白毫別自照扶桑。  
 久遠彌陀是實成。迦耶應現為群生。慙  
 歎稱讚寧虛妄。萬德一行六字名。  
 一代眞文誠諦言。指揮多在易行門。奇  
 身攝取光明裏。稽首金仙兩足尊。  
 願王廣濟大悲船。頻喚群生到耳邊。穢  
 惡娑婆須急去。無間受樂勝三禪。

四一八  
 夢夢從來奈難醒。支分形段事飄零。二  
 尊拆攝二門教。堪為群萌除闇冥。  
 結構樓臺壓鬼工。七重羅網遍虛空。屈  
 伸臂頃正能到。一念稱名勝六通。  
 三毒熾然生死關。無量曠劫自循環。現  
 今始決西歸信。安樂故鄉畫錦還。  
 瞻望西方聖衆居。寶池八德玉爲渠。無  
 常殺鬼從他到。飽飯優遊少水魚。  
 五百年前本土歸。巍巍象教益群機。群  
 機渴仰今愈熾。千里裏糧詣帝畿。  
 孤錫雲游北海濱。多年遠謫混紅塵。風  
 餐露宿相過處。教化傳來感勝因。  
 高堂燈火照迷津。大士眞風末代新。雲  
 集扶桑信男女。無非蓮界託生人。  
 遊歷百城度有緣。開宗弘法半千年。莫

悲五濁熾衰世。欲欲明燈沙界傳。  
 信心一自徹眞源。永閉三途惡趣門。正  
 定聚中日安住。碎身慙謝祖師恩。  
 導師方便自無倫。巧誘諸機示要津。  
 靡九州歸德化。深知古佛是前身。  
 術士頑愕猜妬多。操刀遮路嗽君過。怨  
 心不敵大悲相。慈海纒垂卽降魔。  
 三學圓修力不勝。極知本願一堪乘。  
 翻迷只在疑情絕。遮莫人稱火宅僧。  
 一念信心要及時。何勞六度假修持。休  
 言苦海無船筏。今日人天有尊師。  
 空王靈地帝王鄉。五色簾櫳百仞堂。  
 上齊陳獅子座。玉毫兼映雨華光。  
 五雲圍繞梵王臺。百寶莊嚴四面開。  
 有天龍窺佛座。雨華散處影徘徊。

淨土百詠終  
 河內 釋泰運 同校  
 肥後 釋法音  
 幢幡高倚法雲衢。天雨妙華散寶軀。堂  
 上庭前相集者。同音異口唱南無。  
 法王紺殿玉爲甍。祇樹香風散禁城。不  
 是法輪常轉處。那聞天鼓自然鳴。  
 梵聲天樂響香闌。八部如雲堂上陳。似  
 是靈山會未散。儼然正爲祖風新。  
 寶地金繩百尺墳。瓊樓珠殿七重欄。梵  
 聲兼聽諸天樂。報土莊嚴此土看。

### 佛法三字經

(姬路別院所見未詳何人所作)

釋迦文 出天竺 成道來 五十年 所  
 度人 有七種 優婆塞 優婆夷 是在  
 家 持五戒 其沙彌 沙彌尼 持齋戒  
 至廿歲 其比丘 比丘尼 持具足 盡  
 形壽 正覺尼 學六法 經二歲 始得  
 度 此等皆 佛弟子 佛所說 法蘊數  
 大小同 八萬四 經律論 名三藏 戒  
 定慧 是所詮 大三藏 凡二千 又九  
 百 六十五 小三藏 千八百 十一卷  
 俱佛說 一代教 多種分 謂大小 謂  
 三一 謂顯密 謂教禪 謂聖淨 所立  
 異 其小乘 說界內 但空我 法猶存  
 一三千 大千界 惟一佛 不竝生 所  
 斷惑 見與修 斷見惑 八十八 離三  
 塗 入初果 斷修惑 八十一 脫人天  
 得四果 知三界 暗三界 斷見修 離  
 三界 三界中 無由生 身心滅 入無  
 餘 其人即 聲緣善 聲聞人 觀四諦  
 經三生 六十劫 緣覺人 觀因緣 經  
 四生 過百劫 菩薩者 三僧祇 得六  
 度 百大劫 修相好 時長短 行各異  
 所詣一 次大乘 談界外 空我有 法  
 亦空 三千界 有百億 有機感 多佛  
 出 三界外 有淨土 惑業盡 生彼處

君莫言 有餘盡 身與智 都灰滅 此  
 大乘 有二科 法與三 三乘家 華天  
 是 一乘家 努力學 知分齊 三乘教  
 聲緣善 修自行 得自果 一切法 識  
 緣起 真如性 恒凝然 信住行 向地  
 等 漸斷惑 頓入證 一乘法 三乘衆  
 行佛行 成佛行 成佛道 况無餘 許  
 還生 真如即 是萬法 萬法即 是真  
 如 有情誰 無佛性 三賢位 斷見惑  
 十聖位 除無明 五十二 位雖除 心  
 即佛 佛即心 體此理 惑頓獨 妙覺  
 果 一念圓 顯教者 釋迦說 密教者  
 大日尊 在天宮 自法樂 釋尊傳 布  
 人間 三密行 速成就 肉身即 登覺  
 位 如上理 依經教 假方便 是教家  
 離文字 絕言句 心傳心 爲禪法 此  
 等皆 聖道門 在此土 期入聖 五濁  
 世 無佛時 行體緣 俱是難 別有法  
 淨土門 到他土 證佛果 彌陀佛 本  
 誓願 以名號 度衆生 末法時 濁惡  
 機 出離術 在此法 唯應當 信佛願  
 從事斯 莫顧餘

### 諡號奉讚

○ 莊嚴光院 現如上人

高德垂千古。仰瞻慧眼明。聖朝贈嘉號。

眞道益光亨。

落款曰。愚邱



○ 靈壽院 勝縁連枝

食肉帶妻甘誘囂。開宗着眼一層高。果  
然今日辱追諡。亦見見眞非溢褒。

題及落款云。值宗祖諡號宣下誌喜。

○ 攝光院 勝尊連枝

德深於海秀於峯。五大洲中誰履蹤。今  
日天恩賜嘉號。千秋法教屬眞宗。裔孫  
尊

題及落款云。明治九年十一月二十八

日。特賜祖師聖人諡號見眞大師。拜

恩之餘賦此絕。

(右は大阪勝光寺所藏の三幅封の高作なり。足立現誠之を  
録送す。南條文雄拜識)

書

翰

左に掲出する七通は笠原研壽氏の筆になる書翰なるも、書  
後に南條笠原の署名あり。随てこれを南條先生の書翰と見  
做すも必ずしも不可でない。且つ中には南條先生の自筆と見  
思はるゝものを含む。とにかく兩人にとつては洋行の當初  
見聞の風物何一つ珍奇ならざるは無い。それを逐一故國の  
英逆の友に報道したものであり、當時の歐洲の風景を語る  
第一資料である。

第一 沼僧淳氏宛(明治九、八、一六)

各位彌御多祥奉雀躍候。小生儀去る十一日當都  
へ無恙到着、壯健罷在、乍憚御休意可被下候。  
陳は香港より短書を呈し候。定而御落掌と存候。  
其後柴棍新嘉坡を經、錫狼に七月十日着。豫而  
拜覽を願居候楞伽釋尊の遺趾へ臻り候。可悲茅

堂畫門を閉せり。實は門に非ず。木を横へ垣せる  
が如し、何の爲なるを知らず。傍邊  
一庵あり。さも愚僧らしき黒坊主うろ／＼と致  
し居たり。諺言に云、信は莊嚴より起ると。實  
に此様なる見苦敷ものにては大概の人は一目に  
佛法を賤むべし。云何なればカトリックの寺觀  
高塔雲表に秀づ。不信者も壯麗に驚く驚くほどの  
ことはなけ  
れど草莽中の一小  
庵に比してみればべきを以なり。洋教に耶路撒令  
あり。回教にはメシナあり。其教徒の參拜する  
神跡なり。佛家に於てもかゝる靈地は何とか目  
に立つやうになりたきものならずや○八月一日  
馬耳塞着港、船中五十日計、やれ／＼樂と思へ  
り。殊に領事中村博愛君懇切に致し呉れられた

り。四日巴里着。十一日倫敦着。巴里倫敦の間は有名なる浪悪敷海峡なり。併し左程にはなかりたり。此日佛國代理公使中野公と同道せり。汽車等都合宜敷候。さて兩都は世界第一の盛華築造の美可駭申す迄もなし。固より詳に知らず。況や當府の如き絶て見物せず。日の立に隨て見るべき事と思へり。併なんばかゝる都にても穢き所多し。貧富齊しからざれば也。然るに此上十倍美なる都なしと言ひ難し此地球上に向來人力の至ると氣運の萃るとによらば更に如何なるを知らず。然れば事々可駭と云べきに非るは勿論なり。此都府に於て貧乏なるものは芥捨て場に食ひ遣しのパンを捨たるを拾ふて食するものありと云ふ日本には此様な甚しきも少し是亦可駭に非ずや。何分物價の高きこと合點ゆかぬ位なり。

十六日よりカウエルスツリート、フウソンと云ふ家に寄留せり。此から子供の様な學問をする、豈可愛らしき事ならずや。此名札は當地にて作りたる也。随分奇麗なり。見本の爲持上申候。何卒追々御用被仰度候。價は百枚五シルリング六ペンス。南條君より別に書を不呈。此方より宜敷申上。吳との事に御座候。此段奉申上候。

第二 白川慈辯、金浦正弘、沼

僧淳氏宛(明治九、一、二六)

今後は當方よりも一月一回獻三月間に二回は必通信の心得に候間、御本利の事情其外上局并諸君子の近況等御報知相成候様致度企望此事に御座候。此比は事務も追々進歩相成、定而日々

御多忙の儀と御うわさ致居候。我輩も今一二ヶ月を凌ぎ候上は隔居各英人に混じ以其進歩を勵ます心得に有之候。更に一事あり。本月九日去て一覽せり。倫敦府中の知事の如き者一年交代にて商民より公選して其任に當り候趣、其交代の禮を行ふ日也。第一に各種の色旗を掲げ、黒人種十餘名各一象に乗じて行く。樂隊行々樂を奏す。而其人美麗の馬車に乗じ、前後數輛の馬車之を擁護するの勢なり。右の職名をロード貴人の尊稱、メ、エイ、ル、年寄、と稱す。尤古禮の由此府大に古を尊べり。故に之が禮を見るの人街衢に填咽せり。之が爲に余笠原氏と相離れ、到底見出不得候程に御座候。其他は別に御報知可申儀も無之、後信を期し候。本日々曜日少間隙あり。遺筆一書を作る。此比は報恩講中別而御多忙な

るべし。但本邦と英とは時差殆ど九時間に相違有之、唯今比は如何の景況に御座候歟。先は申進度如此御座候也。

明治九年十一月廿六日午後七時

南條 文雄

猶諸君へ宜く御通知被下度笠原氏よりも總而同様の儀に御座候也

故園風月近何如、去國半年絶雁魚、萬里郵船今似識、爲投安否數行書。

故園當作故山或東山歟乞大正

(以下欄外。本文と連絡せず)

及び獄中囚人の像等あり。其外物那破兒的の死相等也。又階下には各國の品物を類集せり。本邦部には器物等細大無所不備。其中に西京四條通寺町西入何屋云々の包昏を以て被らせたる裸人形の如き者一山あり。詳細後信可申上候。右は廿九日の事也。日曜日は如此の處總て開

戸せず。園府寺参りを業とす。唯開店するものは煙草屋、菓子屋及下等の肉屋等也。酒屋は黄昏に開く。然し所謂立呑の店而已。余輩は纔に茶菓店に到り、支那茶を飲み歐洲菓子を食べる而已。日曜日の辻法談即十字街の中心に於て、高座に升り、或は子、或は女教師、高聲談述せり。聞者皆吹煙著帽。寺に到ては不然。其禮嚴格也。

第三 沼僧淳氏宛(明治一〇、五、二七)

益御清康奉大賀候。小生共無異留學罷在候間、御放慮可被下候。陳は晩近本邦の事情逐一承知不致候得共、薩海の風波溢れて肥城に到り、干戈之が爲に動き、西海平穩ならず。右の關係にて太洲教正等の縛難も有之候由驚愕の至に存候。

猶又教部廢省、各派管長復古、教務院廢止等教家關係の大事記は此比明教新誌を得て承知仕候。但山内日新進歩の景況の如きは右新誌上纔に其一斑をも記載不致程にて、先般御差送被下候配昏にて客年十一月迄の處は承知致居候得共、其後の全貌を知ること能はず。隨而貴君の御起居、諸友の動靜、家郷の安否等關心の事不少、依之何卒御多忙中恐縮の至に存候得共、自今は本所配昏丈は隔月歟可成は毎月一纏にて御差送被下度、且家郷の書狀等郵送御取計の儀も願出候得者、是亦右配昏と共に御遞送相成候様、吳々願上度、尤今便上局御中へも右同様御取計の儀相願置候間、御同課中の諸君にも宜く御通知置被下度候。明教新誌上記載の報知に依れば、掌記書佐は被廢候由、然ば復古の録承事に復し候歟、

又は別段の目相立候歟、必配番上委曲御報知相成可有之、又去年支那開教の件に付獻金の諸君各其賞あり云云記載せり。是固より信賞の擧にて其恩榮固より他の銅臭者の比に非ず實に感服の至に存候。小生共に山費莫大の一項に充て、海外留學生となり、碌々消陰候而は實に前件義擧の諸君に對して其罪難逃儀一層勉強力を増加仕候。

○本年は西京も 主上兩宮御駐登被遊候得者、西海騷擾中には候得共市中は聊繁榮の澤にも浴し候事と存候。併し此頃にては如何に候歟。例の京師戒嚴の如き景況に立到らず。何卒西海の亂も平治し速に海内一心の緒に就き、布教等にも差響無之様相成候儀偏に祈念仕居候。

○倫敦府の景況、此比は晝夜の長短も餘程本邦

とは相違を覺へ候。未だ夏至にも至らず候得共、最早午後八時過迄未點燈、午前三時過天既明。此分にては夏至比は、夜と云べきは纔四時間程に可成被存候。又氣候の變化可驚。去冬は評判程の寒氣にも到らざる歟と存居候處、其反對にて兩三日前の數日間は殆ど一月中の如く凜然難堪。瓦爐の炭火を愛し、殆ど冬日に異らず候。併し兩三日前よりは大概此地適當の溫暖氣と被考候。猶時下御自愛專一祈念、諸友へも宜く御敬意可被下候也。

明治十年五月二十七日

南條文雄  
笠原研壽

第四 沼僧淳氏宛(明治一〇、一〇、二四)

拜啓本年は八月十一日付の芳書過日落手、懇々の御報知難有奉拜讀候。先以御本利御無異、貴君益御多祥の趣奉大賀候。又事務に御執掌の由定而嘸と遙察致居候。小生輩無異、留學罷居候間御放慮可被下候。陳ば客年來第五信目の御書狀の由、御多忙中毎々の御懇切奉大謝候。併し當方にて落手致候は本年一月を第一信として前件の日付なるを第二信とするの外は未だ拜披不致。是迄は東京へ向け御差送相成候由、書籍新聞等も同斷、然れば郵便船覆没の禍に罹り、共に海底に沈み候歟、又は宛處等の齟齬等にて沒書にも相成候事歟難斗、一往東京へ御問合被下度、金浦氏へも申進置候。併し右御差送の内、明教新誌は毎號落手致居候、御手數の段奉多謝

候。今度は西京より直に御差出に相成候趣、就而は昨年著英後の第一信にて宛處難形差上置候處、地名中少々落字有之候歟と被存候間、勿論番號其外日本公使館は龍動府中に唯一箇の物故儘に到着致候得共、今便再往別番差上申候。猶先般内務省驛遞局の廣告中、外國郵便差出方心得にも書狀差出人に名前を記するに及ばず云々の箇條有之、新誌上にて承知致居候。又宛名も兩名中一名而已にて宜き哉と被存候間、因に申進置候。○薩摩一揆も客月下旬結局に相成候趣、客月中電信にて承知致し先以欽賀の至に御座候。然し右一件に付、政府の費用の莫大なる其穴埋には非常の大改革も可有之被存候○法主殿西海道御派出は至極御都合宜敷趣、且非常の美事を被爲行、新誌上にて其光輝を拜し居候○法嗣殿

も此比は北陸道へ御派出中なるべく被存候。此處は前年とは體裁の相違等御報知に付ては定而一冊の盛大を覺へ候事と被存候○本所中に松本、録事ありとは近々小栗憲一氏も云々の語勢に准すれば白華氏の事と被存候。同氏が支那行になれば小栗氏も同様なるべく、栗氏の事は曾て新誌に於て之を知る○新川氏吐血重症命且夕と一讀吃驚。唯今では死生も判然たるべし。同氏の大負債の重擔なるは曾て聞及べり。是は死生に關せず氣の毒千萬に存じ候。老人の寺務役員へ對しての重擔は兄が荷負してやると云々御報に到りては實に感服の至。弟等も同氏とは年來の同課にて曾に一臂而已ならず全臂を彼老人に委すると云位に同氏的美書には大に感心致居候事にて何卒快復如舊にて數年の後歸朝の節は不相

替一案を圍み度事と存じ候。善後の一助に到ては固より無力には候得共又兄の風を聞て興起する所なきにしも非ず○小栗栖髯學師は病を抱て大分縣に在りと此比新誌上にて支那北京の文殊菩薩よりの寄書と夫に對しての香頂佛の答書とを載せてあるを見受申候。上海別院も益盛なるべく、谷權大講義が生徒を率て北京に到り喇嘛教を學ばしむるの事も未だ其期を知らずと雖も、固より遠きに非ざるべし○弟等も勿々已に去國後一年半に近し。而して此地は高論の如く氣候甚不一準、寒暑の更代も一向判然たらず。依之身體保護は一大急務と關心罷在候間、唯今迄は未だ聊も不快を覺へ候事も無之、健全消陰致居候間御放慮是請○此比は土耳其と魯西亞の戰爭も歐洲の土領地は少々絶へく々に相成候得共、

亞細亞洲西部の土領中には依然大戦打續、數日前には二千の土兵一戦に魯人の爲に捕虜となり、數十の大砲も分捕せられし事の報あり其他の各國中別に變異珍奇の事件も無之候○九月中上局へ宛數部の書籍御郵送の儀を願置候處、定而貴君の御手数と相成候事に被考候に付而は猶因に釋迦譜、翻譯名義集、釋氏要覽、仰信餘筆、散斯克單語篇等をも共に御差送の儀今便可申立候間、是亦御承知可被下候。先は貴酬旁得貴意度猶毎々乍御面倒弟等の郷里への書狀御傳達相願候也。

明治十年十月廿四日

南條文雄  
笠原研壽

他年歸朝之節は兄と金浦氏との外は大概他人斗と云程の事ならんと被存候、(上局は此限に非ず)。兄等も何卒健康を保存——長壽を要せられよ。俱會一處を來世に期するは固よりなれど、先づ今一度此土に於て手を取り舊を話するの歡を得度事に御座候。

元開成學校より來學の生徒中二人之法律家は先般「バリストアル」と云公然たる代言人の地位に進み、今一人は含密學者にして、此比試験を経て壹百磅(皇貨五百圓也)之褒賞を得たり。本邦人の勉強には英人も驚き居るなり。今一人之法律家は先般試験前に勉強を過ごし。倏忽記憶を失し、試験の始まる日に海岸へ保養に行きあり。

又一人之含密家は含密之藥にて顔や手を火傷し、夫が大概治したら腦病を發し、休業して身體を保護し居ると云類で、日本人之身體は幼時より衛生術を施さざるが故と、勉強の度を節せざるが故とに依て、時としては如此不慮之難に罹るもあるなり。弟等は先づら／＼散歩も毎日一時間宛は致居候に付さしたる不快もなければ、少々仕事が出来たれば生れ育ちし我大日本帝國に歸り、此烟霧濛々之氣候を打忘申度候。猶餘は後信縷々に申上候。返々も前件之四書至急御差送之儀御周旋願上候。以上。

明治十二年七月二十七日

南條文雄  
笠原研壽

和友人末忝謙澄哭其家嚴詩韵以弔。

第五 沼僧淳氏宛(明治二二、七、二七)

東海維傳有三山。祖龍之使空仰關。長城不朽二千歲。不管秦嶽勒銘還。人生有限同今古。永訣雖然淚自潛。何況官遊離鄉國。萬里難奔墳墓前。客居深感吾友意。我亦數年違養人。聞說遺訓期成業。一舉堪酬君父恩。吁嗟乎官爵年齒抑末也。德義眞成是達尊。孝道之終君須記。垂名竹帛萬斯年。

文雄合十

正

第六 沼僧淳氏宛(明治二二、九、二二)

益御安康奉賀候。隨而生等無異に罷在候間御安神可被下候。陳れば過る月七日よりランドン府より百里計相隔たりたる一小島ゼルセイと申

す處へ罷越、當月末比迄逗留致候南條在留のオックスフォードは當今學校休にて、教授師もすべて他行、笠原も十月學校開之頃を同處に赴くべき筈に付、其前二ヶ月計り無師匠にて獨學の仕合に付、物價安直の處を見出し、當地へ參り候。當地は英國の領分に候得共、昔々物品輸出無稅の許を受け居候島故、物之直段ロンドンに比すれば半額之。勿論書類衣類は此限に非るべしと雖も、其他食事之類は凡て安く御座候。其上海濱之事故、景色も宜敷、三ヶ年間雲霧の中に相暮し居て、初て青き天を見る心地して大に保養之爲に相成候と喜申候。此島は佛蘭西へ近く佛のノルマンディ邊は私共宿之居間より見へ候。當島の人民は佛語と英語とをませ〜くに相話し候。最早ロンドンを去りて一ヶ月計に相成。其間新

聞紙を見ず。英國の様子も委敷は知り不申。此隣島にガンセイと云ふあり。そこには日本の朋友三四名逗留なれども、尋訪することを厭ふ。此邊は各別波浪激怒可恐の處にて、一寸にても舟の上は避け度氣持致し候。過日當島へ來りし時は皆々舟に酔ひ其有様は生來見たこともなき次第なりし。○當地はたゞ物價安直のみならず奇石草等夥く故に地質學士植物學士杯は多く來れり。英國よりは過日當時之大家たるハーバルト、スベンサル、佛よりの有名なるグイクトルヒュゴ此島へ來れりと云ふ。○兩三ヶ月は一向御音信無之、御山内も云何なるや。但し今後何程御音信なくとも決して不足は申す間敷候。道路相違ければ事情も不分、それに不足を言ふは無理此方に在候。唯願くは友誼の道路と共に遠らざ

ることを○金浦氏は全快にて上京相成り候や。乍憚此書を御通被下度候。○當年夏は雨天多くまあ云は、夏はなしに冬になると申す次第にて、此一兩日は少々天氣もつゞき候。何となく秋色を催し候。梧桐がなき故に葉も落ちず。一向雁聲も不聞候得共、海上の孤月は頃日毎夜窓に入り候。○時下御自愛專一奉存候。餘は後鴻。頓首。

明治十二年九月二日

笠原 研 壽  
南條 文 雄

御手隙之節乍憚配紙を御送被下度奉願候。

第七 沼僧淳、金浦正弘氏宛

(明治一二、一〇、九)

拜啓兩兄去る七月中御認之御手書八月中著英

致在りし處弟等海島に到り居り届方參差致候より、漸く本月六日龍動府に於て落手拜讀仕候。先以御安康御繁忙之段領承仕奉遙賀候。弟等も無異去る九月末海島より歸り明日迄は龍動に留まり、明後十一日にはオックスフォード阿斯佛府え罷越同居同學之心得に御座候間御放慮可被下候。金浦君之昨年來之御病氣の御模樣委曲承知致、大に驚き申候。但先々御快復の段大賀此事に御座候。何卒平常之御養生專一祈念之至に御座候。○陳は石川氏も今は自由之身と被相成候由安心仕候。○本山には勅額下賜と云ひ兩堂再建と云ひ一日より盛なる事なるべし。從て事務も多端相成、兩兄之如き所謂古鼠連は定て重擔を荷負され候事と想像罷在候。○隣山之改正も一時に餘程紛亂を極めし趣、宗教外之諸新聞番上に噴々たるを見受申候。但

し法主は歸西北島は免職と相成候上は、必ず不  
久鎮靜に歸すべし。抑北島と云者は所謂人力車  
流の有力者なる歟。何分教家には大不似合之事  
件を起せし者也。豈可不畏且慎乎○虎列刺病の  
流行より説教迄も停止相成候ては、病死者中定  
て前途の方向を知らざる者多々可有之、懲傷之  
至に御座候。併し於是乎平生業成之宗義を主張  
せし我宗祖大師の慧眼赫々たるに感服する所に  
御座候。彼臨終正念を期する説の如きは恐くは  
此際に臨で窮すべき事と被存候。追々右の病勢  
は減少すべしとは存知申候得共、豫防等の御注  
意御油斷無之様致度候（以上兩兄へ併て御回答  
申候）○沼君之書中尤喜ばしき一新聞あり。曰  
本山の財務追々整頓すると云件なり。何事も空  
手にては行ふべからず。然れば財政尤も急要な

り○次に金浦君之書中にて萩正傳大桑鳳專二君  
之御懇情と、併て兩君之跋涉して津梁に従事し  
居られ候趣をも領承仕、且つ謝し且つ感服仕候。  
御序之節宜く御致意被下度候○扱歐洲は一般に  
頗る靜謐なり。アフガニスタン國に叛徒あり蜂  
起す。英兵之印度并アフガニスタン國の首府に  
屯營せし者は之を征討する之役に従事し居れり。  
此は容易に鎮靜に歸すべし。南亞弗利加之ズー  
ルー國王は久く英之勁敵となり、其戰場は殆ど  
碁盤之如く黑白兩人種之爭鬪尤甚かりし處、遂  
に黒王は生縛されて今は喜望岬に囚虜となり。  
唯々刎首せられん事を請ひ居る由なり。右之外  
別段珍事も無之、猶後信續述可仕候。事變有無  
に關せず、且御多忙中別に御書狀之御添加は無  
之候共、配番丈は毎月御郵送願上度候。先は御

回答に因み申上度儀如此御座候也。

十二年十月九日

南條文雄

笠原研壽

因に金浦君へ啓す。小栗栖髯老より之書狀御  
送被下、御手数數之段奉謝候。同人は頗重症之由、  
本派僧侶中支那布教に適當之人材は老を以巨孽  
とする事は誰も共許する所なり。何卒快復させ  
度者にこそ。同老は自身の病根を勉強之過度に  
結歸せり。其然豈其然乎。印度の古書に曰、弱婦  
は老人の爲には毒なりと。吾恐くは髯老の幾分  
か此毒の爲にて身體を柔弱ならしめしには非ざ  
る歟。嗚呼古人云、酒と色とは敵と知るべしと。  
年少すら尙然り。況や老人をや○沼君へ啓す。  
家翁之教正淨大二泉の訓導拜命、并龍谷山之北

海道行等御報知被下御懇切奉謝候。猶御送致之  
配番に依れば去る三月中愚仲兄泉刺山も京都小  
教校在勤教授致居候由相見え申候。定て時々參  
館舊時を話し居申候事に想像罷在候。又同月中  
尊大人も度支用掛御拜命相成候由、尊老之治財  
に老練なる必速に其御成功を奏せられ候事と奉  
存候。若御在京にも候は、宜く御致意被下度候  
也。

文雄拜

石川舜台氏宛（明治一三、四、二二）

（次の三通は笠原研壽氏の筆になるものである）

益々御清康奉賀候。兩生依舊平安。さて昨年  
末ロンドンに至りしとき、「ロカスト」の種を求  
めしに、逆も當分は無之旨申聞。其節有合の「ユ

カリブタス、グロビュラス」の種一アウンスを得、當年初郵送致候。定而御落手相成たる事と存候。其後ロンドンへ行く餘暇も無之候處、三月末兩生共大府に出る用向有之、其節重而「ロカスト」の種を尋たるに、云く、「逆もロンドンにては購求難かるべし」とのこと付、キユウ官園の園長と外に倫動橋邊の一大種子會社へ手書を以て尋合せたるに、右會社より「無」の字の返事あり。右園長よりは佛國巴里斯のアントリュ氏の會社へ求むべしとの答書を得、即ち巴里斯へ求め候處、一兩日前落手せり。「ロカスト」樹の植物學上の名目は *Robinia Pseudo acacia* の由は昨年より承知罷在候通り、彼園長手紙にも「ロカスト」とはシュドアケーシャのことなるべしとあり。アントリュ氏より送りたる手紙にも

「シュドアケーシャ」と記せり。然るに昨夏當方より送りたる種とその形異なるに似たり。昨年の非にして今年のは是なるか。又は其反對なるか。又は異形同物なるか。とても見極はつかぬなり。然れどももし昨今年の種、何れか不正ならば、定而今年は是にして昨年は非なるべしと思ふなり○さて御申越のごとくどさりと送り申候。其量は日本の一升程あり、幸に次週火曜日に、英國日本公使館書記官鈴木金三氏歸朝に付、之に委託申候。同氏は定而六月中旬には着郷すべし。

種包の上書は谷了然殿宛なり。就ては六月の中下旬には上野景範(外務大輔)君方へ御尋なれば同氏の着未着は知れる筈に承り候間、誰にても在東京の人を御頼にて右種は鈴木より御受取

可被下。又は貴名并に谷氏の名は鈴木へ通し有之候。御手紙を以、何れへなりとも送致致し呉れ度旨御頼なれば、是に可辨事と存候。何卒早々下種被下、昨年の御書中に記されし如く、私共貴顔を拜する頃に右樹木達も相應に生長したらんこと祈。以上。

明治十三年四月廿二日

笠原 研 壽  
南條 文 雄

谷了然氏宛(明治一四、二、一)

拜復、客年十二月八日付の貴書客月廿六日落手。縷々御報道被下、御厚誼多謝仕候。陳は、兩堂に於て奉告式に引次ぎ、聖恩會と云事九月末執行ありし由、非常の御寄附には非常の法會

を以て報ゆるは、所謂財施と交易にて、共に檀那波羅蜜多を行する菩薩乘發趣の行人の所爲にして、二乘凡夫の測知する所に非すと存候。生等は敢て二乘凡夫を甘んせんと欲するには非すと雖も、希有なりの嘆なきにしも非ず。扱十月に入り、彌兩堂新始式も潤敷相濟み候由、大賀の至。引續貴君四級出仕御拜命、恭賀仕候。岐阜、石川二縣へ兩大教正殿の御派出等の景況想像に堪えず。隣山の石川縣下の敗後前に兩山交際上に異變なきや如何。亦成講社創立は頗る美舉なり。何分にも布教に資本金なくんば其の成功は到底擧らざるべし。十二月一日再建事務局職制等創定の上、遂に其用掛取締を貴君御擔當の由なれば再建事務の振起は生等も保證すべし。尾張名古屋の紅葉屋が持山の立木悉皆寄附の事



は先般明教新誌に見えたり。實否如何と存じ居れり。今にして其眞なるを知るを得たり。實に佛祖の冥祐將た亦成遺弟念力の實效なるべし。兩堂竣功迄の費額先づ壹千五百萬圓の見積りとならば定めて之を消却するの手當の見積りも同時に可有之、即負債消却の方法是也。此は杞憂の第一件なり。第二件は防火策なり。定て好工夫あるべし。先般新誌には本山の四方の町家を取除く様と云風説を記載せり。

まさかさやうにもなし難かるべしと雖も、何と歟水路の通する様なしおかれたきなり。築地本願寺は外面は餘程西洋家造に彷彿たりと去年歸省せし英人の親話に聞けり。且綠樹を多く植え付し由新誌に見えたり。共に防火の策なるべし、我本利には別に其策あるべしと雖も、思出

る儘如此陳述するなり。尙御次報を待て委曲を領承すべし、○諸氏の教正進級は賀すべし。寶雲閣殿は兩堂へ御出頭なされる事になりしや如何。最早沈痾も年華と共に變じ去るべしと存せらるゝなり如何、○教學事務は當時すわりなるべし。何卒進歩の反對に退歩せざる様祈るの外なかるべき目今の景況と察せらるゝなり。教育課に適當の人物無之哉。金浦も依然同課に屬しおるや。近來久く無音なり。幸に御致意是請。小栗は如何致せしや。又尤怪しきは生等の舊友の一たる沼なり。昨年夏月中状袋を添え、何は兎もあれ「ものをいはぬはおそろしきなり」と云、蓮師の格言に準じ、返書を促しおけども、未だ何の音沙汰もなし。貴書中にも終始更に其名を見ず。先般岐阜縣下竹鼻管利と專福寺との

葛藤の事を何とかする爲に岐阜へ出張致居る由、仄に聞及びし事あり。今も同處にありや如何。同氏はちと執事の信を失ひしには非る歟。何ぞ一掛長にも出でざるや。先小言は此迄○送書の事は其内渥美教正へ申立つべし、○石川氏は無事の由安心致候。客月中一書を送置候。西京邊の植物園事務も兼て貴君御擔當の事と被察候。定て御多忙なるべし、○英國は老人も記憶しおらぬと云程の大雪二週間前に有之、即去る一月十八十九の兩日は大風雪打續き、之が爲に汽車も遽に進む事を得ず。車中の客は寒を忍んで長き時間殆ど雪に埋もれしと云。

又去週中、次第に雪の融くるに隨ひ、往々凍死の者を處々に見出せし由、新聞紙上に見ゆ。本邦北地には無數の事なれども、當國にては實

に非常の變なりし。該十八日には英佛間の海峡も大風波所謂津浪と云が如き者の爲に或る港頭には餘程の損害ありし由なり。但し數日前より寒氣大に去り、且つ少々雨も降りければ、路上の雪も今は全くなき迄に消却せり。否十の八九分は持去りて河に投せしなり、○生等は去月十日以來、一週間三次、マクスムニール博士に就き、梵文金剛經の譯讀を試み居候。昨日迄に彼此半部を了し得。本月中には全部を讀終るべし。それより讀まんと欲する梵文は我正依の大經の適當の梵文にては無之に似りと雖、大概は合同す。別して宋譯の大乗莊嚴經に合するもの如し。此の譯讀には餘程面白き結果も可有之と察せらるゝなり、○小栗栖香頂老人は如何致せしにや。近來新誌にも一向其名も見えず。去

年一月一日文雄は説教案を送り、該老の御教諭に應じて御懺悔を述し、批判を請ひおきたれども其後は更に沙汰なし。拙辯を以て却て増上慢の邪見に陥りし無宿善の機なれば力及ばずと見捨てしもの歎。

該老の近況を知らんと欲するなり、○先は御報旁々略述如此。時下御自重専一奉祈念候。書外後鴻を期す。以上。

十四年二月一日

南條文雄

笠原研壽

附啓

智猛君へよろしく御致意被下度候。以上。

文雄拜

益々御清康欣喜不堪。陳れば久しく當方より音信を絶し失禮奉謝候。小生儀は無異留學罷在候。近頃本山御模様は多分開導新聞とかに掲載あると見え、生等の耳目には丸で觸れざるなり。但御再建も追々御進歩と存候、○生等は梵文寫得を主用とし、佛國へ暫時赴く心算なり。其故に教師マクスムューラル氏當夏佛國へ趣き、それより日耳曼<sup>セルマン</sup>へ行かれ候故、氏に伴へば始終教授を受くる譯に有之候。但兼而申上たる如く寫本には甚時日を費すべきに付、思ふやうには果し難し。且つ日に幾時間とか限りて書院に趣き寫すときは少々の仕事よりは出来間敷候。乍去日本へ歸たる上は決してかゝる梵文に近くを得ず

と存じ候故、精々勉強する心得に御座候、○さて九月には日國ベルリン府に於而東洋學士之大會議あり。マクスムューラル翁も出會せらるゝ故、氏に伴ひ日國に趣く心得なり。彼地にては多くの學士を見ることが存じ候、○過日來無量壽經の梵文を讀居候得ば、原文寫誤多く往々意味不通の箇所あり。依てマクス翁より英國の外務卿克蘭ピン侯に依頼し佛國の書院より同經の寫本二通を借用せられ、不日に當地へ送致ある由、願くは右は善本ならんと希望致し候。右は曾て申上たる通り出版になる圖りなり。本山に於而は定而正依の經の原文なれば數百本の注文はあるべしと存じ、先月の報にも申述置候得共、多忙中にて宗教位はどうでもよいと云つて捨置くやも難計。可成は貴君に於而周旋被下間

敷哉。後日には必ず入用なるは無論なり。生等は學資の間よりどうぞして少々は買讀する圖なれども、これは逆も大したることは元より不及、又淨土宗杯にも入用なるは勿論なれども、其入用なる所謂分るやうにするが難儀なり。何か周旋の仕様もあるべし。但し右の出版は日本注文の有無にはかゝはりなきなり。只注文多ければ定價を減じて出版なるべきか ○當國には近日新約全書の改譯が出版なりたり。右は三十年已來の企にて當國の博學人が年々會議を開き、議院よりの助を受け今日に至り結果せり。前の譯文は三百年來人民の口に染み又譯文も至極能く出来てあれども往々不足の廉ありとて、今度の新譯を要したるものなり。外人の宗學に詳審を加ふる如此。原書は見ても見いでも能いと云ふ

様の事は論外なり。○石川氏はどうして居らるゝか、近來音なし。定而蘭務が繁多なるべし。先日の書にてはやたらに世話敷と申し來れり。何にがその様に隠士を苦ましむるか知られねども、多分は金務なるべし。困たことなり。○貴君の先般の御手紙にも負債論ありたり。さぞ御迷惑と存候。○當地追々夏に向ひ新樹の美なることは言語に盡し難し。宇治杯も宜敷時節なるべし。

但し御遊行の隙もなかるべし。長澤、金浦、沼諸君へ可然御致意被下度候。○余は後鴻を期し候也。

明治十四年五月廿六日

笠原 研 壽

新年之御祝儀申進候。先以兄御無異御超歲相成候御事と奉遙賀候。尊兩大人令妹御一同御同様の御事と奉恭賀候。弟は笠原と共に無異馬齢を加へ申候間御放慮被下候。陳ば昨朝懇々之御手書に接し、全一ヶ年間之久渴を潤し候次第、且つ依舊蕩然たる御友誼昏上に溢し、拜讀三四、委曲御來諭之厚意を領承仕候。成程今にては一昨々年之夏月弟等は留學費盡きて領事之恩借下に生活し、前途如何に相成哉。歸るにも路費なく留まるにも留學費なしと數月中苦心罷在候節、兄より篠公之來諭を御傳へ相成候處、何にも少々辭したる眼を以て貴書を読み、遂に偏僻の書を呈せし事なからんかと後に回顧致、甚だ怨を

以て徳に報ゆる次第に御汲取相成りては恐縮之至と存候より、其後儘に兩度程は御詫旁御近況を伺事。今や御眞情を承り、慚謝之至に御座候。固より兄之御承知之通り、弟は敢て何人の門下より出でんと云程の區別もなき中立人に候得ば、篠公とても敢て甚しき嫌疑を容れらるべき筈はなしと存候。然れども何分弟等之渡洋の件に付ては其始め石氏大に盡力致されし哉に相見え候間、自然其邊を思ひ出し、篠公も油斷はならぬと云様なる懸念も有之哉も不被計。併し乍ら弟等之渡洋は全く本派一般の公益を計る爲に候得は、敢て私情を其間に挟むべき理は萬々無之、御來諭之本邦人文進歩之度未だ高等に登らず。圓顯黨之頑陋云々は實に然るべし。因ては弟も可成丈ほそき錐末も小さき囊中に匿し候様可仕

候。其邊の注意は必ず油斷仕間敷候、他年歸朝之後相遇之日御厚誼可奉萬謝候。舊友中兄も御承知之通り兄を除て外本山之表舞臺に在て一事をも擔當しおる人なし。因ては何卒せめて數月に一度にても短簡以て御近況且つ本山の動靜等御報道之儀吳々願上候。尤兩名宛御報道被下度。且其報酬書中自然弟の書せざる節は彼人之調としてジャケラ半分と云様なる事を書き立候も難斗と雖、其邊は御耐忍被下度。前以願置候。尙此書を作り候後御來諭に任せ貴書は爐火中に投じ、灰燼となり了り申候間御安心被下候。因ては同様此書も御一讀の上御投火之儀願上候。○御婚姻は御濟まし相成候哉如何。弟は可憐去國後已に第六度之春を迎え候得共、尙紅衾に辜負し時々山中の閑怨を慰するの書を草し候而已。

尊大人は愚兄と共に眞利寶會之事に御周旋之由愚兄より承り申候。先以御壯健之御事と奉恭賀候。又々御令妹は最早御婚儀も相済み、御立派なる細君様と御成り被成候事と奉存候。皆々様へ宜く御鶴聲願上候。淨専兄は如何致居候哉。ちとは讀書も被致居候事と存候。専修兄も同様なりや。又降神兄の本郷之繼席者となりし上は定て勉強之事と存候。其他舊友一同へ御出遇之節は宜く御致意被下度候。寺務所連中追々物故致候者も有之由、愴然之至に堪不申候。何卒御油斷は有之間敷候得共、酒色百事御注意、御無事御長壽之儀を御保ち相成候様祈望之至に御座候。弟は先年來酒は先づ廢しし方、色はもとよりなり。ちと耻づべき程なれども、英國は有名なるひつばり多き國なりと雖も、未だ曾て其實地を

試みし事は無之、随分時に龍動にては別して夜中散歩候得は親切に辭をかけ來る細腰も有之候得共、可恐可畏、一夕之興に終身之害たる惡病を受くべからずと相誠め、「否(我)謝汝」之一語を以て之を避くる而已。御一笑可被下候。弟等は尙當年中は此地に留まり申度存居候。但し何時歸朝を命せられても今では否み難し。最早餘程長く相成申候。唯々今年中留まり得ば猶少々進歩すべき見込有之候。若し上局諸公に御出遇之節、御談話之際、幸に弟等之事に及べば少々の延期を許さるゝ様に取成置願上候。尙歸路には印度に到り、又可成は香港か上海に涉り、南京刻經處に到りて弟等之友人楊文會氏を尋申度存居候。此人は今巴里支那公使館之屬員にして、來四月初旬發途支那に歸ると申事。頗る徳行之君子、

且つ非常之信佛者なり。去年來度々之往復或は筆話等仕候。何事も金なくしては行ふべからず。若し糧道乏きを告げば何も角も徒然に歸する而已○兄は此比如何なる事業を御擔當相成居候哉。定て始終御多忙には可有之候得共、何卒讀書之儀は全廢に不相成候様御注意被下度候。固より釋迦に說法なるべしと雖も、思出候儘を記するなり。御詩作は如何。護法場同學以來十餘年、滄桑之變に際し、弟も兩三年は學事詩文をも高閣に束ね候次第なりしも、幸に海外に送り出され、

明治十五年一月一日即事次去年元日

口占之韻

好向家山寄一箋。元正此地景依然。露含和氣新園外。風拂濃煙古岸前。翰墨林中永消日。圖書堆裏又迎年。遠遊多歲未歸客。無限眞情入短篇。

文雄未定草

谷了然氏宛(明治一〇、九、二五)

幼年以來の習性に適當する事業にはまり込み居候段、弟の大幸と存申候。昨朝貴書に接する前一律を得たり。左に録す。御叱正是請。猶時下御自重專一奉祈念候。餘は後鴻を期し申候。以上。

明治十五年一月一日

書 翰

拜啓。本年八月一日發貴書昨廿四日著。貴君益々御清康の由大喜不過之。弟等無異從前の各處に分居勉學せり。御省慮是請。陳は本年一月以來の大風波。其發端より一ヶ月程の形勢は曾て二月十四日付の御懇書去る六月十五日落手せ

しにて承知致、其翌十六日返書相認、郵船の發日を相待ち同月廿一日之を進送仕候。併し該時御在京之有無も知れ難く、又御國許へ直送も如何と相心得、家翁宛の書狀中え合封致し、是も亦在京の有無難判に付越前へ向け直に差送り、家翁より儘に貴君へ御手渡申吳候様委曲申送置候事に御座候。如此致すも視察の御手數を省かんが爲に御座候。扱右の書狀は勿論早くとも四十日を経ざれば本邦に達せず。仍て八月上旬中にも御落手相成候はば逸早く著せし物と不得不言也。何分此頃にては最早御披見被下候事無疑と存居候。扱二月以來七月下旬迄延滞して、其結局の景況何共驚愕の至りに御座候。我輩法律を知らずと雖、擬するにも程があると云はざるを得ず（如此云へば謗謗律を以處置せらるゝ歟

も知らねども）。上告より保釋願の許可。引次石川君歸宅に到達定て貴君并北方君に於ては格別の御痛心且御盡力有之候事と遙察罷在候。何卒第二の審判にて穩當なる地位に復され候様祈念此事に御座候。曾て同席の八君は御用濟の宣告ありし由、其中四君は已に再勤の由、是者曾て金浦君の報知もありたれども、原級に復されし哉の有無は兄の書にて承知致候。兄は二世の俊寛たる地位なれども、鬼界島にはあらで却て空中の樓閣にほりこまれ給ひたりし事と痛心致候。況や金件に付不當の名目を用ひ、言出す者も觸れ行く者も何と云へげたれ千萬なる人物なりやと仰天致候。併し此へげたれ連中に油斷はならぬなり。何者巧に空中の樓閣を築造し出す者なればなり。我輩は拔錨以後幸に無病、唯糧

道の時として絶んとするあるを畏るゝ而已にて、蠶魚生涯の有様にて此際に偶々一言一事の石川君始貴君等の爲にすべきもなし。爲すべき様ある歟も知らねども、云何ともするを知らず。多年來の諸君の友誼に背候事と汗背仕候。仍ては乍不及屢勉勤學死而後已の地に安心して聊諸君の知己に報酬致度決心に候也。唯々憂苦すべきは本山内今後の成行也。改正以來の人に依て事を成すの弊習を矯正する昨年末來の改正第二著手は目今消而無跡而已ならず、一層其勢炎を熾にせし者と不得不言有様なり。猶今一の新弊（先年改正以來）は右の第二著手にも條目中に無き而已歟、上局の列席して初て如此の大事件を發言するに、不相替木母樓とか十千亭と歟に會し、兎角復明日此處に會すると云點に歸し、後

は酒杯を弄するに至り、無妓則不可酔と云見込はいつも行はれ易かりしは我輩の目撃せし儘依然たる有様なりし様被考候。但本年一月以後は如何に候歟。貴君は最早他の行爲に關せず以不解爲貴と云御持論なれば、右は無用の贅言には候得共十千亭や木母樓上にて一層も二層も廣大なる眞樓閣を空中に現出せし事に一翳在眼則見毛輪第二月と慈恩の歎せし如き様見出す人なきにしもあらず。

兎角狂性方や好妓方が御行狀が字の如しじやから黨同や其他の狂食連の品行の不正に流れ易きも風章の警の如し。可慨歎之極也。右酒樓上にての用談を廢するの一條は到底發言し得ざりし歟。此即品行を矯正するの一大著手なるべし。平心に居り給ふ貴君へ如此の煩雜を申立候も我

輩亦著英以後は酔て轉び回るの醉枕美人膝醒談天下事と云様なる高調子は斷然致度ても出來歎き地位より回想して、彼改正以來の登樓癖の一夫新弊なる事を疾く知り得たるなり。何分同盟とか同僚とか云者も知己の親友とすべきは曉星の如し。今古共然。唯頼とすべきは人に自己の行狀に不正なきより堅固なるはなしと廓悟仕居候。○本邦大久保公の變死遺憾御同然の事に候。本日明教新誌（八月十四日刊行）を得たり。同月三十日御發輦、北陸東海兩道御巡幸被仰出候云々。北陸の御巡幸は順德天皇佐渡に遷り給ふ御道中を除きては、其昔仲哀天皇の越前に到給ひ、今以敦賀に氣比社あり。同帝を祀るの外は開闢以來なき事と存候。仍て北地の人民必欣々然として鳳輦を拜する事と被察候。又新誌上に

我大法主の先般御不例なりしも最早御全快の由、不堪恐悅の至に候。其他大異變も無之由、併し本年の地方官會議の決は實地施行相成候趣、追々行政上には都合宜き方に進歩候事と被存候。退て敎家の位置は相替らず白純色を著せよと歎、白衣を用ひよと歎の瑣末談絶へざる由、又西教徒は日一日より其數を増すと云有様にて、遂には神佛耶の三道、或は三教並行に到るべき歎。不堪杞憂の至候。○貴書中二月十四日付の貴書は沼氏に托して御送の由、然るに（毎々申進候通り）本山より出す分いつも延著になる由は、途中淹滯も是迄度々なり。先便の貴書の如きは敢て途中に滞りしにも非ず。貴書と同時に寺務所より遞送の書籍本日通運會社へ差出せしとて、其書目而已郵送なりたり。即四月廿四日付也。

右は六月十五日落手せり。併し通運會社は如何せし歎。其書籍は五ヶ月を経れども未だ我輩の手に著せざるなり。其書目の一項目に紙包一個と云へるあり。定て其中に若干の書狀もある事と被考候は、昨年九月以來家翁の書は全一ヶ年落手せざるなり。況や山妻の書の如きは昨四月以來落手せず。實に或人が云し如く、本邦人の歐洲に在るは御慈悲の流罪に過ひし如しとは全く虚談にも非るべし（愚痴の様なれども）。郵便自在の今日に書籍と書狀を一纏に送るとはすこし分り兼ねるなり。今便兄の直に御差送の御書狀やはり四十餘日にて拜見する事を得たり。苟も慥に郵便函にさへ投せられたれば必到著する事疑なければ（覆舟等も偶あれども）、外の諸君子は御用繁にて、夫迄の御手数難被成事と遠察罷在

候。著英後知己の諸君の書狀を集めて、之を算すれば、兄の書尤多數に居れり。是以御懇切を謝し、併て此小言を書きたるも、御序に外の諸氏へ御促しを願度趣意に御座候。○歐洲は先平穩。伯靈條約捺印後奧地利は土の一州なるボスニヤ州を鎮するの約にて出兵せし處土人之に抗し、連戦の末今日にては奧先勝を得たる趣、又兩三日中印度の西隣なるアフガニスタン（獨立王國）と英との間に聊葛藤を生じ候。其原由はアフガニス（同國人なり、且其王曾て英を怨む事あり。而同國は回教國なり。其敎法師の英人を嫌惡する甚しと云へり）英の全權公使の同國に在るを欲せず。強て其地を去らしめたり。是も魯の尻押せし趣にて、何れ一戦に及ぶべき由なり。英人の評には此氣犬の獅子に抗するに異

ならず(獅子とは英自云)獅子遂に犬を噛み盡さ  
れば已まざるべし杯云居れり。まさかそう甘  
くも行くまいと自由黨は政府黨を嘲評し居れ  
り。佛國の大博覽會は廿日の日延にて十一月廿  
日開會の由、我輩一見せんと欲すれども不能、  
遺憾千萬也。○猶御自愛專一。御令聞并智猛君  
へも宜く御致意是請。

辱知 南條文雄

拜復

追啓 石川殿への一書御傳達奉煩候  
別番寫眞畫二葉持合居候に付聊談柄として相  
添申候。假令萬里相隔ると雖、御面晤之心得に候  
間、微意御諒察可被下候。○第一之大圖は聖保  
羅セントポールと呼ぶ所之大寺にして倫敦府中第一と稱する  
西門散ウエストミンスター的 大寺と拮抗し、所謂羅馬之同名之

大寺を模造せし物にして、其結構壯麗實に人を  
して瞻若たらしむ。曾て小倉侯小笠原氏と共に  
往而之を一覽せり。堂中四隅或は每柱下に古來  
有名之英雄或は高僧大家の石像を安じ、大塔の  
拔然たるは全球中屈指の隨一なり。同寺門前に  
は現今英國女王之石像あり。此近傍は倫敦府中  
最も富榮の地にして、道路の平坦なること嘗に  
大道如砥のみならず、但矢の如きの直道にては  
無之、九曲八通車馬紛擾たり○第二之目鏡橋は  
所謂倫敦橋ブリッジなり。前之大寺を距る事數町にし  
て倫敦府之中心を横斷する遠迷塞大河に十數之  
鐵造或は石造之大橋ある中最も下流に掛る所に  
して、此より河口迄數十里又橋なし。依之山大  
之汽船も容易に進入することを得て、橋道の港  
頭は一海港之如し。依之是より下流には河底の

汽車あり。以往來を便す。如此之次第を以て右  
之橋上の雜沓湧くが如し崩るゝが如し。元より  
都名を以て呼ぶ所の譯は其起原最も古昔に係り、  
往古は橋の中心左右に人家あり、禮拜堂あり、  
玉突玉抛等曲馬術を試るの演場あるに到りし由、  
英史中に縷述せり。今や純粹の石橋に復し、中  
心の車馬道より左右人行之往來道に到る迄、所  
謂肩摩穀擊、實に彼全國名を帯びし筋で、盛な  
ること東京の木造橋の比に非すと驚かれたり  
○今一葉は「タウエル、オブ、ランドン」なる古城  
にして、前の倫敦橋を去る事數町にあり。其基  
礎は今を距る九百餘年、即西曆一千零六十六年、  
佛國諾曼的侯經廉勝主英國を得て、英國のノー  
ルマン、ライン(此云行即朝之義)の始祖となり  
し後、建る所にして、中心尙其建る所之高石櫓

一棟を現存せり。又今王家之寶器庫武器庫とな  
り歷代英王即位の節冠せし所の「クラウン」金冠  
あり。各其價數百萬圓に下らず。其中現今女王  
の冠せし如きは「ワン、ミリオン、バウンド、  
ステルリング餘」と云へり。即一百万磅之價一  
磅概我五圓なれば即現に五百萬圓餘の寶冠なり。  
かゝる寶物も衆庶の公觀を許せり。其他力查  
第三と云へる王あり。其姪なる幼王義德瓦第四  
を暴殺せし石階の如き、尙數百歳後にも上る者  
をして悲愴慘然たらしむ。此力查三世の一代  
記の演劇あり。頗其眞を寫せり。右三ヶ處之景  
況大略如此。猶毎々乍御面倒家郷へ之書狀御傳  
達願上候。餘は後信縷々申述候也。猶々外諸君  
へ御無沙汰致居候に付、右寫眞之如きは委曲之  
景況相認候代り迄に持合候を相添申候。右は貴

氏限之事に候得ば、外諸君へ差響かざる様御注意可被下候也。

谷了然氏宛（明治一一、九、二九）

（次の二通は笠原研壽氏の筆になる書翰である）

八月御認の御書本月廿三日着謹而拜誦彌御多祥奉賀候、陳れば前書已來の事情委細御認有之、何とも心痛の至、其後上告の儀も云何相成り候哉。別して君北方君は嘸々御骨折と御察申上候。小生の如き遠國に居、一臂を扶くる不能、恥入。但し、友誼に於而は聊異變なし。御察可被下候。何卒後には好報を得度相待候。○金浦氏等降級の由、何の咎か氣の毒なり。而して貴君北方君は今に御再勤なき由。石川氏と奸を謀りし爲の疑念ある由。とんだ迷惑のみならず、榮譽を害す

るの甚しきこゝに至る。嘸々御失望と御察申候。篠、渥、長氏は執事議事とは怪むに足らず。權中教正も遠きに非るべし。唯かゝる瑣々たる位階の上下よりして、宗家の榮枯にも管する爭論の生ずるは甚だ可恐なり。諸君、何卒此際に當り下情を察し、本山の弊害の大なるに至らざる歎御注意あり度い位にあらざれば事を謀らすとは役務の事のみ。非役なればとて爲すべき事なきに非ざれば、人心の本山を去らざる様間接に在りて御取計被成度。何分本山から政事家流なるには恐入なり。強て教法家の様にならねばならぬ筈ならずや。小生共國を去りて既に二年、隨而事情にも疎くなりし故に實地と背馳すること多かるべし。○小生は從來の通在寓、無異。○君の報知を忘らざるの恩には深く感じ候。此後

も何となく御報知被下度。亦當方より呈書するには何れへ出す方最も慥なるや。これも御知らせ被下度候。右は今回の御書に御答申上候。餘は後鴻を期し候。頓首。

明治十五年九月廿九日

笠原研壽

別封石川氏へ御届被下度候

谷了然氏宛（明治一二、五、二四）

本年四月四日附の貴書五月十七日落手、拜披。益御清康、植物園の事務に御執掌の趣、實著の生財策何事か之に如かんと奉大賀候。○石川君の上告件はなんと長い事にては無哉。同君も園長の大任定で繁忙と存候。御面晤の節宜く御致意願上候。○本邦は昨年来無類の暖和の由、然

るに英國は近日迄寒氣去り難く、兎角爐火を欲する事數日前迄打續き、夫が爲にも毎週南條の如きは本邦金にては七八十鎊程も相拂候次第貧書生の一大凶年なりし。併し、當週よりは少々暖和相催し申候。○日本書生が病氣に取掛り勉強を廢せざるを得ざるに到る例も此頃も眼前に遮れり。併し遊んで居る譯には難到、適度の勉強はさて〳〵六ヶ敷物に御座候。併小生等の無病なるより見れば先は過度と申事は無しと存知居申候。○金浦も最早快復出京と被存候。病後の保養一層注意被致様御致意可被下候。○小栗栖髯學師は依然養病の身に候歟、印度の古書に曰「弱妻は老人の爲に毒なり」。文髯老へ聞かせ度者也。猶後信萬縷。時下御自重專一是祈。

十二年五月二十四日



文 雄  
研 壽

今泉定助氏宛 (明治一五、九、二三)

(加藤智學氏藏)

拜復。今九月初六朝御認之御懇書初八日當地に到着。然處小生は七日より一老友を倫敦之南方に訪ひ、八日には笠原も牛津を去り、倫敦に罷出候に付、九日に小生も倫敦に到り、末松氏之寓居に同寓致、十二日朝笠原を見立て、後牛津に歸り申候次第なりし。併貴書は笠原之當地を去る前に到着せし由を以て、九日倫敦にて同人より落手拜披仕候。御懇切に御申越之段委曲笠原へ申入置候處、去る十六日同人馬耳塞港より之來書に依れば、巴里府より一書を呈し置候得

共、固より御返書を拜すべき暇もなかりしと、同府にて之同人宿處を記しおかざりしとの不都合有之、續て十五日午後十時廿三分同人の乗込みおりし汽車は里昂府に到着致、二十分間留まりし而已にて御緩話可仕譯にも到兼候に付、一車乗り後れをして御面晤を得んとも思ひし由に候得共、夜中の事に候得ば其儀に能はず、不本意乍ら拜眉を得ず、御地を過ぎ去りしは残念之至り、小生よりも宜く申上吳候様申越候間御諒恕願上候。昨日重ねて同人より之那不勒邊にて認めし書を請取申候處、好天氣之加減にて病氣は殆んど全快せしもの、如く、咳嗽を毎朝少し患ひ居候も、朝起の時間に不同有之候に付、自然其定時もなくなりしやに申越候間大に安心仕候。其上三名の本邦人の同船者も有之候由且つ

英佛人にも追々顔知りも出來申候由、旁以萬事都合は宜き事と存申候。乍憚御省慮可被下候。唯々地中海は頗る風濤澎湃たりし由、此も日限は暫時とも可申にて、今日は已に甫兒塞港に著すべき日限に御座候。扱先便申上置候梵字活字之事に付、馬博士より問合せ被致吳候處、本日別書を同氏より請取申候。此は倫敦の活字製造所之返書に有之、馬博士は不取致本書を御覽に入れ申すべき様被申候に付差上申候。尙同氏の說にては、書上の如きは甚だ不廉を覺ふ、若し御急ぎなくば尙廉價なるものも可有之との事、來十月中にも御來英相成候は、其節御話し可仕様被考居候歟。何時比御來英可相成歟を被尋居候。尙其以前にも右廉價之分相分り申候は、早速御報道可仕候。當地印書局も別書之活字製造所よ

り買込みし由は過日當地印書局種字者之重なるものも申居候。○御來英御決定の上は御報道奉待候。○義明氏博物館目錄之已に出板なりしものも有之候哉。若し小部にて一冊御頒與願得候事も出來候は、大慶の至に御座候。此比英人バルヂェス氏より少し被尋越候中に、右目錄に依りてとして彌勒菩薩は五大を表する五體を有するとか云様なることを被尋越候得共、小生は眞言宗の書籍は餘り深く涉獵不仕居候間、五大尊と慈氏菩薩との關係も委く知り不申、其他にも種々疑問有之、該目錄は定めて貴君の御手に成りし歟、左なくとも多分貴君之御取調之事澤山記載有之事と存候に付乍唐突右願上候。○頗る御繁忙之由折角御自愛專一奉祈念候。○本願寺派より去月來英之金尾稜嚴氏は小生之近傍

に別寓を構へ日々今は英書を苦學被致居候。他之兩人は未だ著の有無も相分り不申、藤島氏之佛蘭西留學は何卒英國留學と改められ候様致度事は御説の通に御座候間、過日金尾氏と共に一書を巴里迄差出し置申候。○聖彼得堡板梵獨字典は定價は拾磅金以上（睨としたることは只今目錄等にも相見え不申追て可申上候）之處、小生は少々遣ひしか云様なる（しかも随分新しき）本を見出し得候に付、拾磅程にて購得申候。併獨語は纔に昨年少し學び始め申候而已にて未だ知らざるも同じことに候間、常に英獨對譯の辭書に依りて其解を解し居候而已に候得共、梵語は固より維廉士氏之梵英字典よりは多き方、且つ正しき方に有之候間、梵語の正體を得る而已も必要なること、存居候。且つ右梵獨字典之

簡短なる方も已に過半出版相成、此も梵語の數は同じことにて、唯語意を與へ、其他の引用文を略しある而已。此も一通り相揃え申置度に付、已に此比迄に那之字之下迄之分出版なりし丈は所持致居候。随分不廉なるには困却仕候。○小生は此比改めて又々大無量壽經即スクハーフタイーヴェーハ之寫本四部を精細に寫し、且つ校合し、今度何卒出版にも遂に取懸り度望にて今日より一時間餘づゝも馬博士之許にて、讀み合せを相始め申候。讀み合せ前に一部を精寫し、他之三部（其内一部は未だ當地に著せず）を校合して一點一畫も過不及に關せず異色の黒汁を以加書し、而後に始めて博士と共に讀み合せ且板下を作る次第にて、此迄度々校合せしも今更改めて校合するを要するは所謂念を入れる迄には

御座候得共、頗る腦力と眼力とを費やす事業に御座候。來月中には過半相濟まし申度存居候。餘は後鴻に譲り申候。○今一事思ひ出し申候取早御聞及且御覽にも相成候歟とも存候得共、念之爲申上候は、小生之友人末松謙澄氏之譯せし源氏物語之始十七帖を一冊として曾て倫敦之トウルニューブナル方にて出版致申候。若し義明氏にも御出遇之節御話し被下、未だ同氏の藏書中に無之候は、買入相成候様御勧め被下度、譯者は随分苦心致せし由にて、何卒廣く世に行はれる様致度由常に申居候に付、序乍ら一寸申上置候。○烏澀瑟摩明王之梵名は梵語之字典英佛獨語と對譯せしもの杯にて御見出しは無之哉。小生は右之譯音四文字を復して適當の梵名を見出し不申、御示教被下候は、感謝之至に堪へ不申

候。○支那にて三藏聖教を集めし起原等之歴史を一覽すべき手近き和漢の書籍御承知之分御知らせ願上度候。右等は御多忙中恐縮之至に御座候得共近比取懸り居候事も有之候に付、因みに伺上候。先は貴酬旁如此に御座候。以上。

十五年九月二十三日夜

南條文雄

沼僧淳氏宛（明治一八、五、二九）

其後は御無音打過多罪。先般は法嗣殿御發途并御隨行人名等詳細御通知被下多謝候也。陳は頃日笠原氏より承り候處、本年は西京諸廓之都踊隨分の盛大、就中東山之一場は依舊其伎を競ひ候趣、仍而是日々（とはいくまいが）夜々不闕御出張即御臨監之事と存じ候。琥多磨氏は何を

致而歎。於壽美氏と今一人は彼地之長老と耦舞の由、定而小吟的に壇場秘技を演ずべし（我友白嘗愛之）小花氏は頗御美覽（聞く我同）並尤好之）其外數百（ドッコイ）十の傾國ではない山根子輩意氣之揚々想像すべし。但どう考へても琥多磨氏は傾山家なるべし。隣の寶人の花、何況百三十里を隔つるをや。我輩寂寞今夜猿樂町に宿直、去て西洋食を喫し麥酒を倒し、醉中此不可解の書を作る。分らぬ人とは今更の事に非ず。御察讀相成度候。東京出張所之人謹而東山出張所長に白す事如此。ちと近況御報是祈。本日朝鮮修信使來著せり。

五月廿九日午後十時

南條文雄

新御裏様御東上之由、築地より尋越せり。當

方存知不申。實ならば如此は急報有之度候。自今共御注意是祈。先般狀袋差上申候。實に大不出來、又其内に體裁の宜き分差上度心得に御座候。五月盡日又白。

沼僧淳氏宛（日附映）

七月二十六日發之郵信昨六日披閱。大暑中先以兩法主君無異、別而新君無恙東上之趣、大賀石小早兩川及卿、淺野隨行諸君も亦無變之由抃喜。拙依舊瓦全放慮是請。老爺愚弟上京之近況報知多謝。白川兄も定而煩忙遙察。不呈別書。鶴聲是祈。過日兄より山妻之誰氏なるを問。其報知回顧すれば未だ致さざる歎。即拙越國之實家元府中驛事、武生淨秀寺主長女松原氏なる者也。適不如何之間あれ共、先は留守官申付候迄

にて、拙は多分奔走致候。即四月合番以來十之七八は他出未だ其深情を解せざる程の事なり。卿亦拙の過御を誡む。友誼不淺。實は過日元三國事阪井港出遊中に成島翁に邂逅致し、新主君東上之期近きに在るを聞けり。故に百忙を擲ち西上致し、安否を候せんと欲すれども、舌耕多忙、加之父母俱在西。故に拙之國中奔走は許せ共、上京の儀は肯はず。毎々申來殆困迫請察之。新主若拙之近況如何を問ひ給は、可然申上置被下度。何れ九月中には何歎致し兩京中へ出頭之宿志也。東京の昨に比すれば、不景氣とは未だ北里に到らざる歎。到而後の論歎。未可知也。亂筆御察讀是請。

副啓。成島之京貓一斑之草稿一閱を得たり。何れ東歸早々開板出來、一部遞送の約、卿も促

し被下度。其上拙詩文藁も東京迄贈られ候趣、共に遞送被致度候。

北條太洋氏宛（明治三二、四、一四）

拜復本年元旦之御細書三月五日東京之弊宅に到達仕候。先以御無異御起居の由遙賀此事に御座候。殊に御出立後之船中之模様を始め、御地之事細大御報道被下殆ど身其土地に到りしが如き感有之御厚意之程難有御禮申述候。珍田殿始め御一行益御多祥爲國家御執掌之御事と存候。宜敷御致意被下度候。氣候の正反對なる事は定めて非常之御感情を發せられ候事と想像致候。海生にも直接貴書を示し申候。同人は本月末西京を経て歸省すると申居候。同人の宿望も未だ其着手にも及不申、氣の毒に存候。併し不遠清

國迄は出懸得候事に致度心添仕居候。支那語は日日勉學致居候。

日本之近況は一々新聞紙上にて御承知と存じ、大事記は省略仕候。本月は東西本願寺に慧燈大師四百年之法事と、豊國會に三百年祭の修行有之候爲め、西京は定めて雑沓と存候。小生も近日立歸りに西京へ出懸候心掛なりし處、突然青森に在る第四旅團に對する軍隊布教に出張せよと申來候爲め、昨十三日夜東京より當青森に到着蓮心寺と申す寺に泊り込居候。當地へは廿三年と廿八年とに參り、今回は第三回に御座候。十七日弘前市之新師團へも見舞、十九日東京に歸り、廿二三日中に新京へ出立之心算に御座候。本月八日釋尊降誕會は（大學講義室を大學構内へ移せし故）錦輝館に於て相開き、傍聽者は

三千以上ならんとの盛會に御座候。奥田貫昭（二念三千）、大内青巒（傳教弘法二大師之逸事「世々のひかり」に就て）、井上圓了（釋尊降誕會に列して所感を述ぶ、長文朗讀、其全文は九十兩日の「日本」に掲載す）小生（三福）にて茶話會も參會者樓上に填咽之有様に御座候。

十日は東京奠都三十年祭にて滿城唯人と申す雑沓なりし。小生は之を背にして横濱へ演説に出懸申候。

佛教學會十年祝賀演説は四月廿七日淺草傳法院に開かれ申候。

四月八日井上圓了氏我佛敎家之時弊を擧て席順や服色にのみ戀々たりと痛罵せし翌日之諸新聞に其前七日に東西法主は從二位に叙せられたりと見へ申候。上之所好下有甚焉者長大息之至

に御座候。

本年一月は宮中喪期中にて、東京は至て靜に感申候。頃日は櫻花之好時節にて、幾分歎人氣も揚り候得共、何分米價騰貴之驚くべきは一二等米は一圓に四升何合と申す様なる事にて、それ歎あらぬ歎去る十日にも醉客は割合に少なき方との事に御座候。又本年の不順なる氣候には往々インフルーエenzaも跋扈する趣に御座候。青森市中には今以て路傍には積雪有之候。東京にては過般來已に類似コレラ病者を出し候趣新聞紙上に相見へ寒心仕候。

小生儀昨年七月より十一月迄に伊勢美濃尾張參河駿河信濃越後佐渡山城近江筑前肥前肥後筑後豊前豊後日向薩摩の十八國を巡回仕候。今年も大阪仙臺等へ奔走致爲め、事業は一向進み不

申慚愧千萬に御座候。

豊國會長黒田侯爵より豊公に關する詩之需あり左之二首を申譯迄に錄送致置候。

孤軍討賊服群雄。六十餘州草偃風。赫々威名顯桑梓。千秋全得孝兼忠。

祠門高聳鎮平安。豊國之神鐵作肝。想見東山小天下。當年意氣壓明韓。

右御叱正被下度候。

貴書落手後、早速御答可致筆之處、前陳之如く東奔西走之爲め、今日迄延引仕候段御海容被下度候追々御慣れとは存候得共、何分異郷之事に候得者一層御攝養御注意之程企望致候。以上

明治三十一年四月十四日

南條文雄 和南

同 (明治三三、三、一〇)

拜復。本年一月一日付之御懇書二月十四日落  
手拜披仕候。先以御無異御超歲之御事と奉賀  
候。當方一同瓦全加齡仕候間御放慮被下度候。  
早速御答禮書差上可申之處、二月十六日風雪中  
京都より石川縣へ派出せよと電報を以て申越  
し、十七日出立罷越候處、本月は栃木縣へ出懸  
け又今月下旬よりは滋賀福井石川岐阜愛知諸縣  
へ罷越候筈、又偶々在京之節は淺草別院哲學館  
を始め不相替演説々教の爲め多くの時間を費や  
し、一月中落手の遠來の書狀に對しても未だ返  
信を怠り候次第にて、貴君へも今日迄御無音に  
打過候段御海容被下度候。今日は議會も遂に閉  
院式執行と相成候。當議會は増税に始め歳費増

加に終れり杯と或新聞は中々批評致居候。監獄  
教誨師の件も過日建議案は可決に相成候。此上  
は如何相成可申歟、實に改正條約實施之期限も  
もはや百日餘を隔て候のみに相成候爲、其程々  
に地方にも會を設け、一々演説に來れとか賛成  
せよと歟申來り中々返信をかくにも餘程の時間  
を費し申候。政教問題は今後益煩しく相成可申  
と覺悟致居候。

御尋越之能海寬氏儀、漸く昨年十一月十四日  
神戸發にて渡清致し一月八日四川省、重慶に着  
せし由は一月十一日付之書狀にて承知致候。其  
書には今三月十日頃に相成候得共、西藏道なる  
打箭爐と申す處へ向け出立すると申越候。一人  
重慶より同行者も有之候由、何卒無滞西藏國へ  
安着致候様に致度ものと存候。北京よりも一人

又印度よりも一人本邦人にて西藏行を企て候趣  
に御座候。能海は出立前東上致し、兩三日滞在  
致候。其節貴君之書物箱を何れへ歟安全なる處  
へ預けては如何とも申候得共、やはり小生方に  
留め置き候而宜き由豫て御申越有之候に付其儘  
に御預り申居候。

御地にては追々諸方珍き處御見物と存候。扱  
此書狀を差出さんとするに方り、貴君之宛處を  
手帳中より見出さんとせしに粗漏千萬にも公使  
館所在之地名を記入無之に付、單に國名のみを  
記して郵發致候段御斷申置候。昨年來は北國は  
至つて雪は少かりし由にて、去月越前へ参り候  
得共此冬は一度も屋根之雪をかきをとし不申と  
のこと。但し豊年の兆たる雪之少なきと云へば  
頭を痛め候ことも無きにしも非ず。昨年は兎も

角も兩三年分を收得候豊年にて、小生之寺の所  
在之村方杯も幾分か勢付き候爲、其小生も本月  
末歸寺來月の初には蓮如上人四百回忌と亡父十  
三回忌との法事を初め夫より福井金澤名古屋等  
を回り候事に致居候。來る年もく同じ様なる  
事斗りにて碌々と暮し居候。御一笑被下度候。  
延引乍ら新年の御祝儀より答禮旁能海之近況相  
分り候丈申上候。「佛教」雜誌其他にて社會之表  
裏兩面共御看破と存じ攔筆仕候。時下御自愛專  
一に被成度候。以上。

卅二年三月十日

南條文雄

同 (明治三五、五、一五)

拜復。四月六日付之貴書同月廿一日東京へ便

配達相成居候を廿三日夜西京より歸京之上拜見仕候。先以て御無異、四月一日其御地へ御着相成候由奉賀候。種々御申越被下難有存候。今月は暑氣も一層甚敷相成候事と存候。折角御自愛被成度候。扱本邦は去る十月東宮殿下之御婚儀無滞御濟相成、御同慶之御事に御座候。同日は幸に好天氣にて非常之人出に御座候。次に新聞紙上にて御承知之暹羅國王より佛骨を日本佛教徒へ頒與相成候事に付、稻垣公使之來信は三月上旬に各宗管長へ相達申候。其結果は遂に各宗より委員を派出し、右を歓迎する事と相成弊派新法主之外に前田誠節(臨濟宗妙心寺派)、日置默仙(曹洞宗)、藤島了穩(本願寺派)等派遣之事にて、小生は新法主之隨行をせよとの事にて固辭すれども許されず、不得已明後十七日には東京

を發し、廿日西京を發し、廿三日一同神戸より乗船と決定相成候。此舉果して國內佛教各宗派を一致せしめ、遂に南北佛教徒の親交之端を開き候事とも相成候は、意外の幸と存候。右佛骨奉迎に付ては中々世間の批評も多々有之候様に候得共、例の宗教法案にて支離致居候人心を一致せしむる好機會歟と存候。御意見は果して如何に御座候哉御漏し被下度候。尙爲邦家御自愛專一に被成度候。以上

廿五年五月十五日

南條文雄

岩上行坡氏宛(明治三九、三、一一)

拜復。金剛經講義校正摺落手候處、九行空白有之、此は續稿を送りて、埋むべき事と存候得

共、或は其儘に致し置き、第三稿は次の新頁より始めて宜き歟、至急御申越相成度候。明日午後には無之ては校讀の暇無之候。今日は終日多用且つ夜會もあり、明日午前は眞宗大學の授業の爲なり。○又音譯は羅馬字のみにして、片假名の分を止め可申歟。羅馬字を讀まぬ人の爲めにはやはり面倒でも保存すべき歟。此も御意見承り度候。以上。

三月十一日

南條文雄

同(年缺四〇年頃か)

拜復。金剛經梵文講義原稿、原稿紙にて十枚本日仕上げ候儘差送申候。實は十六七枚仕上げて七八兩月分を一度に差上申度存じ、今朝來一

心に着手候得共、もはや十時過ぎ候に付、此れにて攔筆致候。尙七月八日より小生は旅行致し、八月廿日頃に歸京候心算に付、出立前に起稿出來候は、御送り可申も外に急用多々有之候に付、多分六ヶ敷からんと存候。因て七月八九日頃迄に續稿を送らば八月分はなしと御承知被下度候。九月分は八月歸京の上起草可致候。以上。

六月廿五日夜十時

南條文雄

尙々原稿は光融館編輯局へ送り置候也。

同(明治四〇、一一、二四)

拜復。明廿五日迄に梵文金剛經講義廿四頁分の原稿を録送すべき様過日御申越の處、多忙の

爲め漸く十六頁分出来上り候處、明廿五日出發  
西京へ赴き候事と相成候間、今回は此れ丈にて  
御勘辨被下度候。十二月中には何卒終り迄起草  
致度存居候。以上。

十一月廿四日夜

南條文雄

伊藤大忍氏宛(明治四二、一一、二)

恭賀新年

一昨日は横濱にて拜晤を得失敬仕候。今朝十日  
附の貴書を拜見仕候處、来る十五日午後傳法院  
へ可罷出様御申越被下候處、同日午後は本年始  
めての眞宗大學の授業日に付き乍遺憾右傳法院  
へ罷出候事致兼候間、不惡御承知被下度候。尙  
慰問袋非常の數に上り候由、全く諸君盡力の效

と隨喜仕候。就てはもはや期限後にも有之候に  
付、乍些少小爲替を以て金貳圓差上申候條、御  
雜費なり、慰問袋御追加用になり御使用被下候  
は、難有存候。乍略儀右貴酬旁申上候。時下御  
自愛被成下度候。

華甲自述

馬齒遂臻華字年。

去華就實德音傳。

一誠唯願貫終始。

故我今吾變萬千。

賦雪中松之題意

積雪任他埋群峰。

白皚皚裏聳青松。

文山有句屬清操。

正氣如斯人所宗。

同 (大正三、九、四)

拜復。二日之貴書昨三日拜見仕候。益々御清  
適奉賀候。陳者能登押水修養會より、又候九月下  
旬中に小生に出席可致様貴師へ向け申出候由、  
御手数之至り恐縮千萬に御座候。然るに小生は  
来る八日出發京都に赴き、眞宗大谷大學々長之  
任に就き候事に有之、教職員中には都合之出来  
兼候人迄も強て就職之儀を申入れ、漸く纏まり  
候際に有之、兎も角も九月は中旬より下旬末迄  
も京都より外へは出向かざる筈に相成居候事に  
て、小生之先般斷り候爲めに延期被致候事とは  
更に心附き不申、又來年にも相成候上之事と存  
じ、過日日を改めて申出る時は承知せよとの書  
面には別に何共御返答不致置候。十月は學校之

記念日其他にも無據用事有之、越前にも九月十  
月之内にと申す處有之候も斷り置候次第にて、  
最初よりあまり現金主義之申出尤も貴師迄への  
事には候得共、小生は甚だ聞くを好まざる儀も  
有之、何分にも前件之次第に有之候間、甚御迷  
惑御察し申上候得共、宜敷先方へ御申送り被下  
度候。中々谷大之方も六ヶ敷處を纒かに消ぎ附  
候。最初に於て違約候は甚心苦しき事に存候得  
共、此邊御諒察之上可然御執計被下度候。以上。

九月四日

南條文雄

藤岡了淳氏宛(大正六、五、一)

拜啓。臺下益々御機嫌克、朝鮮釜山を始め京  
城仁川兩別院之御遠忌、無滞御濟ましにて御豫

定の通り今朝奉天へ御安著被遊、隨行員一同も無事に罷居候間御省慮被下度候。去月廿五日京城之朝鮮ホテルより一書を呈し置申候。日記體之詩如左。

四月二十四日在釜山訪福田氏

向陽園

四到釜山感奈何。豈唯玄海不揚波。向陽園裡登臨奧。絕影島中風景多。

是夜講話 今上陛下之聖德

情如父子義君臣。國體可知無比倫。勅語若斯誰不仰。夜談聖德會同人。

二十五日到京城鐵路車中作

四月清和朝日鮮。連山起伏宛如眠。白衣人住草茅裡。疎柳稚松春寂然。

二十六日在京城

宗主東來轉法輪。京城風色自清新。南山松柏依然翠。處處櫻花滿目春。

二十七日同前

子來人集法王城。雅樂相和念佛聲。時有鮮僧齊膜拜。應知彼我報恩誠。

二十八日到仁川講話聖德

忽忙三日在京城。講道觀光何限情。皇澤佛恩無遠近。稱揚聖德頌昇平。

二十九日在仁川追懷故奧村五

百子女史

記會相伴到仁川。雄辯高談驚四筵。愛國之名永無朽。長風萬里憶當年。

是夜有感作

四到仁川魂易驚。山堂談罷近三更。低回懷舊情何耐。月尾島前彎月傾。

三十日發仁川

老鶴聲清萬里心。仁川風物感尤深。山花開處野禽語。唯有水雲同古今。

四月三十日過平壤

五年重渡大同江。西去東來建法幢。尤喜同朋迎法主。欣然膜拜對車窓。

是日車中又得一首

躑躅矮松春滿山。車行紫翠夕陽間。清和時節旅心靜。不厭暮風吹客顏。

○今日より五月となり昨夕已に滿洲に入り候も未だ左の二句を得し而已に候。

平野茫茫不見山。滿洲風物悅吟顏。

今日は總領事御訪問の上、北陵を御巡覽、午後張氏御訪問にて、更に遼陽に下車駐屯軍御訪問。夜行にて明朝大連に御着、四日には旅順行の筈

に候。廿五日より昨朝迄日々村上博士に出遇申候。同氏は昨今尙朝鮮に在り。

教職員諸君へ宜敷御致意被下度候。以上。

五月一日朝奉天ヤマトホテルにて

南條文雄

同 (大正九、五、二九)

一昨廿七日は曹洞宗大森禪戒師之送別會盛會なりし。今廿九日は去年之延修内佛報恩講を勤め、明三十日は帝國學士院授賞式と、大村氏祝賀會、卅一日は陽餐に芝離宮へ、例之時代フロックコートにて出懸可申候。

拜啓。昨廿八日之萬朝報之欄外に京都電話として過日之停學處分に付、學生大會を開き云々と相見え申候此様の事にては六月一日之豫餞會



は到底開かざる事ならんかと存候。左候て過日  
來之夜汽車に安眠を得ざりしに付、一日之特急  
にて歸任致度存候。左候て二日は早朝より出校  
可致候。三日は午前十時より丹平之手次寺なる  
光休寺之天牌奉安式之講話に出席之約束有之、  
六日(第一日曜)午前は聖護院前久邇宮御別邸之  
講話、又十五日には名古屋別院に開催之名古屋  
市聯合青年團主催之講演會に出席之事を團長丹  
羽剛少將と名古屋教務所長奥田氏とより申出有  
之と、教學第一部より通知有之、約諾致候。其  
外には唯今の處にては六月中は他に約束不致居  
候。七月一日之安居開講と、四日之久邇宮御別  
邸之講話迄は在京之心算に御座候。兎も角も學  
生俳優は其種を撲滅致度ものと存候。御通知な  
くば六月一日夜歸京致す事と御承知被下度候。

以上。五月廿九日朝八時半此より三幼孫を見に  
出懸可申候。

南條

常盤大定氏宛(大正九、八、二〇)

拜復。昨日之貴書拜見致候。過日は甚失敬仕  
候。縷々御申越之次第拜承致候。即田代重右衛  
門へは何日頃金を受取り得らるゝかと申す事之  
返事を今の處では當方へ併し唯今にも一電來れ  
ば京都へ參るから其時は知らせるからと申遣し  
置候間、兩京之内にて返事を得次第可申上候。  
尙御出發前、田代方へ御立寄之御話有之候と申  
遣し置候。尙此上も第二回第三回と之御出懸之  
事を承知置相成度と申添へ置候。○松江と新田  
とへは一々送書致し、何れ御著鮮の上は御送書

可有之と申送り置候。○野村南滿鐵道會社總裁  
へは研究費補助之意味にて滿洲及朝鮮鐵道乗車  
券下附相成度と申遣し置候。此返信は京都眞宗  
大谷大學へと申送り置申候。○尙大連別院の地  
名は、

南滿洲大連市若狹町南山麓 大谷派本願

寺別院

に御座候。松江之處は過日申上候通り

朝鮮新義州 大谷派本願寺布教所

に御座候。殘暑少々後戻り致し今日は又々蒸暑  
を感じ申候。御自愛被成下度候。京都も阿部之  
同僚之確定なき間は參りても仕様なきかと存居  
候。今明日中には何んとかきまり可申候。私は  
過日申上置候如く豫定は

九月七日夜出發

八日九日三州二ヶ處一泊宛  
十日夜迄に京都市著(東六條丹平方止宿)  
十五日廿一日迄越前加賀行  
廿二日京都へ歸り

十月十四日迄は滞在之心算に御座候。以上。

八月三十日

南條文雄

常盤千代子女史宛(大正九、九、二九)

拜復。昨廿八日之貴書今夕眞宗大谷大學より  
歸り候上、落手拜見致候。御主人様御機嫌克御  
出發之上去る廿六日御無事朝鮮釜山へ御到着之  
御報知を昨日落手直様一書差上置候。御留守中  
皆々様益々御多祥之事と奉賀候。今回は多年之  
御期望を御満足之御事と御隨喜仕居候。御豫定

之御日割を御録送被下難有奉存候。早速大連別院新田神量氏へ申遣し可申候。家内は東京に残り居り、子女之監督を致し居候間、御申越次第申遣し可申候。追々冷氣に向ひ申候間、御自愛之上御子様方之御監督御教養被成下度候。右御見舞旁申上候。私は去る大正三年九月以來、當丹平旅館より學校へ通勤致居申候。幸に頑健に打過ぎ東京之留守宅も一同無異打過居候様今日も申越候間、御省慮被下度候。以上。

九月廿九日夜

南條 文雄

常盤大定氏宛(大正一〇、二、二八)

封筒添書「受信人貴院に被立寄候はゞ此狀御達し被下度候。上海別院御中 文雄」

拜復。十一月初旬之御長文は中旬之初めに落手致候。又同月廿九日之御葉書(漢口より)は昨七日落手拜見致候。先以益々御清適御跋涉之由奉賀候。鸞綽二祖之遺蹟を御發見は實に大功と隨喜致候。貴文之全分は「佛教研究」に掲載致し、梗概を宗報に爲出候方至當ならんと「研究」關係諸員之説に従ひ、宗報編輯者沼法量へ貴信を回し其旨申入置候處、十八日之大阪朝日に云々せしより直に沼を尋ね詰問候處、沼の申候には、大阪朝日之記者貴文を拜見して直ちに原稿を作りそれを見せも致さず候より種々事實に相違之事を書き出し申譯無之と申居候間御海恕被下度候。扱御歸朝は何日頃に候や御都合にて京都に御立寄被下候はゞ、歡迎會を開き御話を承り度由申居候者も有之候。併し私は十一月も廿五日

常磐大定氏宛(大正一〇、二、二六)

歸東、十二月一日歸西。又來る十六日早發、美濃に二ヶ處立寄、十八日歸東、十九日茨城縣之講演會に出張、廿日歸宅、來年一月八日頃迄在宅之心得に付、京都へ御立寄被下候事に相成候はゞ、本山寺務所教學第一部か又は眞宗大谷大學主幹藤岡了淳へ宛御通知被下度候。本邦別條無之本山も無異に候間御安心被下度候。十一月貴信落手、直様一書を呈すべき之處、荏苒今日に到り候段御海容被下度候。大連別院へも此通りの一書を發送致置候。御自愛專一に被成度候以上。

十二月八日京都眞宗大谷大學にて

南條 文雄

尙々大谷大學は十二月廿五日より一月十五日迄を冬期休業日と致候間御承知置被下度候。

書 翰

拜啓。過日一書差上候後、種々申合せ候處、來る三月は新學年末と相成、中旬になれば學年試験に取りかゝり、一同多忙に付、四月十四日を以て眞宗大谷大學に於て御成績御發表被下候様に願度と主幹始有志之申出に有之、右之日限なれば丁度私も在京之筈に付、乍不及開會之辭を述べ可申と存候。御承知被下度候。私は明廿六日午後出發、三州豊橋に參り、廿七八兩日軍隊慰問等の用事を濟まし、三月一日歸京致し、十七日迄は在京致候も、十三日之日曜日は早朝より河内國に赴き、其夜深更歸京之筈に御座候。先便には三月十四日より七日迄之内か、四月九日より十五日迄之内と申上候も、三月は前記之

通り又四月も新學年之事に候得ば、十四日より前は學生も揃ひ申間敷様に被存候。然るに十六日以後は五月八日迄小生は不在京に候儘、四月十五日之精進日を避け、十四日と申す事に今日當方丈は決定仕候事に御座候。御都合はいかゞに御座候哉承り申度候。京都帝大よりも大谷大學へ講義に來られ候人も有之、案内致す事と皆々申居候事に御座候。三月六日と十二日とは定めて御盛んなる御事なるべしと御察し申し不堪神飛候。以上。

二月廿五日夜八時半

南條文雄

關根仁應氏宛(大正二一、五、八)

拜復。時下益々御清適奉賀候。陳者昇格案通

過の爲め御祝電被下、厚く御禮申上候。小生儀傳道部の特派として福井縣の佐々木順藝學師と同伴にて去る一二兩日に京都教務所部下、三四五の三日間は姫路教務所部下に出張し、六七兩日は直接之約束之處に赴き、今八日出校之上貴電拜見之爲め乍延引御禮狀を呈し申候。此上も御氣附き之事は私又は主幹へ御申越被下度候。今日は新門様本學へ御入學相成申候。私は明日東上明後日東京を發し、十一二兩日は秋田、十三四兩日は山形、十五六兩日は仙臺教務所部下へ傳道部より出張之筈に御座候。尙十八九兩日は三州、廿二三兩日は越前に直接約束有之、廿四日は者宿會等にて、學校には缺席勝にて不相濟事と存居申候。時下御自愛被成度候。以上。

大正十六年五月八日

南條文雄

住田智見氏宛(大正二二、一、一八)

恭賀新年

拜復。十三日夜十一時御認め之貴書、今夕大谷大學より歸家の上落手拜披仕候。寒中益々御清適の由奉賀候。私は十三日夜歸京致し、十四日より日々奔走致し居り候間、御省慮被下度候新年には東京へ向け年賀の御狀被下、御答禮可致候處、昨年十二月廿四日夜東京に歸著以來、一月十三日朝出發、大多忙の爲め、何方へも失敬致し申譯無之候御海恕被下度候。扱今回縷々御申越の次第拜承仕候。私も四月の記念法要相濟み候はば、京都の用事は御免を蒙り可申様、前主幹藤岡退職の時申立候事に御座候。寒中の

御見舞として小爲替券、御惠送被下、御厚意の程難有奉存候。實は御辭退可致と存候得共、折角の御贈品と存じ其儘頂戴致し難有御禮申進候。時下御自愛被成度候。以上。

一月十七日夜九時

南條文雄

尙々昨年は開善院講師の傳に付種々御配意被下感謝罷在候。此上も又々願出の事有之候節は宜敷御世話被下度、豫め御頼み申上候。以上。

藤岡了淳氏宛(大正二二、一、三二)

尙々私が昨年大谷大學を辭せし辭職願の中には、侍董寮出仕も、大谷教學財團理事も、其他の役目も悉皆辭し置きしに、十月一日附を以て學長を免せられしのに御座候。

拜復。一昨廿九日御投函之貴書今朝落手雖有披見致候。大寒中益々御健康之由奉賀候。私も御蔭に依り無事打過ぎ他出も面會も不致、引籠り居、家族も無事同居罷在候間、御省慮被下度候。陳者過日差送り候自叙傳御落手被下、御覽被下候由、安心致候。他方面には落手之報なきに付、途中に於て紛失は無之歟と案じ乍ら自坊之留守居等は一書を發し候程の事も随分有之候。扱昨日貴院内大谷大學々友會大坂支部宛に一書差出し、其中へ發行者より送り來り候正誤表一枚を入れ置き如此正誤を要する粗製濫造品を差上候を慚愧致居候同時に、右正誤表之追加之説明とも可申別紙を作り相添へ可申時間無之、且つ正誤之追加を發行者へ申遣し置候處、「正誤表は追加も餘り感心出來難く重版の際訂正可致」

との泉君之來信を今朝落手致候間、別紙差上申候に付、不惡御承知被下度候。同窓會之諸君へは貴君より宜敷御致意被下度候。益友本多辰次郎氏は御承知歟と存候。目下は宮内省圖書寮之一員にして、曾て山形中學校長を勤められし事も有之候。尾張の産にして大谷派の僧侶ともなりし人に御座候。尙私も本月よりは本山内侍董寮當番河野佐々木兩副講と私との事三名之内なる由にて、二月の總會(廿八日歟)には出席を要するも知れぬ何れ後便にてと過日寮司加藤智學氏より申來候も未決に御座候。時下皆々様御自愛被成度候。以上。

一月廿一日朝

南條文雄

木津無庵氏宛(大正二、四、九)

拜啓。其後は御無音に打過ぎ不相濟事に御座候。今日本山に於て山邊習學氏より承り候得ば、貴師御儀昨八日大阪市公會堂にて御發音不能とかにて御講演を御中止相成、御歸名の上更に湯治に御出向き之由御通知有之との御事、驚き入り申候。何卒十分御療養被下速に御快復被成候様念上申候。來る十七日福井別院の末寺門徒大會には貴師も御出演被下候筈と該地教務所長大平靈明氏より申越有之、久し振りにて御高説拜聽可致得と樂み居候事に御座候。私は同日午前五時十五分京都發にて正午十二時半福井に着し一席の講演の後、五時過之列車にて出發し、米原驛前井筒屋に一泊し、十八日より廿一日迄

尾張にて三ヶ處、廿一日美濃に移り、廿二日再び尾張に移り、廿三日大垣在川並村にて出演の上、同夜歸京致し、廿四五兩日大谷大學へ出頭し、廿六日三たび尾張海部郡江西の西導寺に到り、廿七日歸京の心得に御座候。去月は貴名刺持參の方覺王山へ御尋被下候も、小生病中にて御面會不致得、失敬仕候。先は御見舞申上度候。奥様を始め皆々様へ宜敷御傳へ被下度候。返々も御療養專一に被成度候。私は二月廿七日東京に歸りて靜養致居り、三月八九十の三日間病を押して覺王山に到り、十一日より十九日迄東京に歸臥して病魔を退治し廿日歸西し、廿五日より尾濃を巡り卅日歸東し、六日出發昨日歸西候處月見覺了氏は昨朝病歿被致、十一日葬式執行之由、驚き居申候。以上。

四月九日夜

南條文雄

宮谷法含氏宛（大正二二、六、三）

拜啓。過般福井別院にて發病之節は御見舞被下難有奉存候。御禮狀延引相成候段御海容被下度候。漸く五月廿四日に東京迄歸り候得共、嗜眠症と相成、晝夜睡眠に侵されて打過ぎ居り、明々後兩日之教學商議會は開會の御通知書も今日拜見致候程の事にて、睡眠を開きて別番御斷書を作り申候、主任殿始め御一同へ宜敷御詫被下度候。尤も疾を力めて五月廿六日に辭職願を差出し候事を家人は承知致居候より、遂に此不都合を生じ候段御詫申上候。去る四月十四日夜枳殼邸の晚餐會の席上にて、臺下の御耳に入り

候程之近くに村上專精氏と列座致候を幸として大谷大學々長を引受け被下度と申置候事有之候に付、福井へ向け送られ候病氣見舞之書狀之返信を乍延引一昨日一書を作り、學長問題を附記致置候處、今朝返事來る村上氏曰く「尙々大谷大學長之事は其後多少考へ居候得どもこれは佐々木氏に御譲り相成りては如何に候哉、其方がよろしき哉に考られ申候條、序でに一言申上候」と有之候。此れは甘く逃げたものと存候。此事成立ち候を得ば結構と存候も、老僧株を留任さす事が難易あるべしと被存候。○安居本講は御差免しを得られ候様に總長殿之過日之御書狀に相見候難有存じ候。嗜眠症を發して朝も遅く起き、夜も早く寢込み、誠に無慚無愧之不冥加の日送りを致し居候。權藤様にも別書を呈する根機

無之、此書を御見せ被下度候。尙私には十分靜養して職務を繼續せよと總長殿よりは懇切之御申越有之候得共、已に藤岡前主幹退職之節記念法要後には小生には退職御許し被下候様と約束も致置候事に候得は、小生之無能を此上に御苦しめ無之様中心より願ひ居候間、總長殿へは過日更に一書を差出し置候得共、御兩君より御申談し被下度候。御見舞之御禮と別番之申譯旁露骨に申述候御判讀被下度候。以上。

六月三日

南條文雄

同（大正二二、八、二六）

拜復。昨廿五日之貴書今日午前拜見致候。不  
相替殘暑之酷烈には困却致し、午前も午後も僅

に午睡にて凌ぎ居り申候。此分にては外出は到底六ヶ敷、何處にて倒れ死ぬ様之事も之れ無きを保せざる次第に御座候。○去る廿三日午後木場了本君は大谷大學幹事司計細川憲壽と尋深會庶務委員の馨壽夫との二氏と共に拙宅に來訪被致、長男不在にて、二男が罷出、小生困臥中なりと申せしも、是非面會致度と被申候由にて申出候間、衣服を改め候暇もなく、面會致し、少々話は聞き候得共、歸られし後も困臥致候事に御座候。今夜歸京被致、明日は報告被致候由同氏宛之拙書御渡し之儀願上置候處御承知被下難有存候。關根參務は明朝歸京之由、出所之節には宜敷御致意被下度候。尙來年安居本講之都講としては石川縣石川郡美川町淨願寺藤塚智秀氏にては如何に候哉と存候。同人は小生之大經

と小經との本講の節も色々盡力被致吳候様に存候。果して御請可致歟、又は他に適當之人有之候は、可然御取定め被下度候。私は唯今思ひ當り候人も無之候儘、御參考迄に右申進置候。今夜月食ありと曆書に相見へ候も日暮前より雷雨となり雲深くして月を見る事も出来不申候。天文學者は大失望と被察候。加藤首相は遂に逝去相成廿八日に告別式との事に御座候。子安擬講へは先般四等旌賞御授與相成候由、難有存候。昨年中に其長男病死致し、次男は幼年と存候。其長女之婿は比叡某とて活動寫眞の辯士に候。昨年福井別院にて其活辯を聞き候事に御座候。關根主任歸京の上は學長問題も決定可相成と樂み居り申候。時下御自愛被成度候。毎度御懇書被下難有存候。以上。

八月廿六日夜九時前

四八〇

南條文雄

藤岡了淳氏宛(大正二、七、二三)

尙々今少々回復之上御禮狀差上可申と存じ程打過候段御斷申添置候。拜復。廿一日の貴書昨廿一日落手拜被致候。大暑中益々御清適奉賀候。過般は福井へ御菓子御惠送被下難有奉存候。其節は滿洲方面へ御出懸の由御申越相成候様存候。御無事御歸阪の御事と奉賀候。扱私の病氣は何分にも四月十七日福井別院にて發病の節、一時三十九度の高熱を發し、平臥服藥致居候處へ、法主台下より御差遣の東山醫院長半井氏の診斷にては過度之衰弱にて全快は難しかるべく、絶対に安靜を要するとの

事でありしより、五月廿二日迄福井に留まり、廿四日東京へ歸り候而より、専ら靜養致居り、外出も面會も不致、何事も念頭にかかず、専ら靜養せよとは事務所側を代表し權藤録事よりも被申越、一向に讀書も出来不申、新聞と雜誌とを見居候も嗜眠症に變じ、兎角睡眠に侵され易く、朝寢と早寢との外午睡も致し、ぼんやり暮し居り申候。但し御蔭様にて經過は悪敷方にては無之候間、御省慮被下度候。七月十一日より八月十日迄の安居の本講は依願被差解、暑中の苦役は免れ申候も、學長を始め侍董寮出仕等に對し五月廿六日附を以て辭表を提出致し置候も、十分靜養して職務を繼續せよと、例の總長より一度被申越候而已に御座候。村上博士に學長を引受けられ度書面にて試みに問ひかけ候も、此際佐々

木君へ譲り候方適當なりとの返事有之候に付、宮谷權藤兩氏へ申送り、總長へ話し貰ひ申候得共。未だ後任問題も未決の様に相見へ申候。扱豫而御配意被下候入楞伽經刊本出来上り、過日一冊送り來り喜び居り申候。裝幀もあれにて結構と存候。小生よりの寄贈の分も足立より度々被申送、無遠慮に送り方迄も頼み置申候間改めて御配意の御禮申進候。尙西藏譯と對校致吳られ候萩原雲來博士へは昨年末小生一個人より金壹百圓謝禮として送置申候間御承知置被下度候。扱足立加藤兩氏への慰勞は小生よりも少額なりとも可差出儀に候哉。御相談仕度候。福井に四五旬間滞在の節は妻も長男も東京より來り居り、其他親戚又友人等も來泊し實は意外の出資を要せられ候事も有之候間、可成丈今後節儉

致度と存候。又楞伽經の和譯の草稿は八九分通り仕上げ置候様にと存候も其草稿を丹平方の土藏中に預け置候荷物の中と、大谷大學々長室の押入れ中とに入れ置候事に候得ば、學長事務引繼とか何歟の名義の下にて九月以後にても一度入洛致候事も可有之歟、其節取纏め持ち歸り、今年中に刊本の梵文と引き合せて清書致し置き、再來年即大正十四年小生の七十七歳の記念出版と可致歟とも考居申候。和譯の出版費も田代重右衛門は出し呉れる様祝賀會の日にも來賓の前にて公言せし事に御座候。今回同時に和譯も刊行相成度と存居候も、病氣に妨げられ候事は遺憾千萬に御座候。御懇書に對しあまり露骨に自分の勝手而已書き立て候事は御海恕被下度候。暑中御自愛被成度候。以上。

七月廿三日早朝

四八二

南條文雄

尙々御院内皆々様へ宜敷御致意被下度候。

宮谷法含氏宛(大正一二、八、四)

拜啓。大暑中益々御清適之御事と奉賀候。私是不相替靜養致居り睡眠勝に打過ぎ居申候も、經過は惡敷方にては無之候間御省慮被下度候。陳ば權藤君より三日付之來信を過刻落手致候處、今回退職被致、今日出發歸國被致候由、長々貴師と同師とには種々御厄介に相成候處今後は國許之教務に従事致度事と被申越遺憾に存候。安居滿講前に退かれ萬事貴師へ申上げよとて來る十三年度安居之本講之者と講本とを十日の滿講式日に口頭を以て披露する例となりて居

候が今年私は病氣の爲め依願御差解きに相成候間、其儘來年相勤め候様に披露して宜しき歟と被申越候。夫故權藤君への返信中にも一度ある事は二度あると云ふ諺のある事なれば、來年も亦今年の様にて發病して御斷り申上る様にては重々不相濟儀に候得ば、或は大丈夫なる人へ御下命相成候は、私は難有可奉存候、此邊の事は宮谷様へも可申進と申送り置候。總長殿へも御相談被下度候。扱昨三日之中外日報には關根氏參務となられ、教學第一部主任となられ候事に決定相成、不日出京之様に有之、又谷大の學長は今月中に定る?とも相見へ申候。いよゝ私はかねて願置候通り、學長始め侍董寮出仕等之京都之職務は悉皆御免を蒙り得候事と難有存居候。

八月四日夜

南條文雄

齋藤唯信氏宛(大正一二、八、一一)

拜復。昨十日之御懇書今朝落手拜見仕候。殘

暑未退候處、益々御清適之御事と奉賀候。次に私儀去る五月福井より歸宅後は専ら靜養致居り、外出も面會も不致、今日迄何事も致得不申候儘打過ぎ居り申候。苦熱と睡眠とに侵されて罷居候も、經過は惡敷方にては無之候間御省慮被下度候。扱今回は關根氏再び參務となり、教學第一部主任となられ候由、總長より申越有之候。私に到底學長始め侍董寮出仕等も六ヶ敷存候間、已に五月中に辭表を提出致置候も、今以其儘にて、中外日報には今月中に後任者決定すると相見へ申候得共、果していかに相成可申歟と待命中に御座候。長々御世話様に相成、今更御別れ致候者遺憾千萬には存候得共、身體の爲めには不  
得已次第と存居候。御洞察被下度候。去る八日午前中京都東寺に靜養中之眞言宗高野派管長鎌

田大僧正も七十五歳を一期として遷化被致候由にて、私と同年の方なりしより一層驚き居り申候。私も養父之七十四歳を一期として逝去されしよりは一年生き延び、已に去る二月廿二日前門様の御葬儀の列中にて之腹痛之時は殆んど死する事歎とも驚き、持合せし仁丹を服して回復は致候も、御葬場にては顔色土の如くなりしと其後に人々よりも承り、二月末歸宅靜養中に、總長其他之人々迫まり來り、三月八九十之三日間、名古屋東山の覺王山日蓮寺之晋山式へ引き出され、其前後には尾州の飛び上り若僧共の面白半分の様なる反對のみならず、和田とか太田とか云ふ様なる人々よりも覺王山に行くなと云ひ出され。固辭すれども聽かれずして不得已出懸け候等は四月福井にて發病の一原因たること

は自信する所に御座候。御懇書に對し御禮申す外に此の様なる事を書き立て候は不相濟事と存候得共、御面晤之心持にて認め候間、御一讀の上は御投火被下度候。尙時下御自愛被成度候。皆々様へ宜敷御致意被下度候。已三郎様へも久敷御無沙汰致居候。御出遇之節は宜敷御傳へ願上候。以上。

八月十一日朝

南條文雄

齋藤唯信氏附記

拜啓炎暑の時下益々御清勝賀上候。陳ば。谷大移西當時南條師書翰、其後處々相尋ね候へど見當らず、落膽致候。今後猶注意致し見當り次第御届可致候。別紙の書翰特別のものに無之候へども、御覽に供し候。尤も本書翰は一讀の上投火云々とある段徳義上公開すべきものに非ざるかとも案じ居候。先は前條迄草々。

齋藤生

住田智見氏宛(大正二二、八、一八)

拜復。昨十七日朝御發送の御懇書今朝落手、難有拜見致候。殘暑酷烈の處益々御清適奉賀候。去る四月十七日小生福井別院にて、發病の節、早速御見舞狀と御菓責御惠送被下難有奉存候。今少し回復の上御禮狀差上可申と存じつつ今日迄御無音に打過ぎ申譯無之と存候。御海容被下度候。五月廿四日東京へ歸り候而より専ら靜養致し居り申候。

不相替外出も應接も揮毫も全廢致し居り、經過は惡敷方にては無之候間御省慮被下度候。中鳥覺亮師も一兩年間は靜養を要すると醫師も申居困り居られ候由、御氣の毒と存じ居り候。本日廿四、五、六日間福井別院の講習會へ御苦勞被



下候由、北國も定めて暑氣甚敷からんと存候。御用心被下度候。下間空教、近藤純悟の二君よりも過般病氣の見舞狀を貰ひ候。乍憚宜敷御致意願上候。又該別院輪番大平靈明氏を始め別院内の諸氏又は來集の諸氏へも御序の節宜敷御傳への程御願申置候。

今回は關根氏參務となり、教學第一部主任となられ候由、過日一書を發し小生の學長進退の件を可成早く決定被致度申送り候處、昨日返信有之、其内に更に送書すると被申越候。又稻葉圓成君歸朝せられ、去十一日安居滿講の日に課外講演有之候由、又木場了本君は來る廿四日横濱へ歸着の由に御座候。然るに大谷大學主幹沼波政憲氏は本月上旬に細君を喪ひ、書記日野實悟氏は去月其父の逝去に遭へりとの事に御座候。

又去る十四日には曾て總會所詰を勤め候子安善義氏は病歿致候。同人は月見覺了、清川圓誠等の諸氏と同く十八名一行として明治十八年より東京大谷教校の普通高等學校生となりて京都の本山上等教校より轉學せし一人にて私方にも同居致し、楞伽經の梵本を支那の三譯と對校して全部譯讀せし熱心者にて、病中に楞伽梵文の刊本を見て雀躍せしと其寺より通知有之候。痛悼致居候事に御座候。又帝國學士院會員五十名の中三名迄も今年病歿被致候事に御座候。

其一是文學博士男爵細川潤次郎氏(九十歳餘)此人は明治廿四年より西村茂樹氏の後を承けて華族學校長たりし人にて、私が廿七年該校の囑託教授を辭せし時の校長たりしなり。其二是理學博士、寺尾壽氏、此れは天文學者なりし

と存候。其三是法學博士子爵、田尻稻次郎氏(七十四歳)、此人は前に東京市長として北雷學士の異名ありし節儉家にして衣服の華美を嫌ひ、「きたなり」の生活を致されしより、北方ホノカネの雷カミナリと云ふ處から北雷の異名を得られしと承はり居候。一昨十六日田尻氏の告別式ありしも出席致得不申候。餘程奇警の言を吐く人にて二三十年前越後高田停車場にて不圖出遇ひ候節にも送迎の多人數の中にも小生に對して頗る面白きことを云はれし事有之候。此れは他日御面會の節に御話可申上候。又小生の尤も驚き居り候は本月八日京都の東寺にて靜養中の眞言宗高野派管長・鎌田觀應大僧正(七十五歳)遷化せられし一事に御座候。私の同年齡の方なりしなり。鎌田師は名古屋の産とか新聞に相見へ申候。東山

病院にて半井博士の診斷を受けて靜養中なりしに私は福井別院に病臥中、法主台下より御差遣被下候右同一の半井博士より過度衰弱にて到底全快は難しかるべく、絶対に安靜を要するとの診斷を受けて五月廿二日迄福井別院に仰臥服藥し、五月廿二日に漸く汽車旅行を許されて出發し、廿四日朝東京に歸り今日迄外出も、應接も揮毫等も全廢し、唯平易なる書物を讀み居り候も、忽ちに倦厭の情を發し、午前も午後も午睡は勿論、夜は早く寢に就き、朝も早起せず、昨十七日は福井にて發病せしより五ヶ月目の當日と寒心致居候事に御座候。不圖長文に相成申候。御見舞の御禮申上、近況等大略申上度如此に御座候。彼岸迄は暑氣も減退可不致と存候。御自愛被成下度候。病後の亂筆御察讀被下度候。以

上。

大正十二年八月十八日午前十時

南條文雄

宮谷法含氏宛(大正一二、八、二三)

拜復。昨廿二日之御懇書落手拜披致候。殘暑難堪候處、貴地は二三日前より大に緩和之由御申越被下、益々御清適御勤務之御儀と奉賀候。東京は日々八九十度之炎熱にて病後の老軀は僅かに睡眠に由りて苦熱を凌ぎ居申候。昨日少々雷雨有之候も不十分にて今日は一層暑氣を感じ、午前も午後もころ／＼と午睡を致して暫くづゝ暑氣を忘れ度存候も、あまりの苦熱には直様眠りも覺め申候。但し經過は悪敷方にては無之候間御省慮下度候。關根師主任となられ候

由、過日一書を呈し置申候。明後二十五日には歸京之由、其後には大谷大學々長問題も御決定之上御通知有之候事と樂み居り申候。扱明二十四日横濱へ歸著の木場了本氏の出發之時には神戸迄送り候ひしに、五月以來外出も致得ざる爲め明日も横濱へ出迎も不可能に御座候間、歸京之上被罷出候へば乍御手数別書御渡し被下度候。或は大谷大學之者へ御渡し被下度候而も不苦候。扱來年度安居本講之義は兎も角も御請致候得共、何分にも鬼の笑ふ事に付、差支なく勤め得られれば難有と存居候。就ては名古屋にて發行之佛教新聞に來年度安居の次講は稻葉圓成副講末法灯明記を講ずると相見へ申候は結構と存候。其前後に私之講本は執持鈔と有之候は誤植と存候。私之本年之講本は唯信鈔文意を命せ

られ、其講録は二月頃歟權藤錄事迄差出し置候。其後同君よりは右の講録は保存し置と被申越候様に記憶致居候。それにて宜敷くは私に取りては大助かりと存候間、乍序御尋申置候。執持鈔は何年前歟の安安に池原講師之を講じ、其講録は小生も所持之筈と存候。扱一昨年頃迄總會所詰たりし子安善義擬講も去る十四日自坊にて病死致候。明治十八年以來月見氏等と共に梵英二語を研究せし一人にて、私は落膽致候。時下御自愛被成度候。以上。

八月二十三日

南條文雄

同 (大正一二、九、一九)

拜復。九月十五日之御懇書今朝落手拜見致

候。去月卅一日は折角態々御來訪被下候處、小生病後衰弱之老軀之殘暑と戦ひ來り居候疲勞之結果之腦貧血より卒倒致し、前後不覺と相成、不相濟事に御座候。同日午後に到り僅に三通の書狀を認めて阿部總長と關根參務と貴師とへ呈し置候も果して御落手被下候歟否は存知不申候。過日太田力氏より承り候處、震災の節には三越に御出相成りて四日に御歸西と承り御難儀之程を御察し申居りしに、今回之貴書にて一日夜は淺草に御出懸に相成別院之火事を御實見の上上野公園にて一夜を御明しの上、三日川口驛より北陸線御經由御歸京被成候由承知致候。私は一日二日之兩夜野宿致居候に、二日夜に到りて家屋も土藏迄も類焼致し、幸に一同怪我なく長女の婿の家に立退き居申候間御省慮被下度

候。關根稻葉兩君よりも御見舞狀被下候。御禮狀を合封致置候間、乍御手数兩君へ御差出し被下度候。何時迄此家の食客となり居らるべきや否やも今の處相分り不申、今年は四月十七日より五月二十二日迄は病氣の爲め福井別院の食客となり、又再び此有様とは御憐察を相願ひ申候。一同無事なりしを喜ぶの外無之候。先は不取敢御見舞御禮迄申進候。妻兒よりも宜敷申上度申出候。以上。

九月十九日

大井方

南條文雄

貴書に、十四日私の書狀を御覽被下候様に御申越相成候は名古屋の覺王山より來りし人に托して差上申候此家にて認め候御届書なりしならん

と存候。大谷大學事務室へも同様に差出し置申候。以上。

稻葉榮壽氏宛（大正二二、一〇、二三）

拜復。十月十八日之御見舞狀今朝落手致し難有拜見仕り候。御見舞金御惠送下され難有拜受仕り厚く御禮申進候。私は九月二日夜類焼の厄に罹り土藏までも悉皆焼失致し候に付、亡父終身の手録と其の遺愛の書畫幅法衣類等を始め私の多年間蒐集致置候東西古今の書籍を盡く灰燼と化し候事には落膽仕り居り候。併し病後私は家族と共に怪我なく十年前に長女を縁附かせ置き候親戚の家に立ち退き居り候間御省慮下され度候。私は五十六年前、即ち明治元年（未だ慶應四年たりし）戊辰四月に御寺の前々住職香雨

院和上の御勧めに従ひ始めて笈を負て高倉學寮夏安居に入しの時に

記憶學問一熱病 筆記學問一火事

と云ふ事を聞され申候。仍りて今回の一火事に由りて私の學問を焼失して、無學に退墮致し候次第にして故和尙に對し養實父母諸の師友に對しても面目次第も無之残念の至りと慚愧仕り居り候。昨日もこの立退をり候家の藏書の先哲叢談を開きて數十年前讀み置き候林羅山の傳を再讀致し候處、羅山は七十五歳の時に銅造の書庫の類焼に遇ひし時に多年力蓄せし者を一旦祝融に奪はれたと慨歎して五日を越へて死せりとこれあり候。私も今年は七十五歳に候へば遭難後四五十日も生存致し居り候を不思議に存居り候事に御座候。尙私は十月一日附を以つて大谷大

學々長之役務を願に依つて免せられ、又同日附を以つて大谷大學名譽教授の稱號を附與せられ申候。又今月上旬には佐々木月樵君は大谷大學々長事務取扱を任命されたと承り申候。大正三年以來十年目にて京都の學校の御用相濟み申候間今後は餘命のあらん限り未讀の書を讀み度心掛け居り候。何分病後老軀は以前の様には單獨旅行も致し兼ね、引籠り靜養致し居候事に御座候。不取敢御禮旁々右申上度候。時下御自愛下され度候。皆様へも宜敷御致意下され度候。以上

十月廿三日

南條文雄

安藤嶺丸氏宛（大正二二、一一、九）

拜啓。今回の大震火災に付、貴院は御焼失に

相成候由、宗報に依て承知致し驚き入り申候。皆々様御怪我なく御立退き被成候哉。私は病後静養中類焼の難に遭ひ候得共、家族と共に怪我なく親戚の家に立退き居申候間御省慮被下度候。貴方に御異變無之候はば萬々御返辭には及び不申候。乍延引御見舞申上候。時下御自愛被成度候。以上。

十一月九日

南條文雄

萩原雲來氏宛(大正二二、一一、三〇)

拜復。十月十九日之貴書は其翌廿一日拜披仕り、御怪我なく御立退き之御事承知仕り奉賀候。然るに御寺之御焼失と驚き御見舞狀を差上候も御藏書等之御取出しは如何なりし歟と御案じ申

居候處、昨日京都より泉芳環罷越し御藏書も全分歟幾分歟は烏有に歸せし由承はりしと申居り驚き入り申候。楞伽經の梵文に就て之貴重なる御ノートも御存否如何歟と御案じ申候。私も九月二日夜家屋を始め書庫迄も悉皆類焼の難に遇ひ申候。時下御自愛被成度候。御蔭に依り校訂致候梵文入楞伽經の刊本も藏書も悉皆烏有に歸し、落膽仕居候。林羅山は七十五歳にして官賜の銅造の書庫の類焼に遭遇し落膽の餘り死去せし由先哲叢談に相見へ申候。私も今年羅山の年齢に達して同一の難に遭ひ、病後の老軀一層衰弱を感じ申候。暫時京都に移りて静養せよと勸め呉れ候人も有之、其事に可致考へ候得共、京都の寒氣は私には不適當と感じ候間、暫時延期仕候。以上。

十一月卅日

南條文雄

住田智見氏宛(大正二三、一、二〇)

恭賀新年 一月十日

一昨八日夜御認め之貴書今日落手、拜披致候。昨年末轉居致し、幸に無事打過ぎ居り候間、御省慮被下度候。今回は至極閑靜なる處には御座候得共、讀むべき書物は焼失致し、僅に焼け残り候物と、諸友より送り貰ひ候物を閲讀致居り候。一三月中には暫く入洛致度と考へ居り申候。寒中別して御自愛被成度候。

甲子元旦偶成

七旬加六又迎年。劫後移家心寂然。  
唯我新正無所作。青山靜處夢書眠。

書 翰

右御咲正被下度候。夢中の書とは焼失せし藏書の事に御座候。以上。

南條文雄

萩原雲來氏宛(大正二三、一一、二)

拜復。一昨九日の貴書昨夜付箋に由りて當方へ配達相成、深更に拜見致候に付今朝御答申上候。春寒料峭之時節益々御清適奉賀候。私は昨年末の小除日即十二月卅日に市外澁谷町青山北町一番地に移轉致し、無異打過居候間、御省慮被下度候。久敷御無音に打過ぎ不相濟事に御座候。御海容被下度候。陳者。御尋之稱友俱舍釋論梵文寫本は一昨年頃高楠君より返却被致候に付、私は京都へ持參致し大谷大學の圖書館へ寄附として差出し置候間、幸に無難なりしと喜び

居り申候。併し私は昨年四月福井にて發病致候後、大谷大學々長の役務を辭し置候處十月一日附を以て依願免役と相成候上に、昨年四月十七日早朝京都を出發致候儘にて、十一月中に入洛致さんとも考へ居候も、底冷の寒氣を恐れ、今以て當地に靜養中に候間、來三月にも相成候はゞ暫くにて入洛致度とは存候得共、未だ日時の豫定も不致候間、若し御急ぎの御事に候得ば、先年も御厄介に相成候泉芳環は京都市外大宮村西賀茂田尻に住し日々大谷大學に出頭致し梵語學教授致居候間、同人へ御申遣し被下候而、御紛失の部分を亡友笠原の寫せし本より寫し取り差上候様に御申入れを願ふ方簡便法かと存候。もはや私の所有品に無之物と相成居候今日に有之候間、氣附候儘申上候。若し泉は多忙等の事に

ても申上候様なれば私入洛の上御紛失の部分の寫を作り可申候。或は高楠君の方にも青寫眞の一部は所持之事と被存候。それを御借り出し被下候方最も捷徑歟とも存候。已に根品の部分の原稿を露國に御送り濟みとの御事、又レギ一氏の界品之部分は出板濟の様に相見へ申候は可喜事に御座候。私は露國出板の法華經梵本の一部も其外藏書の悉皆燒失致し、心淋敷打過ぎ居申候。御紛失相成候部分は全部の中にては何頁より何頁までと申す事と其の前後の本文を少分にて御書き出し被下候而此れ迄と此れよりとは現存と申す事を泉なり私なりへ御知らせ被下候様に願上度候。大谷大學圖書館へ申遣し御手許へ全部を御送り爲致候事を得候はゞと存候も、私之今日の處にては夫迄申出候とも其通り致し

呉れ候や否やを存じ不申候に付、右心付き候儘を露骨に申上候。不惡御承知被下度候。尙時下御自愛被成度候。以上。

二月十一日

南條文雄

藤岡了淳氏宛(大正一三、六、一〇)

拜復。一昨日七日の貴書今日午後落手拜披致候。過般御無事御歸朝の御事は中外日報にて承知し乍ら今日迄御無沙汰に打過ぎ不相濟事に御座候。定めて御疲勞の御事と御察申候。近日御東上の由、若し御立寄被下候はば坐乍ら五十六日間の跋涉の御様子を拜聽可致と樂み申候。併し私方は邊鄙にして手狭にて却て御迷惑被成候歟と案じ申候間、定めて御多用の御事と存候得

ば御隨意に被成度候。小生は去月は遂に本山の御慶事にも入洛不致、帝國ホテルにて兩臺下新裏方忠子姫連枝方御列席の披露宴に出席致候處幾分か疲勞を感じ御歸山の節は御見送りも不致得候。本月四日に東宮殿下御成婚の御大饗に參内出仕と式部長官より之召狀を帝國學士院を經て落手致候得共、所勞に付御斷書を出し候は遺憾千萬に御座候。昨八日には帝國學士院にて十名に對する授賞式ありしも、小生は缺席致候。又明日は宮中に於て午餐を賜はるから參内すべしと牧野宮相よりの招狀來りしも、此亦御斷書を差出し候事に御座候。來る十一日には印度人タゴール翁の歡迎會と講演會との案内狀を今日落手せしも、此亦缺席可致候。此分にては今年中何時頃に入洛可致得哉と豫定も致兼靜養專

候。以上。

六月九日夜十時過

南條文雄

荻原雲來氏宛（大正一三、一〇、二二）

一と致居候。七月十一日より八月十日迄の安居本講は新講師河野法雲君選擇集を講せられ候由にて、小生は暑中の苦役を免れ申候。石川舜台翁の自義主張は中外日報記者等に乘せられた様子に相見へ申候。今日より議制會には石川問題を持ち出す人もあるべき歟と杞憂を懐ける人も有之候様に御座候。耳の遠き老人は話も出來ず、唯我獨尊にて他人を無學視し又は兒童視する人は困りたものと存候。私は藏書悉皆焼失し今日亡父の説等を取調べて反省を請ふべき道も無之、小生は沈黙之外無之打過ぎ居申候。先は貴酬旁々御歸朝を祝し申候。皆々様へ宜敷御致意被下度候。過般佐野正夫君貴地へ移轉せられ候由、然るに其住所相分り不申無音に打過ぎ居り申候。若し御面會被成候はば宜敷御傳被下度

劔橋大學の梵文楞伽經を借り出して其大學圖書館にて校合中に京都にて私の養母の病氣見舞に參りて二三日旅館に滞在中に病死致候。六十六歳にて有之候。私は翌年一月に到りて牛津に在りて養父の手信を得て之を知り申候。又明治卅三年十月廿七日私は清國北京を發して歸朝の途に上りし其日に、養母は七十六歳にして越前の寺にて病死せしを、十一月廿七日、朝鮮仁川迄歸りて電信と郵信に依りて之を知り候事に御座候。日々冷氣相増候間御自愛被成度候。以上。

十月廿二日夜

南條文雄

望月師も過般學位御受領の由、御芽出度御事と奉賀候。

拜復。電話復舊御通知之昨日之貴書今夕落手難有拜見致候。御無事御歸京の御事と奉賀候。久敷御無音に打過ぎ候段不相濟儀に御座候。御海容被下度候。私儀明朝出發致し美濃大垣市の實家に二泊して實父の四十三回忌（來年正當）の引上法事に出席致し、廿五日中に越前山中の自坊に歸り、三泊して養母の廿五回忌の法事を勤め、廿八日中に京都に罷越し二三泊の上歸東致し底冷之間は此小家に引籠り靜養致度と存じ居申候。實父は明治十六年十月十九日に私は英國

住田智見氏宛（大正一三、二二、六）

拜復。一昨四日夜十時御認め之貴書今日落手、難有拜見致候。

寒冷之候益々御健勝之由奉賀候。私は病後の老軀寒氣を恐れ、もはや卅日餘も一步も門外に出得不申、引籠り居候間御省慮被下度候。燈炬の拙文を御覽被下候由、此れは全く申譯迄に御座候。御來示の御句は御實況を想像致し御隨喜申候。侍董寮の總會の模様は中外日報にて承知致し候。又來る十二日帝國學士院の例會に出席致し候得者、村上氏にも面會可致得候と存候得共、寒氣の爲め缺席可仕候。眞宗大系卅六冊完結致し候事は悦敷存候。

先哲の著述講義の目錄を御編集被下候由、難

有存じ候。私は藏書を全部焼失致し、亡父の手紙も遺愛の書畫も法衣類も悉皆焼失致し、大谷大學の學長室に在り候縮刷藏經と大日本佛教全書とを去月送致を得て聊か心強く感じ居り申し候。森清太郎氏よりは昨年一度書面を得候事有之候。大系の完結は貴師を始め諸師の盡力と御冥祐の御蔭と喜び申候。私は何たる事も出来不申慙愧の至りに御座候、去月卅日には貴師・河野・上杉・村上の講師方の祝賀會有之候由、それを缺席致候は實に遺憾且つ不敬と感じ申候。不惡御諒察被下度候。別紙一葉供貴覽申候。もはや今年も餘日無之候。御無事御迎年被成度、豫め祝賀の微意を表し申候。以上。

十二月六日

南條文雄

同 (大正一四、一、二四)

拜復。一昨廿二日夜御認め候御懇書今日午前落手、難有拜見致候。寒中益々御清適諸處御苦勞被下候由奉賀候。今日貴書と同時に宗報を落手致し候處、二月六日より八日まで二晝夜間莊嚴光院殿第三回忌御正當御執行と拜見候一月十日附の所達第一號有之安心仕候。二月八日には本山にては耆宿會御開催の由、通知も有之候得共、私は一昨年來強度の神經衰弱全癒に到らず、特に此寒を恐れ御斷申上靜養を續け候心得に御座候。去る十七日には大垣別院に御苦勞被下候由、十八日には京都にて如説院殿の自筆録の賣り拂はれたる事を御聞及びに相成候事を御聞かせ被下、亡父の自筆録を悉皆一昨年九月二

日夜類焼の爲め烏有に歸せしました私の大不幸且つ大不孝を一層感じ申候、何にとしてか此罪を贖ひ可申歟到底私としては其道なきことを慨歎致居候。十九日には覺如上人の御祥忌に御參詣して例の存覺上人一期記の鸞眼十四の御話を御思ひ出し被下候由、私は其前日十八日には長女勇工學博士大井才太郎老人(昨年十二月廿九日夜六十九歳にして麻布區材木町二六の自宅にて死亡被致候)の三七日に招かれ、讀經後親戚と遺族と會食の節に、明日は覺如上人の御祥月なりと云ふから、私も鸞眼十疋の御話を致候。十九日は亡女の四七日に御座候。一柳知成君の風邪なりし由、併し一兩日中には全快の事との御鑒定と承まり安心致候。私も兩三年前迄も冬季には兎角風邪に罹り易かりしに、一昨年來の此

書翰

四九九

身體にて風邪に罹れば萬事休矣と杞憂を懷き引籠り居り申候。時下御自愛被成度候。二月十五日の涅槃會に覺王山へ引き出される様の事はなきやと心配の餘り、執事廣陵了賢君へ尋ね遣し候處、其返信には覺王山にては舊曆にて法要を執行する事にて、二月十五日の涅槃會は三月九日にして、四月八日の降誕會は四月卅日なりと申越候に付、大井老人の百ヶ日は四月七日、亡女の百ヶ日は四月八日なれば、其兩日は東京に居り度こと、考へ居り申候。私は一昨年二月七日の夜汽車にて京都より東上致し、八日朝雪の中を霞ヶ關の大谷伯爵邸へ罷出、前住上人の御病氣を御見舞申上げしに、其日の午後御遷化被遊、同月廿二日の御葬列中にて私は疝癪の持病に苦み申し候も、押して花山迄御見送り申上、

翌廿三日の中陰堂の臺下の御書取の復演にて一層惡敷相成、覺王山日暹寺住職の辭表を提出して歸東せしに、三月に入りて八日より三日間の晋山式は延ばせぬからとて、惣々東上者有之、無據三日間寝たり起きたりにて東京に歸臥致候後は昨年四月十五日の梵鐘鑄造式法要の爲めに此亦疾を押して唯一日丈出所致候事に御座候。過般梵鐘は再度の鑄造にて漸く出來上り候由承り及び申候。

今夏は如何相成可申歟。今の處は一向何共相なり不申、過日更に辭表も提出致し候得共、住職代理の手許に保留せられ候事に御座候。最初より私の柄になき事なりと固辭致し候に拘らず、押し付けられ、此様なる病人と相成、何事も出來不申、貴重之光陰を空過致し候事は何共

申様も無之次第に御座候。日數も無之に此様な事を申候はいかゞと被存候得共、御親切なる御書面被下候御禮を申す心得より遂に此様な事を書き出し申し、御一笑被下度候。返々も時下御自愛被成度候。以上。

一月廿四日夕

南條文雄

泉芳璟氏宛(大正一四、七、一九)

拜復。昨十八日の貴書今十九日夕方前落手披見致候。種々御申越被下難有奉存候。在獨逸の大橋戒俊氏への御返事御快諾被下、誠に奉謝候。何れ郵税等は他日返上可致候間、一時御立替置被下度候。金光明經も隨分御面倒の御事と御察し申候。小生は何事も出來不申、日々鬱々として

半睡半醒の間に消過致し、何か雜誌類杯を讀み居候内に、自然に睡眠に陥り易く致方無之候。今日本山の文書科より通知書を得候處寺務總長安田力、會計部長朽木廣覺、參務總務部長佐藤惠水の三氏は依願免役務と相成、參務一柳知成は任寺務總長、贊事、沼法量と稻葉道意と石川練眞との三氏は參務と相成、其中沼は教學部長を命ぜられ、石川は臨時會計部長を命ぜられ、稻葉總務部長を命ぜられたりと申來り候。此れにて今後は治まり行くものか。議制會杯よりは定めて彼是申候事と存せられ候。私は六月三十日附の名古屋市東覺王山所管當番管長誠照寺派管長より「依願免日暹寺住職」との辭令書を過日右退役に相成候日暹寺住職代理佐藤慧水氏より取次にて送り來り請書を同人へ差出し、該管長へ差出し

貰ひ候。此れ丈は重擔を卸し候思ひを致し申候。又安田は普宿に任せられ候由に御座候。中外日報には未だ右等の事を記載不致候。もはや御承知ならんかと存候得共右申進候、一柳は名古屋西區押切町養照寺住職にて、明治二十一年頃小生名古屋普通學校長の時代の學生にて英語を教へし人物に有之、稻葉は巢鴨時代の眞宗大學生の一人にして舊里大垣近在末森信願寺の産にして、沼は舊友大垣市郭町長勝寺住職普宿沼僧淳氏の養子にして(中略)此外にも寺政の才ある人々は野心家も少なからざるべしと存候。貴師は何卒大谷大學の梵語科を十分成立被下度候。御禮旁右申進候。近々御歸國等御多用中御面倒の事願候處、御快諾被下候深く御禮申進候。當方一同より宜敷申進度申出候。以上。



南條文雄

芳正様御丈夫に御なり被成候由御芽出度存候。

昨日在巴里の大谷瑩誠連枝の手書を得候處、唯今専心佛蘭西語を練習中との事に御座候。大谷大學教授安富成中君は巴里に同居中の由に候。

高楠順次郎氏宛(大正一四、九、一三)

拜啓。益々御清適奉賀候。現代佛教難有拜見致候。残暑再び猖獗を恣まゝにする様に一昨夜來感せられ、私は不眠症を感じ、困却致候。實は一度御訪問申上御尋可申上儀と存候へ共、卒倒の杞憂の爲め差控へ書面を以て御尋申上候間、乍御手数御答被下度願上候。其事は來る二

十日に行はるべき貴族院帝國學士院會員議員選舉の事に關し候件に御座候。私は卒倒の杞憂を理由として當日選舉場へは缺席可致、届書を一日昨日速達を以て院長宛に差出置候間、不日投票用紙并に封筒共郵送之事と存居申候。就ては候補者を誰某と可致哉と決し兼ね候間、貴意伺ひ度候。乍御手数御指名被下候は、難有可奉存候。因みに本月六日朝には私の實家の住職五十一歳にして病死致し、九日に大垣市にて葬式を執行せしも、私は卒倒の杞憂の爲め差控へ、長男文英を代理として會葬せしめ申候。此れにて私の亡伯兄の三人の男子の前後皆死亡致せし事に、後に残り候者は若き妻と大垣中學校二年生なる十三四歳なる長子康雄と、十歳未滿なる女子一人而已に御座候。私は當方にて涙を吞んで

讀經致居候。別紙の如きものを並べて自ら慰め居り申候。以上

九月十三日朝

南條文雄

同 (大正一四、九、一六)

拜啓。速達便の貴書昨日落手致し雖有拜見致候。此段厚く御禮申上候。扱私より廿日に缺席之旨届出し候書面は書式に不適當之由に付、廿日には自動車にて長男を杖の代りに召連れ學士院へ出頭致し、投票を投函して直様引取り候事に可致候間此段御含み置被下度候。此病人に對して諸方より種々思ひ寄らざる事を揮毫やら出版物の校閲と序跋を書けとか申來る者有之候而、視力減退の今日、到底以前の如くには出來ざる

書翰

事を知らざる故と存候。昨朝も大阪堂島の室谷とか云ふ人より其先代先々代の和歌集の美冊一帖二本を送り來り、其前には絹の小切を送り越せしも、何たる事を一向申來らず。歌讀みならば一首を書き送る所なるべきも、歌の心得なき私には全く不可能の事と存候。昨夜夢中に左の如きものを並べ申候。御憐笑被下度候。

大阪室谷氏見惠送巽泉麻蔭兩大人之詠草一帙二本。余時有疾。又固不解和歌。披覽之餘賦小絶句以表謝意。

二代和歌集。欽君追孝情。力疾試披覽。如聞金石聲。 七十七叟碩果文

右の様なる事にて靜養を妨げられ困却致居候。先は御禮申上候。郵便切手三枚返上致候間御落手被下度候。以上。

九月十六日

和田幽玄氏宛(大正一四、九、一七)

拜啓。過日は御來訪被下候處何たる御待遇も  
出來不申、失敬之段御海恕被下度候。其節承は  
り置候二件に付早速御返事差上可申之處、日々  
陰鬱の天氣打續き光線の工合宜敷からず。細字  
は活版も筆寫の物も私の視力減退の爲め讀には  
大困難を感じ、隨て之を細書するにも困難なる  
から、思ひ乍ら四五日を空過致候次第に候。御  
諒察被下度候。

第一、關東中學校發起人の中へ私の氏名を御  
加へ被下候儀は承諾致候得共、私の今日の場合  
としては何事も物質的には御賛成致候事は(金  
錢等と自身の勞力等の如き)全く不可能に候間

不惡御承知置被下度候。右にては全く有名無實  
の發起人と申す外無之、左にては却て面白から  
ざる結果を引き起す様なること有之候ては面白  
からざることに候得者、御懸念なく寧ろ私の氏  
名を御出しなされぬこと御便利に候はゞ御隨意  
に被成度候。

第二、道雅上人遺稿三冊の謄本は始終不殘通  
讀致度最初から心懸けて御預り置候得共、前記  
の通りの理由にて毎日午前も午後も夜分迄も取  
出して讀み始め候得共、一二枚にて斷念致す程  
に讀み難く、僅かに一冊のみ讀み了り候經驗に  
ては餘程誤植ある様に被存、干であるべき字の  
子となりたること比々皆然り。私は活版の刊本  
に誤植を發見する時は正誤致さねば其儘に見通  
すことの出來ぬ癖あり、是を私の持病と申居候。

此一冊の内にも餘程正誤を試み候事有之候。

又明治四年正月十四日、雪の深き中を美濃大垣  
の實家を出發して態々出迎として寺の檀頭株の  
一人と出入りの者一人參り候間、三人同道に江  
州木の本驛に一泊し、十五日には越前に入り。  
今庄驛に一泊して十六日に金柏憶念寺に安着致  
し、養父母と對座して親子の杯を傾け又養祖母  
に對して祖母と孫との縁を結び、今日よりこの  
僧格を若御院主と呼也と住職は同行一同に被申  
渡候。この僧格の名は私の高倉學寮の席名にし  
て幼名の格丸の丸を去り僧の字を加へて私の知  
らぬ間に實父が兼て僧格の名を以て懸席して置  
き呉れおかれし故、私は實地入寮したのは明治  
元年四月なりしも入りて見ればもはや何年間も  
懸席したものと云ふ幽靈席ありし所から、遂に

明治元年の夏には擬寮司に轉進致候。それより  
二年迄引續き留學致居、二年夏安居には擬寮司  
の役席差配と云ふ役を勤め、此私が他の別働隊  
に關係せし所から遂に養子に參る話が起こり申  
候(養子ニ參ル以下五六  
字不分明ニツキ推讀)。即ち因縁熟して明治四年  
辛未正月十六日に二十三歳の私は僧格の名を以  
て越前に生れ出で申候。其日から若院主となり  
すまし、或一日に養父に向ひ越前のえらい坊さ  
んの名を聞かせ下され度と申出でた時、香月院  
や丹山師等を後廻しとして第一に其名を呼び擧  
げられしは、三國の瀧谷寺の道雅と云ふ眞言宗  
の勤王家の僧がある、此人は僧格の同郷人梁川  
星巖翁と深交ありと云ふ程の勤王家で、其詩文  
は頗る立派なものである、能く記憶して居れと  
云はれた時を以て道雅上人の名の聞き始めであ

りましたが、其詩文としては今回私の出生以來眞に始めて拜見致したのであります。いかにも讀んだ丈でも詩文は實に立派なものと感じました。それで書後二跋の短文を今日別紙の通り起草して申譯迄に差出します。此書と同時に遺稿の謄本三冊を書留小包便を以て貴所迄御返し致そうかと考へ候處、どうも未讀の處を悉皆一讀して返し度念有之候處から、明日一日文借用致置き、明日中にも讀み了り次第小包便にて差出し可申候。彰徳會より折角御發行になるのならば、十分御校正ありて一字の誤字もなき様に御注意有之度儀に御座候。文章も無論に候得共、詩に到りては一字誤字あれば全體を打ちこはすものにて候事は常に目に止まり申候。過般も故三州の石川台嶺師の遺稿の新刊本其遺族た

る石川了整君より送り吳候節私は早速一讀して正誤表を作りて送り遣し申候。村上博士の例の佛敎統一論の第一冊も第二冊も一讀の上詳細なる正誤表を禮狀に添へて呈し置候。木村泰賢博士の印度六派哲學の大本一冊も寄贈を受けて一讀の上の正誤表を送りしに、其儘改版の節添へて刊行されしは禪僧の淡泊なる所と感じ居候。どうも私の話はくど過ぎると村上君の常に忠告下さることにして、病人となりて以來長男次男も常に申居候事に候得者、今夜は此れ丈にして一先別紙を添へて御送申候。乍御面倒此長文を御一讀被下候は、難有存候。以上。

九月十七日夜

南條文雄

書道雅上人遺稿後

是爲越前三國町瀧谷寺主道雅上人之詩文集。明治四年正月余年甫二十三。出美濃始入越前。爲南條氏養嗣子。一日余問義父以國中偉僧之名。義父乃舉上人之名。謂余曰此人眞言宗僧也。夙有勤王之志。深與汝之鄉人梁川星巖翁等交。今也則亡。而其詩文頗卓絕矣。汝須記之也。余聞上人之名如是久。然未曾見其所作也。恒以爲憾矣。頃日上人彰徳會示以此謄本。且有書後之需。於是忘宿痾之在身。一讀而益信庭訓之無謬。文中上人憂國之眞情往往溢于詞表。而詩亦典雅

中正。頗不堪欽慕也。此等之詩文固足以刺擊今之人心之弛緩也。今既卒再讀之業矣。因書此語以塞其責。大正十四年乙丑日。九月十七日七十七叟碩果生、南條文雄識于東京市邊青山之爪雪處。

同 (大正一四、九、二二)

拜復。昨廿一日之貴書昨夜落手披見致候。先日の拙文は申譯迄に差出し候間御取捨被下度候杉田君(鶴山、彰)を始め土肥博士等諸君へ宜敷御傳へ被下度候。御來示の時事の御所感は御同感の至りに御座候。臺下も今回こそは眞面目に御更生被遊度御事と内外一同の切望致すことに御座候。今年中に海外旅行と云ふ様なる輕學妄動

を此際深く御注意を願度事と存候。私は御就職以來國內各地方を始め北海道へも支那朝鮮等迄隨行致し、遂に御隱退を承はり候事は残念至極に存じ申候。過般差上候拙信を中外日報に御出し被下、亡舊友笠原研壽君の一子保義氏（五十二歳の由）より弔書を送り來り申候。難有御禮申上候。どうやら彼岸らしき天氣と相成今朝は氣分大に快く喜び申候。一昨日上野公園内の帝國學士會員貴族院議員互選の會場迄出懸け、投票して直ちに歸宅致候。第一部では井上哲次郎君、小野塚喜平次君當選と昨朝の東京日々に見へ申候。明日は秋分と相成申候。彼岸の中日なれば法主臺下の御親教あるべき歎と被存候。彼岸参りの田舎の老男老女は御退隱と承はり候はゞさぞ驚くべき事と存候。先年私は彼岸の御

親教の復演を致せしことも有之候。あの大師堂内にては立つてやるより致方なしと決してあとで御叱りを受けても聞こえねばだめなりと立ち話を致せしが例となりたる様に御座候。新法主臺下管長御就職なれば、各地方御巡化は必ず御始めの御事なるべしと存候。隨行長兼復演者の御鉢は誰れに回るやらと存候。病後老衰の私は無論放免なるべしと安心致居候。新法主臺下は大谷大學卒業生の御一人に御座候。時下御自愛被成度候。以上。

九月廿二日朝

南條文雄

安藤嶺丸氏宛（大正一四、一〇、一八）

拜啓。秋冷の候益々御清適の御事と奉賀候。

小生儀病後外出も面會も全廢致居り、久敷御無音に打過ぎ不相濟事に御座候。少々は回復に向ひつゝ、罷居候間御放慮被下度候。陳者十月十五日發行の中外日報紙上の貴師の傳燈式に參列せぬ記を拜讀致し、御同情に堪え不申此書を呈し申候。去月以來數回の耆宿會にも私は御斷りを致して缺席致候は全く御説の通りの感情にて前法主臺下に若し拜謁の機を得候はゞ定めて痛哭して泣き倒れ可申事と想像致し卒倒の杞憂の爲め傳燈式にも參列不仕候事に御座候。今回の様な寢耳に水と云ふが如き第廿三世第廿四世の御讓職と御就職とは末世の有様と存じ、閑かに念佛申して打過ぎ居り申候。明十九日は實父の四十三回忌の正當日に御座候。私の實父は六十六歳にて明治十六年十月十九日京都東六條河六

旅館にて急病を發して逝去被致候。其翌十七年一月英國に在りて養父よりの通知を得て同年歸朝して實家に歸りて一周忌に參詣致候。其年の七月十六日同學の友人笠原研壽君は三十二歳にして肺病の爲めに夭折致候。今尙存命ならば七十三歳なるべしと存候。唯今村上博士來訪され、此様なる拙書を差上げ可申と相話し申候。追々寒冷相増候間御自愛被成度候。以上。

十月十八日午後

南條文雄

安藤嶺丸氏宛（大正一五、一、二三）

拜復。昨二十二日之御細書今朝正に落手拜見致候。大寒の候益々御清適の御事と奉賀候。私儀客月二十三日卒倒以後、醫師の注意に従ひ、

外出は無論面會も殆んど全廢して引籠り居候。

皆々様御自愛被成度候。以上。

頃日の寒氣には病後の老軀は堪へ兼ね申候。就

一月二十三日

ては御申越の井上角五郎君の依頼の作文の儀は

南條文雄

到底氣力減退致候今日の有様にては不可能と存

住田智見氏宛(大正一五、七、一一)

候間、早速御斷被下度候。折角遠方御來訪有之

候共、御斷申す外致方無之候に付、乍御手数宜

拜啓。微暑相催し候處益々御清適之御事と奉

敷御斷願上候。たとひ無病の時と雖も私の觀音

賀候。今年之本講御當番之由豫而承り居候。御

に對する信念は御傳鈔上の第三段の説を確信致

苦勞之御事と奉存候。特に御講本は三帖和讃と

し居り候者に御座候間、他の適當の人に御頼み

承はり候は一層之御配慮と奉察候。今日は御開

有之候様に御傳へ被下度候。今朝貴書を拜見以

講御滞りなく御濟まし被成候御儀と奉賀候。私

來、午前中熟考致候得共、別に考へ直し様は無

儀病後靜養中に付拜聽不致得、過日無聊の餘り

之、七十八歳の老僧の幼童時代より庭訓を決信

眞宗大系中の香月院師の淨土和讃己未記を一讀

するの外無之候間、僅かに此丈の御返事を認め

致し、誤植の文字を見出し、其正誤表を作り發

一睡せざるを得ず候程の疲勞を感じ候間、御憐

行者森清太郎へ送り置き申候。今年四月中には

察の上可然井上氏へ御斷りの程歎願致候。時下

鬼頭覺道講師も、其後美濃郡上町安養寺住職補

秀丸副講も兩師共病歿被致痛悼致候。日々暑氣

相増し候際、日々の御出講一層御自愛被成度候。

本月十六日は四十年前、私の多年間同學の親友

梵行院笠原研壽君の祥月命日に御座候間、君は

三十二歳にして病歿せし故に今尙存命ならば七

拾四歳なるべしと存じ、懷舊の情に堪え不申候。

先は御開講拜賀旁右申上度如此に御座候。以上

大正十五年七月十一日

南條文雄

七十八歳

同 (大正一五、七、一一)

追啓。昨廿日は私儀祖考徳母院良雄贈副講の

祥月命日に相當し、自坊の本堂は同師遊學中燒

失致し、歸國して刻苦して再建せられしものと

承はり候間、寺に在らば報恩の誠を盡すべきに

と存じ、昨朝は早起して小經讀誦仕候。以上。

南條文雄

拜

拜復。本月十五日之貴書十七日午前落手難有

拜見致候、大暑中日々御出講御苦勞千萬之御事

と奉存候。御申越之通り、講叢壹部正誤表添へ

同 (大正一五、七、二二)

拜啓。益々御無異御勤勞之御事と奉賀候。陳者昨朝一書差上げ御禮申進候通り、今日は陰鬱の天氣に候得共、朝來勉強して御惠送被下候御講録を兎も角も一回一讀致候。種々御注意被下難有御禮申進候。定めて聽講生一同踊躍大歡喜の有様なるべしと遙察致候。就ては別紙の通り誤植歟と存じ文字を書き出し申上候。敢て正誤表とは不申得。單に誤植表と致し置候。若し私の誤解致候點有之者、御海恕被下度候。兎も角も御取捨被下度候。去る十七日本山白書院に於て御開催の能淨院連枝の歡迎茶話會は定めて多數の出席者も有之候事と存候。私の缺席致候は遺憾千萬と奉存候。萬一同師と御面晤被成候は、

宜敷御申上被下度候。私は日々病後老軀を大暑に苦しめられ何事も出来不申、唯今入浴して汗を洗ひ流し此れより休息可致と存じ申候。時下御自愛被成度候。以上。

七月廿二日夕

南條 文雄

尙々後講者本多君は久敷無音に打過候。御序に宜敷御致意願上候。以上。

常盤大定氏宛(大正一五、二〇、二六)

拜復。昨廿五日の貴書並に玉稿今朝落手難有拜見致候。玉稿は謹肅拜讀致し、少々文字を更改致候。御取捨被下度候。私の起草せし事に相成候ては相濟まざる事と存候。尊名を御出し被下候ては如何に御座候哉。私の柄になき言ひ分

と申す人もあるべき歟と存じ申候。私の歸朝せし時の次第を御詳記被下、難有御禮申上候。今朝落手次第、早速拜讀にかゝり午前中に卒業、早々返璧致し候。御落手被下度候。以上。

十月廿六日午後

南條 文雄

尙々堂谷生昨日來訪致候間、御尊宅へ伺候可致様申入れ置候間、近々拜候可致候。

高楠順次郎氏宛(昭和二、五、一四)

拜啓。今年は兎角不順勝之氣候に候得共、皆々様益々御清適之御事と存居候。仄に承り候得ば御令娘又々御逝去之由驚き入り申候。御愁傷之御事と御察し申上候。奥様之御心中も深く御察し申上候。私一度御訪問申上度存居候得共、一

昨年来之強度の神經衰弱全癒に到らず。靜養中去る三月九日より又々輕き中風症に罹り、左腕不隨意にて今以動もすれば左邊へ倒れ易く危険を覺へ、一步も門外へは出得不申候。五月中服藥平臥致居り、六月に入りて後外出を試み可申と醫師の注意を受け居候間、荆妻を伺はせ申候。何卒御節哀被成度奉存候。尙皆々様へ宜敷御致意被下度候。一切經御刊行益々御隨喜申上候。乍憚渡邊海旭師へ御序に宜敷御傳へ被下度候。以上。

五月十四日朝

南條 文雄

同 (昭和二、一〇、四)

拜啓。秋涼之候益々御勇健之御事と奉賀候。小生儀宿病未だ全癒に不到引籠り居り、久敷御

無沙汰致し居り候。御海容被下度候。陳者今回拙著懷舊録刊行に付、御令息様に非常なる御厄介に相成り、感謝致し居り候。特に御多用中に御序文御加へ被下難有奉存候。藤井草宜より新刊本の送致を受け、一讀致候處、誤植意外に多分有之、原稿紙七枚に書き出し、昨日右藤井へ向け送り置き申候。小生は今月早々越前山中へ歸寺可致筈之處、身體の都合に付俄かに中止致候。其歸路大垣の實家に立寄り、先妣の三十三回忌に遭ふべき豫定も乍遺憾取消し申候。先は右御禮申上度奉得貴意候。以上。

十月四日朝

南條文雄

拜啓。秋涼の時節益々御勇健奉賀候。今日は態々御來訪被下松茸御持贈被下難有奉存候。拙者不相替靜養中睡眠中にて拜晤不致得、失敬致候。遺憾千萬に存候。懷舊録一冊御贈り申候條、御落手被下度候。皆々様へ宜敷御傳へ被下度候。當方一同より宜敷申上度申出候。時下御自愛被成度候。以上。

南條文雄

泉芳璟氏宛(昭和二、一〇、七)

昭和二年十一月九日南條先生逝去。

### 南條先生年譜

年次	年齢	記	事	備考
嘉永二年己酉	一	五月十二日、美濃、大垣、船町、誓運寺に生る。		
嘉永三年庚戌	二			
嘉永四年辛亥	三			
嘉永五年壬子	四			
嘉永六年癸丑	五			
嘉永七年甲寅	六	阿彌陀經を習ふ。輕き天然痘に感染せり。		五月十五日妹慶生る。
安政二年乙卯	七	七月大垣の西、久瀬川の菱田清次の門に入りて習字を學ぶ。後その息文藏に就く。三部經素讀を卒ふ。		十一月四日地震。
安政三年丙辰	八	四書の素讀を始む。		十二月二十六日夜季弟藤圓曠生る。
安政四年丁巳	九	漢詩作法を學ぶ。		
安政五年戊午	一〇	落首等を贈寫す。		
安政六年己未	一一	十月以後熱病に罹り、臥牀に在ること數旬。		
萬延元年庚申	一二			
文久元年辛酉	一三			櫻田の變あり。宗祖六百回遠忌法要本山に於て執行。

文久二年壬戌	一四	家塾の句讀師となる。	
文久三年癸亥	一五	日本外史を讀みて諸家小系を作る。	
元治元年甲子	一六	正月廿一日、室鳩巢の赤穂義人録と某氏の三王外記とを寫す。四月朔日、齋藤子徳の鴉片始末、七月六日、鹽谷宕陰の隔釋論を寫す。是歳より法談の練習を始む。	
慶應元年乙丑	一七	三四月の交、日本外史補と拙堂兵話とを寫す。是歳より稻葉道貫擬講に隨行して説教を實修す。	
慶應二年丙寅	一八	大垣藩選定の紹隆兵の一員となり銃を荷ひ歩兵操練をなす。	
慶應三年丁卯	一九	紹隆兵の嚮導となり、司令士心得となる。	
慶應四年戊辰	二〇	四月、京都に至り、高倉學寮夏安居の所化となり入寮す。五月、學階擬寮司となる。 香山院龍温講師の大經の續講、威力院義導副講の往生論註を聽講。其の筆記の本清書を作成す。又威力院の王法政論經略註、隨喜閑愁錄、天恩奉獻錄の版下を書し、以て食資に充つ。内講は圓重寺昇道擬講の起信論義記、其他潜龍寮司の俱舍論、戒忍寮司の因明正理論大疏を聽く。八月香山院講師は關影院副講と謀り、護法學場を創む。日々之に通學す。十二月、香山院の通戒偈を聽く。又秋講中、戒忍寮司の成唯識論述記の副講を發起し、翌年七月の滿講に到る。	九月八日先帝陛下は一世一元の昭勳煥發。明治と改元。紹隆兵解散。

明治二年己巳	二二	前半年は高倉學寮に在り。春講は飛騨眞蓮寺荷洲擬講の執持鈔なり。夏安居中、擬寮司役席差配となる。本講は賢殊院得住講師の淨土文類聚鈔、次講は開華院法住副講の淨土和讃、内講は憶念寺神興擬講の五會法事讀なり。戒忍寮司の紹介により憶念寺神興擬講養嗣子の懇望あり。七月大垣に歸省父兄に陳述す。父許さず。八月以後、有我師盟なる文社を結び、莊子、唐宋八家文を輪講し、毎月題を課し文を作りて野村藤陰師の是正を請ふ。	
明治三年庚午	二三	終歲大垣に在り。父兄に代りて學生の爲に經史を講す。憶念寺神興擬講巡回の途次、時々隨行實慧寮司を遣はし養嗣子とせんことの承諾を促す。父快諾せず。	聖徳太子千二百五十回遺忌法要
明治四年辛未	二四	正月十日、越前より迎ひ來る。十四日大垣を出發し十六日南條郡金粕村憶念寺に到着。二十日養父に隨ひ千福村行超寺に赴き七十五法名目の講義を聽き、經史を講す。里正田中甚兵衛の家にて三四旬止宿、毎日行超寺に赴き經史を講じ、時々彼此の處にて説教をなす。三月京都に到り、得度して文雄と改名。護法場に入り、伏成師の詩經等の講義を聽き、詩文の是正を受け、論語、孟子、蒙求、暗記の試験を通過して社長となる。六月學階寮司となる。七月、護法場總裁關影院副講三河より入京。之を迎へて越前に歸る。十月四日夜關影院暗殺せらる。此	



明治五年壬申	二四	三月、京都に到り、暫く高倉學寮の副講寮に養父と同居。後下寺町長講堂に寓し、夜は經史を講ず。五月廿三日、本山の寺務所の記室長となる。六月、掌儀に進む。	三月朝廷に教部省開設。九月下旬、僧侶苗字を唱ふべしとの太政官の布告あり。法主は大谷を以て氏としたまふ。十一月太陽曆を用ふることなる。因りて十二月二日は實に明治六年一月一日なり。
明治六年癸酉	二五	一月の末日は太陽曆により三十一日なり。三月、越前の宗徒に亂民あり。嚴如上人鎮撫のために赴きたまふにより隨行す。上人は日ならずして歸京。養祖母廿三日病歿、暇を乞ひて歸寺。同夜養父の弟病歿。其後本山の命に由り、速悟院連枝の東京より福井に赴きたまへるに隨行せしに、本山より急信ありて、法主の東上に隨行すべしとの命を傳へらる。乃ち京に歸れば法主は出發後にして、名古屋より隨行すべしとの命を受く。五月初旬、東京淺草別院に安着し、七月迄滞在。其間は毎日、嚴如上人は教部省、大教院、並に眞宗局へ出頭したまひ、時々末寺に到りて説教せらる。常に隨行し、時としては、説教の開口を命ぜらる。七月、現如上人歐洲より歸朝。八月、兩法主汽船に乗じて横濱を發し神戸大阪を経て京都に歸らる。石川諸氏と共に隨行す。十一月、現如上人疾あり。隔日内事局に出頭して、病床に侍す。十二月養母病あり、暇を乞ひて歸り、病母を看護して翌年末に到る。	
明治七年甲戌	二六		

明治八年乙亥	二七	一月七日、本山寺務所の録事となる。七月二十二日、教育課録事を兼ね。現如上人より笠原研壽と二人を英國に留學せしめんとの内命ありて歸寺。	
明治九年丙子	二八	六月十三日、現如上人の命を奉じて、笠原と共に東京を發して英國留學の途に上る。六月十四日朝、佛國の郵船に乗りて横濱を發し、二十日香港に達す、乃ち上陸して日本領事館に到る。六月廿四日、香港を發し、二十八日柴棍に達し、二十九日發、七月一日、新嘉坡に達し、尋で發し、八日錫蘭の哥倫坡港に達す。七月十九日朝、コロンボ發、其夜亞丁港に達し、二十一日紅海を過ぎ、廿五六兩日蘇士運河を過ぎ南兒塞、地中海を経て、廿九日朝、伊國那不勒に達し、八月一日、佛國馬耳塞港に上陸す。三日發、四日朝、巴里に達して留まること數日十一日朝、巴里を發し、凡そ九時間にして倫敦に達す。	
明治十年丁丑	二九	十月、日本學生會にて佛教の主旨と眞宗の教旨とを述べ。	
明治十一年戊寅	三〇	是歲笠原と分居し、モリソン家に寓す。或土曜日の午後、末松謙澄と相知る。	
明治十二年己卯	三一	二月、ウエストミンスター大寺の教長スタンレーの紹介を得て牛津に到り、マックスミューラル教授に調す。廿七日、倫敦を去りて牛津に移る。九月、笠原と英佛海峡のジェルゼー、ガルンゼーの二島に避暑	

明治十三年庚辰	三二二	<p>し、月を越えて歸る。十月より笠南共に牛津に寓して、梵語文典を專攻せり。十二月下旬、梵文無量壽經につき研究を始む。瘞食を忘れて謄寫の業に就く。</p> <p>一月以後、マ博士より無量壽經の梵文、其他阿彌陀經、金剛經との梵文を學習す。九月、笠南はロンドンに留まり、毎日、印度事務省所藏の黃葉版の一切經を閱覽せり。十月以後、牛津にありて、隔日マ博士の家に通學せり。</p> <p>一二月の交、昨歲起草の大明三藏聖教目錄譯補の稿本をマ博士に呈出。九月、笠南は牛津を發し、北海を渡り、オランダを経て獨逸に入り、博士宿泊の伯林の旅館に投宿し、數日間、東洋學士會議に列し、諸大家の講話を聞き、文部大臣の饗宴に列す。後博士に隨ひて伯林を發しベルギーを経て巴里に達し、留まること三旬。此の間日本公使館の保證を以て、翻譯名義大集の二大冊、馬鳴の佛所行讀の梵文の寫本を借り出し、日を期して謄寫す。十月、牛津に歸り、尋で飯橋に到り、其大學所藏の梵本を借りて、巴里に於て寫せし佛所行讀の寫本を校合し十二月牛津に歸る。</p>	<p>東方聖書第四十九冊参照。</p>
明治十四年辛巳	三三三	<p>一月以後、大明三藏聖教目錄譯補稿本の再治に没頭中、笠原は稱友尊者の阿毘達磨俱舍論釋の梵文寫本を謄寫し、龍樹の編集と稱する法集</p>	<p>俱舍論釋は谷大圖書館に在り。</p>
明治十五年壬午	三四	<p>名數經の梵本を校訂す。九月、笠原は肺病の爲めに歸朝。末松と共にチャールディングクロス停車場まで見送る。十二月、菅了法(桐南)牛津に來られ同居す。</p> <p>四月、大明三藏聖教目錄譯補の刊本成る。五月、梵文無量壽經阿彌陀經の刊本成る。七月十六日、笠原は遂に東京大學病院にて歿す。年三十二。九月、其計英國に達す。十月下旬、英京倫敦駐劄の全權公使森有禮より懇書を得て、十一月三日、公使館の天長節に參列。邦人の來り會せるもの三十餘名、其時公使の祝辭に對し答辭を述べ。</p> <p>一月、牛津にて養父より書を得て、マ博士に三月歸朝の決心を話す。三月十八日、牛津大學より「マスタル、オフ、アーツ」の名譽學位を附與す。其前夜、「オール、ソールス」校の晩餐會に列す。即日、牛津を發し「ヴィクトリア」停車場前に於て、博士と別る。其後フランスを訪れ、「木及蛇之禮拜」の一大冊を贈らる。三月二十八日正午、倫敦ユーストン、ロード停車場に於て、末松、前田の二人と手を分かち二十九日、里婆布留を發し、大西洋を渡り、四月九日、米國紐育に達す。偶然に増島六一郎と遇ひ、共に勃士頓に赴き劍橋大學に到り、ランマン博士を訪ひ、梵語讀本を贈らる。紐育に歸り、村田、岩田二氏の歸朝すると同行を約す。十七日、紐育を發し途中路を轉じて、鹽湖</p>	<p>八月、金尾校數牛津に來る。</p>

明治十六年癸未	三五	<p>その書内容は慈父の計と養母の疾の二事のみ。</p>	<p>その書内容は慈父の計と養母の疾の二事のみ。</p>
明治十七年甲申	三六	<p>一月、牛津にて養父より書を得て、マ博士に三月歸朝の決心を話す。三月十八日、牛津大學より「マスタル、オフ、アーツ」の名譽學位を附與す。其前夜、「オール、ソールス」校の晩餐會に列す。即日、牛津を發し「ヴィクトリア」停車場前に於て、博士と別る。其後フランスを訪れ、「木及蛇之禮拜」の一大冊を贈らる。三月二十八日正午、倫敦ユーストン、ロード停車場に於て、末松、前田の二人と手を分かち二十九日、里婆布留を發し、大西洋を渡り、四月九日、米國紐育に達す。偶然に増島六一郎と遇ひ、共に勃士頓に赴き劍橋大學に到り、ランマン博士を訪ひ、梵語讀本を贈らる。紐育に歸り、村田、岩田二氏の歸朝すると同行を約す。十七日、紐育を發し途中路を轉じて、鹽湖</p>	<p>その書内容は慈父の計と養母の疾の二事のみ。</p>

明治十八年乙酉	三七	市に赴き、毛留門教の會堂を一覽せり。二十四日桑港に達し、二十六日、亞兒碧號に乘じ、太平洋を渡り、五月十八日、横濱に上陸す。諸氏を訪ひ二三日後、横濱を發し、二十四日、神戸港に達す。桑門志道金松空賢の二友來り迎ふ。共に京神間の汽車にて歸京。八月一日より七日迄、大阪別院の講習會に於て、印度歐洲哲學諸派略史と印度古今之沿革とを話し、八日、有馬温泉に坐湯し、十五日入浴。三十一日越前に歸り、九月六日、千福村の田中氏を訪ふ。十月、本山より東京大谷教授の教授を命ず。
明治十九年丙戌	三八	二月以後、東京大學文學部の囑託講師となる。三月嚴如上人は彰如上人と同じく東海道と東京を経て越後に巡化せらる。由りて神奈川迄奉迎。數日後、淺草別院に於て、大谷教授普通高等科の開業式を行はしめられ、嚴如上人の親言あり。其翌日より授業を始む。梵語と英語とを教授す。
明治二十年丁亥	三九	一月四日、福田行誠上人を芝の増上寺に訪ふ。十月十九日、明治天皇始めて東京大學に臨幸したまひ、便殿に於て龍顏を奉拜す。十七八年前後より毎月、大谷教授の講堂に於て佛教講談會を開く。一月、寒を熱海に避け、却りて寒を覺へ、東京に歸りしに、雲照律師の通知あり。青木貞三を訪ひ、其歐洲に赴くに當り、送別の辭を陳べ

同船者、陸軍少將川上操六、乃木希典、陸軍大尉楠瀬。

明治廿一年戊子	四〇	終りしに、青木は同船を勧め、旅費として一千圓支出す。因りて決然辭表を東京大學、大谷教授に提出し、翌日、獨國郵船に乗じて横濱を發す。二月四日、船錫蘭哥倫坡に達す。翌朝、單身他の船に乗じ、甲谷他に達す。翌日夜發し伽耶のベンガローに一泊、佛陀伽耶、鹿野苑の佛蹟に詣し、ベナーレスの梵語専門學校に到り、曾てマ博士の家に在りて面晤せしシフナル校長を訪ひ、「疾に罹ることあらば、悔ゆとも及ばず、速かに歸東するに若かず」との勸説により、即夜發孟買に向ふ。三月五日、孟買を發し、錫蘭哥倫坡に達し一佛寺に詣し、新嘉坡、香港を過ぎ、二十七日、上海に到り東本願寺別院に留まること數日。松林孝純、村瀬藍水と共に天台山、石梁に登り、又石佛寺に宿し、歸路息庵居士許靈の別邸を訪ふ。四月中旬、上海に歸り、養父は今年一月、中風症に罹られし報に接し、五月京都に歸る。養父去りて山代温泉處にて靜養。直ちに赴きて養父に侍すこと數日。後越前の有縁の地を巡回す。養父疾を力めて歸洛。六月二十八日、福井の上伏村にて養父危篤の電信に接し、輿丁を促がし、武生に到り、八時半死去の電信を得。京に歸り、遺骸の入棺式に遭ふ。七月、密葬し、歸國して葬儀執行。
二月、京都を去り名古屋に赴き、普通學校校長兼教授となる。其後隔月		

明治廿二年己丑	四一	十二月、普通學校長を辭す。	
明治廿三年庚寅	四二	一月東上、三月以後、華族女學校の囑託教授となる。五月、本山より特派傳諭使を命ぜられ、北海道に赴き、現如上人始めの消息を披露し函館別院の遷佛遷座式、供養會に列す。八月歸京。	
明治廿四年辛卯	四三	十月二十八日、美濃尾張の大震災あり。十一月三日、悲母、二兄一妹一弟の無事を喜び、且つ火災後の慘状を目撃して歸京。	七十四歳。
明治廿五年壬辰	四四	六月、京都府士族峰孟親の長女愛子を娶る。	
明治廿六年癸巳	四五	五月、航西詩稿の刊本成る。	
明治廿七年甲午	四六	一月十四日、京都に到り、嚴如上人の疾を問ひ奉る。十五日御遷化。廿九日、再び京都に到り會葬せり。七月、華族女學校を辭職。是月、本山より學師の稱號を受く。九月一日、本山より眞宗第一中學寮長を命ぜらる。	七十八歳。
明治廿八年乙未	四七	四月十日、本山より准上座を許可。五月、超眞院連枝の函館別院の入院に陪して、數旬間、北海道、青森縣各地を巡回せり。十四日、悲母	八月廿四日長男文英生る。

明治廿九年丙申	四八	歿す。年七十八。十月二十日、本山より顧問を命ぜられ、准參務の待遇を受く。	
明治三十年丁酉	四九	八月二十八日、本山より眞宗京都中學寮長を命ぜらる。十二月二十五日、本山より復た、顧問を命ぜらる。	九月十日長女文子生る。
明治卅一年戊戌	五〇	五月九日、本山より、彰如上人、九州巡化の隨行長を命ぜられ、六月十一日、歸京。六月二十九日、本山の命に由り、東京發、函館、江差札幌の三別院にて、慧燈大師四百回遠忌法要の時の現如上人の垂示書を披露せり。九月二十八日、本山より侍讀を命ぜられ、十月十七日、宗教法に關する委員を命ぜらる。	
明治卅二年己亥	五一	一月、同じく特派布教使を命ぜらる。	七月次女孝子生る。
明治卅三年庚子	五二	五月、本山より釋尊御遺形奉迎使隨行長を命ぜられ京都を發す。奉迎正使は、彰如上人にして、石川馨、大草慧實、松見得聞、淺井惠定、尾崎英吉、下間頼信等の諸氏隨行せり。奉迎使は、曹洞宗（日置默仙師、隨行忽滑谷快天）、臨濟宗妙心寺派（前田誠節師、隨行上田觀光）、本願寺派（藤島了釋師、隨行三上）の諸氏なり。一行は日本郵船（博多丸）に乗じて神戸を發し、新嘉坡に達し、船を更へ、暹國へ向ふ。船	

明治卅四年辛丑	五三	<p>を待ちし間、日置、藤島と共に、本願寺派説教場に往き、邦人の爲めに講話せり。六月十一日夜、一行は盤谷に達し、十二日朝上陸。十四日、一行は参内し、稻垣公使の紹介に由り暹國皇帝に謁す。又勅許を得て宮中の佛堂に参詣。十五日、一行は一大寺にて、御遺形授受式に参列。十八日、奉迎使四師と公使と共に、宮中の午餐に陪す。是日、暹帝より釋尊の坐像一軀を賜ふ。十九日、一行は御遺形を奉じて歸路に就き、七月十九日無事に京都に歸り、尋で御遺形を東山の妙法院に安置す。八月十三日、本山より紋紗衣と金入呪字袈裟紫紐一般着用に許可さる。二十六日、寺務總長石川舜台は、金入紫紐の呪字袈裟を持ち贈らる。十月二日、本山より超眞院連枝の清國戰後慰問使として副使を命ぜられ、京都より北京に往く。十一月、一行は、北京を發して歸途に就く。二十七日夜、仁川別院にて、養母(七十六歳)病歿の通信を得。十二月十五日、京都に歸る。二十七日、本山より別助音を許可さる。是の月、長男を携へ越前に歸りて先妣の葬儀執行。</p> <p>一月一日、長男を連れて越前を發し、大垣に一泊して、東京に歸る。</p> <p>二月十一日、醫學博士佐藤三吉により、痔疾と診斷され、斷然禁酒せり。六月八日、本山より香宿を命ぜらる。十月一日、同じく眞宗大學教授を命ぜらる。十二月六日、同じく教學商議會議長を命ぜらる。</p>	<p>現在名古屋市東の覺王山日蓮寺に安置。</p>
---------	----	--	---------------------------

明治卅五年壬寅	五四	<p>十一月、高楠順次郎と佛國東京に赴き、萬國東洋學士會議に列し、十二月、高楠藤島と同じく歸朝。</p> <p>二月二十八日、本山より、眞宗大學學監を命ぜらる。</p> <p>二月一日、本山より、香宿を命ぜらる。三月二十九日、同じく教學商議會議長を命ぜらる。十二月二十八日、本山より、一等旌賞を受く。</p> <p>九月十四日、帝國學士院會員を仰せ附けらる。十一月、本山より命ぜられ韓國京城別院に赴き、十二月歸朝せり。</p> <p>二月二十一日、本山より、講師の稱號を受く。六月十七日、同じく、四十一年度安居の本講を命ぜらる、講本は無量壽經なり。十月一日、同じく、光養廬殿教養掛を命ぜらる。十二月二十八日、同じく、上座を許可さる。</p> <p>五月以後、高倉大學寮の講師寮に寄宿して、毎日講堂にて、安居本講の後講として、無量壽經を講す。其前講は、吉谷覺壽講師の六要鈔なり。六月末、安居滿講後、大阪朝日新聞社主催の、叡山夏期講習會に到り、老子の三寶章を講じて下山せり。十二月七日、本山より待董を命ぜらる。是月以後明治四十四年二月迄數十回、彰如上人の各地巡教の隨行長を命ぜらる。</p>	<p>十一月十五日次男文暢生る。</p> <p>六月七日文學士清澤滿之病歿。</p> <p>三月七日三女良子生る。</p>
明治卅六年癸卯	五五		
明治卅七年甲辰	五六		
明治卅八年乙巳	五七		
明治卅九年丙午	五八		
明治四十年丁未	五九		
明治四十一年戊申	六〇		

明治四十二年己酉	六一	五月一日、本山より、縮緬衣着用を許可さる。十一月二十五日、同じく、布教使を命ぜらる。	
明治四十三年庚戌	六二	三月十四日、本山より、大師堂門上棟式委員を命ぜらる。六月、同じく、彰如上人上海別院下向の隨行長を命ぜらる。十月二十九日、同じく、宗祖大師六百五十年大遠忌法要用掛を命ぜらる。	
明治四十四年辛亥	六三	一月十三日、同じく、特殊旌賞を受く。四月十四日、同じく、權僧正に補せらる。十八日より二十八日迄、本山に於て、大遠忌法要執行あり。二十四日初夜の批判と、二十九日、兩法主親教の復演とを命ぜらる。九月六日、眞宗大學を監を辭す。	
明治四十五年壬子	六四	七月三十日改元大正元年、七月三十日午前零時四十三分 天皇崩御明治天皇と謚す。聖壽六十一歳、即日 皇太子嘉仁親王踐祚したまふ。九月十三日の大喪儀には、文學博士大槻文彦と青山葬場迄供奉せり。是歳、露國の首都にて、荷蘭人ケルンと共に校訂せし梵文法華經の刊本成る。	十月十三日、本山は東京の眞宗大學を京都に移し、眞宗大谷大學と改稱し、高倉大學と合併して、開校式を行ふ。
大正二年癸丑	六五	九月十七日、本山より、爲法院と云ふ存命院號を許さる。十月、本山より命ぜられ、靈壽院連枝に隨て、大連別院の假入佛式に赴く。別に南滿洲鐵道會社の囑の爲めに、其二十六日より十一月二十四日迄、沿線慰問講演を爲す。會社は其講話を速記し、「修養の枝折」と題して之本成る。	是夜八時、陸軍大將乃木夫妻は殉死せり。年六十四。

大正三年甲寅	六六	七月四日、眞宗大谷大學々長を命ぜらる。九月、京都に赴任せり。	
大正四年乙卯	六七	一月、帝國學士院會員は勅任待遇との報あり。	
大正五年丙辰	六八	二月八日、本山より本年度安居の本講を命ぜらる。講本は阿彌陀經なり。	
大正六年丁巳	六九	正五位に叙せらる。九月一日、本山より、新門跡學事用掛を命ぜらる。	
大正七年戊午	七〇	二月二十一日、同じく、臨時學制調査會委員と議長とを命ぜらる。五月十三日、霞關離宮にて、帝國學士院會員に午餐を賜はる。前日學士院に授賞式あり。五月二十四日、本山より、櫻木色素絹道服着用を許さる。	十月長女文子を法學士大井伊太郎に妻す。
大正八年己未	七一	五月十八日、眞宗大谷大學内に於て、古稀記念祝賀會を開きて、能淨院連枝、松本文三郎等の祝辭あり。後に會食の時、余の校訂せる梵文入楞伽經と其和譯とを記念として刊行することを決す。是月二十六日霞關離宮に於て、午餐を賜はる。十二月、二回學長の辭表を本山に提出せしも、受理せられず。	七月一日開講八月十日滿講。
大正九年庚申	七二	一月十四日、京都に歸任し、十二月、復た學長の辭表を本山に提出せ	

大正十年辛酉

七三

り。十七日、東京に歸る。二月二十二日、學長の留任を決して京都に歸任せり。是月二十五日、季弟大垣に病歿せり。年六十六。即日往きて入棺式に列し、三月一日、會葬せり。三月三日以後、法主の教示書披露の爲め、八尾、堺、天満、難波、神戸の五別院と、攝津の聖圓寺、福泉寺、柳泉寺とを巡回せり。三月七日、久邇宮別邸にて講話せり。四月以後、各地を巡回し、七月七日、越前南條郡南柚山村中小屋出雲路派淨教寺前住(從兄に當る)寶林院通專師の葬に會せり。

一月一日、默仙會の顧問を囑託せらる。廿八日、本山より僧正に補せらる。二月一日、同じく侍董寮出仕を命ぜらる。三月二十一日、同じく、法主福井別院下向の隨行長を命ぜらる。九月二十三日、同じく、本山讚佛會長朝後の親教の復演を命ぜらる。是日、本山より、福井、大聖寺、小松、金澤、七尾、高岡、富山、高田、三條、長野、十教務所へ出張を命ぜらる。二十七日以後、右地を巡回せり。十一月二十七日、同じく、總會所報恩講説教を命ぜらる。

一月十四日、同じく、教學商議會委員と議長とを命ぜらる。四月十日從四位に叙せらる。十三日、同じく、新門跡學事用掛を解かる。六月六日、同じく、大谷大學々長に任ぜらる。是日、大谷派管長より大谷教學財團の理事を命ぜらる。十月二日、本山より、大正十二年度安居

行年七十九。

九月二十三日、  
本山にて大正十  
二年四月、立教  
開宗七百年紀念  
法要執行との發  
表あり。

大正十一年壬戌

七四

大正十二年癸亥

七五

本講を命ぜらる。講本は唯信鈔文意なり。十四日、同じく、法主の和泉岸和田下向の隨行長兼布教を命ぜらる。(夜半後京都に歸る)。十五日、同じく、立教開宗七百年記念法要準備委員を命ぜらる。十七日、現如上人の金婚式に參列せよとの電命ありしも、他の前約ありて拜辭せり。三十日、東京帝國大學内の鎌田文部大臣主催の學制頒布五十年の祝賀式に參列せり。

一月十二日、帝國學士院の例會に列し、十三日歸京。二十七日、眞宗高田派管長より、覺王山日蓮寺住職に任ずとの辭令書を得たり。二月七日、前住上人の疾を聞き、即夜京都發。八日朝、東京着。雪を冒して霞ヶ關邸に赴き、香宿、侍董寮出仕を代表して、上人の疾を問ひ奉る。是日午後四時四十二分遷化したまふ。十日朝歸京し、夜東七條の託兒所に講話せり。十一日、上人の遺骸の歸京を奉迎し、更に近江治田の安隨寺にて講話せり。二十二日、前住上人の葬儀に參列中發病せしも、強て洛東花山の火葬場に奉送せり。二十三日、本山より法主親言書の復演を命ぜらる。二十五日、大阪の宗像氏に到り話せり。二十六日、疾未だ癒えざる故に暇を乞ひ、二十七日、東京に歸臥せり。三月七日、強て東京を發し、八日名古屋に達し、三日間、覺王山日蓮寺の晋山式を行ひ、十日夜半、名古屋發、歸東せり。二十日歸京。二十

年七十二。

五日以後、尾張美濃を巡回して歸東せり。四月一日、淺草別院に、法主親修の前住上人の中陰法事あり。命により、上人の遺徳を述ぶ。六日東京發。七日、越前南條郡北柚山村上野、出雲路派徳正寺に説教せり。八日歸京。九日より十五日迄、立教開宗七百年記念法要執行。九日、高廊下列を拜觀し、法寶物を一覽せり。十日、岡崎別院に講話せり。十一日、大谷大學の新學生の入学式を行ふ。十二日、山口會館に講話せり。十三日、大谷大學にて、卒業生の同窓大會を開く。十四日、白山書院に赴き、同じく日中の法要に參詣。是夕枳敷邸の晚餐會に列す。十五日、本山に詣すれども、人多くして、兩堂に不能入、又舞樂を不能觀。十六日午後、五條大橋東善立寺の敬老會の發會式に講話せり。夜、西六條の顯道會館に赴き、信是義本の講話をなす。十七日早朝京都發、午後二時福井別院に到る。突然流行性感冒に罹り、一時肺炎となり、絶對安靜と診斷さる。十八日後の講話を辭し、東京に歸臥す。六月四日、本山より、本年度安居本講の役務を解かる。八月三十一日、腦貧血に罹りて卒倒せり。九月一日、大震災に遭ひ、二日夜類焼の難に遭ふ。十月一日、本山より、大谷大學々長、眞宗大谷大學々長の役務を解かれ、大谷大學名譽教授の稱號を受く。八日、同じく特殊功章を受く。

大正十三年甲子

七六

三月十二日、舊臘滋谷の寓居に移つて以來始めて門を出つ。明治神宮第二鳥居に至り遙拜して歸來す。良子同行。四月十三日、二女孝子を商學士本田道之に嫁せしむ。四月十四日、夜東京を發し名古屋に赴く。覺王山日蓮寺の梵鐘鑄造式のためなり。文暢同行。四月十五日、午前十時より佛骨奉安塔前に於て奉告式。十一時より本堂に於て奉告式。正午より梵鐘鑄造式。四月十六日、名古屋を發し大垣乘蓮寺に泊す。四月十八日、大垣を發し夜東京に歸る。五月十六日、當新御法主、兩御裏方此日午後八時四十五分東京驛御着の報あり、即ち二男文暢と共に奉迎、驛長室に謁す。○大正十三年度七月以降の日記見當らず。十二月三十一日、二女本田孝子病歿。六月七日、午後日比谷公園内松本樓に開かれたる眞宗大谷大學卒業生謝恩會に出席。七月三日、覺王山日蓮寺住職辭職の件聽許せらる。九月六日、家姪溪順康死去。十一月十五日、正午日比谷公園内松本樓に催されたる大谷大學教授歡迎會（佐々木月樵、松本文三郎、赤沼智善三氏歡迎の會）に出席。十一月十八日、午後東京美術學校教授長原孝太郎氏來訪。余の肖像を畫きたしとの希望を容れ爾今毎日氏のキャンパスの前に坐して氏の製作に任す。十二月二十日、「午後有中風再發之狀、即刻入臥床。馬場主治醫の指示により以後は全く讀書等も廢し殆

大正十四年乙丑

七七



大正十五年丙寅	七八	<p>んと褥中に過したり。</p> <p>四月二十九日、三女良子を工學士土方鹿之助に嫁せしむ。五月十四日肖像畫完成す。六月三日、大谷大學卒業生堂谷憲勇氏來訪。遠藤蔭氏の業を繼いで余の詳傳を筆記せらるゝこと、なり六月五日より隔日來訪、事に従はる。九月廿日、今夕丸ノ内ホテルに於て交信俱樂部（福井縣出身者）の會のために六方禮經の話をなしたり。十一月卅日、實妹河合榛子病歿。</p> <p>○昭和二年度の日記は遂に見當らず。従つて詳細知り難きもこの頃に至つては殆んど外出することなく、讀書に疲れては臥床し、終日褥中に過すことも次第に多くなつて來たが氣力は尙決して衰耗してはゐなかつた。十月下旬より身體の異常を訴へ十一月に入つては風邪にかゝり、そのため急に心身衰弱し十一月九日午前三時遂に逝つたのである。</p>
昭和二年丁卯	七九	<p>大正十三年以後の分は令息南條文雄氏を煩はして補つて頂いたものである。</p> <p style="text-align: right;">(編者)</p>

昭和十七年五月十五日印刷  
 昭和十七年六月一日發行

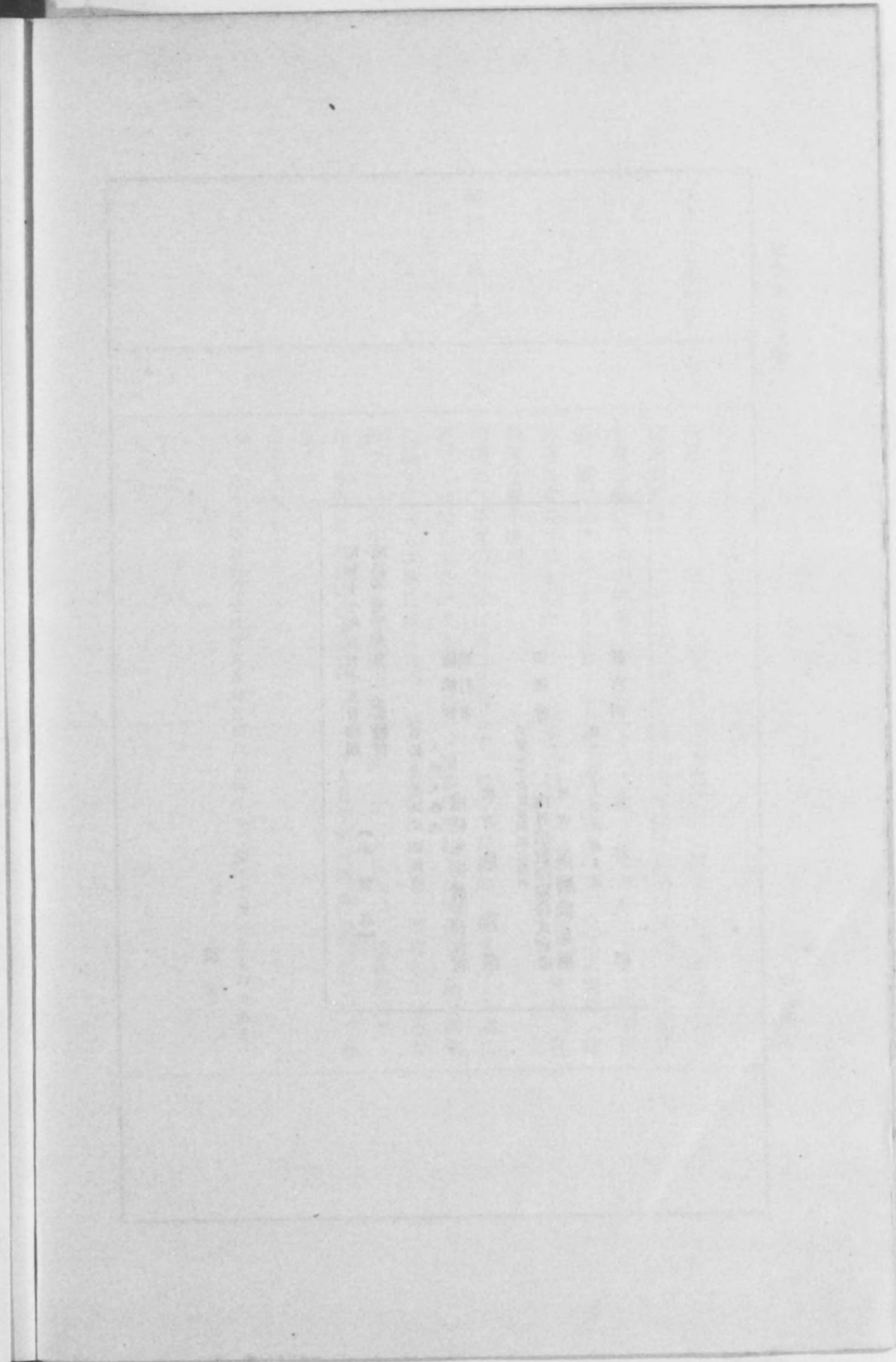
【非 賣 品】

編輯者 南條先生遺芳刊行會  
京都市上京區烏丸内  
 大谷大學内

代表 泉 芳 環

印刷者 内外出版印刷株式會社  
京都市下京區西洞院七條南  
 代表 須磨勘兵衛

發行所 大 谷 大 學  
京都市上京區烏丸内

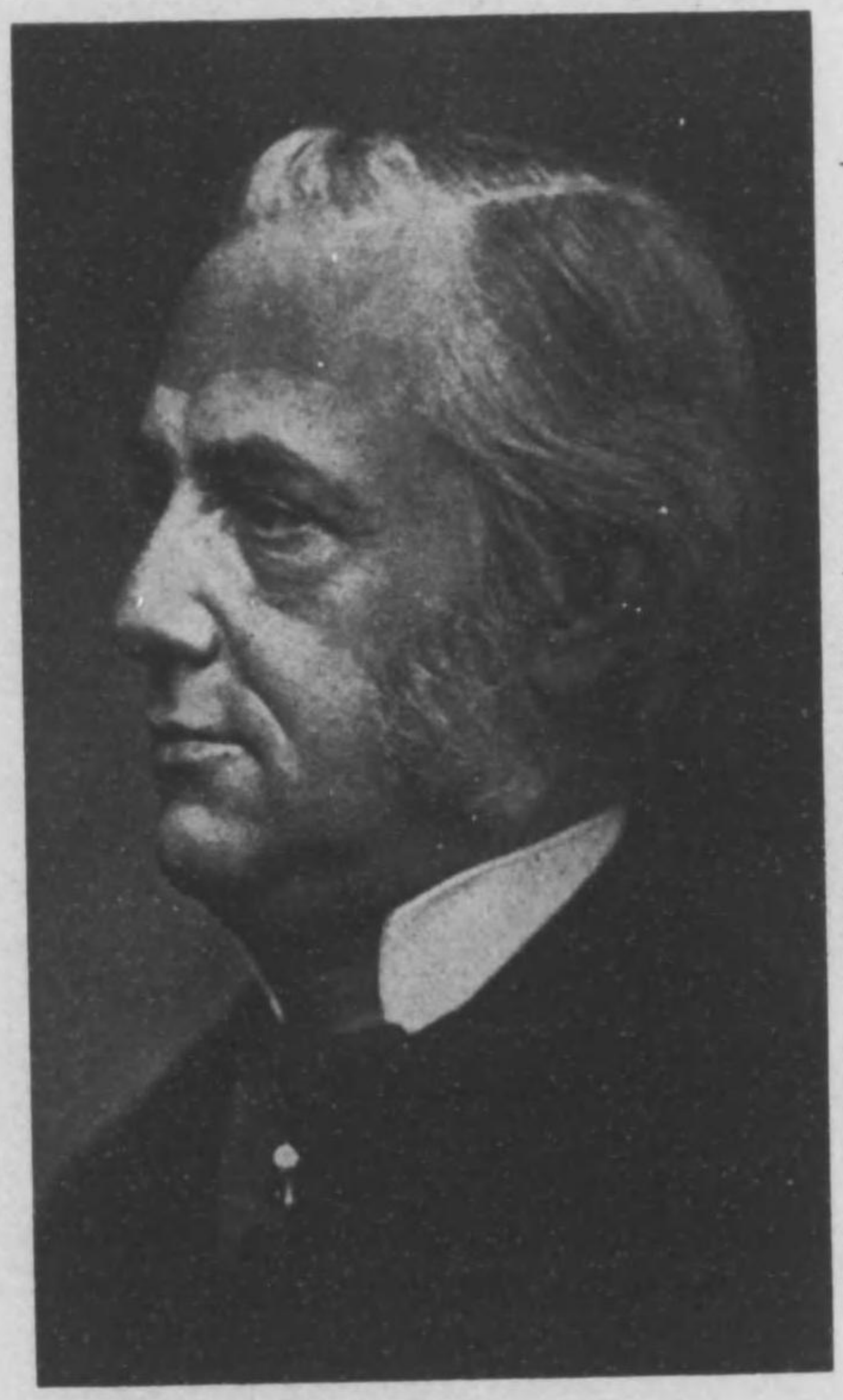


マックス・ミュラー先生書翰

序  
解題  
本文

マックス・ミュラー先生肖像

本文  
巻頭



マックス・ミュラー先生肖像 (特に南條先生へ贈られたもの)

7, Norham Gardens,  
Oxford.

22 Jan, '900.

My dear Friend

To-day is the 22<sup>nd</sup> of Jan., and your silk arrived to day only. The ship must have been very slow, it arrived in London about a week ago, and it took some time to get it despatched to Oxford. The silk is most beautiful, only it is much too precious for me, and I know how many calls a Buddhaist Buddhist has. However, I accept it as a sign of your kindness and your remembrance of me. I only wish you could see the great things. I am now without any pupils, as I had to give up lecturing in the University, and I often wish I could have some pupils again like you and Ransomers. You two and Mr. G. & Mrs. K. worked into

茲に掲げた二葉の筆蹟は第九五信(四四頁)の最初と最後の部分である。マックス・ミュレル先生の書體には一種の癖があつて、馴れるまではかなり読みづらいものである。印刷せられし部分と比較せば何人にもこれだけの書翰を讀むだけが決して樂な仕事でないといふことが幾らかわかつて頂けると思ふ。

your memory is getting very bad. I never forget  
anything except my breakfast and that I am not allowed  
to read.

Is there any hope of your coming to England again? There  
is the great Pan Exhibition, often with the Congress  
of the Science of Religion, and certain other things, but to tell  
out what is good is very much of them. Does not that  
tempt you? and Tokoku?

My wife sends you her kindest remembrance and <sup>hopes</sup>  
you will pass a visit to the Nocturnal Gardens one day,  
with Tokoku.

I send you some bottles of mine. Did I <sup>ever</sup> send  
you the first set of Aunt Long Lynn? My writing is getting  
so bad as my memory, but I still always remember the  
happy days when you & Kerawan were here together.

Yours very sincerely  
F. Max Müller

poor memory is getting very bad. I never forget  
anything except my book and that I am not allowed  
to read.

Is there any hope of your coming to England again? There  
is the great Pan Exhibition, then with the Congress  
and Science of Religion, and the various others, but to tell  
out what is good is very much of them. Does all that  
tempt you? and Tokoku?

My wife sends you her kindest remembrance and <sup>hopes</sup> ~~hopes~~  
you will pray & visit to the Norman Gardens one more,  
with Tokoku.

I send you some books of mine. Did I <sup>write</sup> send  
you the first vol. of *Leeds Long Song*? My writing is getting  
as bad as my memory, but I still always remember the  
happy days when you & Karawan were here together.

Yours very sincerely

F. Max Müller

## マックスミュラー先生の書翰

以下収載するところは南條先生へ宛てられたるマックスミュラー先生の書翰である。第一信より第九十五信に至り總數九十五通長短輕重種々多様であるが、謹嚴一事を苟くもし給はざる南條先生はこれら書翰をアルバム中に保存し常に身邊より離し給はなかつた。さればこそこれらが先生の邸宅を焼き亡ぼしたかの東都の震火災を免かれて無事なるを得たのである。即ちこれらは先生の假寓なる京都丹平旅館の行李中に発見せられたのであつた。

これらの書翰を讀まんとする人は先づマックスミュラー教授が當時英國牛津の學苑に於ける大立物であり花形であり、飛ぶ鳥も落さんばかりの勢威ありしことを知るべきである。南條先生は一方に日東から十萬の里程を越え古の求法三藏の如き志を懐いてその門を訪づれ、またマ教授も眞に慈父の如き情を以てこれに接してゐる。此に吾人はいひ知れぬ美しい師弟の情誼を見る。而して又一方に歐洲の文化が東亞に流るゝ歴史的一契機を看取し得る。寔にこれは決して單なる本願寺の一僧が英國牛津の教授から知識を授けられたと云ふくらゐの小さい事實ではなくて、歐洲の文化がこの時を以て開闢以來始めて日本と接觸したと云ふ事件と見なくてはならぬ。隨てこれらの書翰は歐洲と日本の文化交渉の資料として大なる役目を演ずるものと云つて可なりと思ふ。

予はこれらを翻譯するが如きことをなさず只解説を作るに止めて置いた。それは諸君が直に本文に就て熟讀玩味せられんことを望むからである。

(泉 芳 璟)



第一信 (明治十二年十二月二十四日)

これは先生の勉強ぶりがよく知られる一書翰。梵文無量壽經の謄寫を了つてマックスミュール師へ提出せられたその返書らしい。よく注意深く出来てゐると褒めて校訂出版に着手しようとのことである。尙ほ無量壽經梵本の相當に古いのが手に入つたからこの次お出での際に御覽に入れようとのことが見える。

第二信 (明治十三年三月五日)

日本から更に若干の梵本が到着したとの通知。

第三信 (b) (明治十三年七月十五日)

この信書の末尾に義淨の傳に關して今少し知りたい彼の印度滞在の正確な年月が知りたいとの意を洩してゐる。

第四信 (b) (明治十三年九月二十一日)

南條先生 London に在り。これは India Office の黄檗版大藏經を取調べの爲めらしい。而してこの大藏經の正確な目録を作製の必要が起つた。それについて Dr. Rost がこの目録作製を君にやらせてくれるやうに希望すると云ひ、且つ言を添へてその事のみにかゝり上つてゐてはいけない。君は今梵語を十分にやらねばならぬ、法顯や玄奘や義淨よりもよくやらねばならぬ。それから伽陀方言、それから Paly と君が英國にゐる間に爲すべき澤山のことがあると云つてゐる。

第六信 (明治十三年十月七日)

後半に金剛經の梵本に關して Dr. Rost にも其の他の何人にも決して貸してはならぬ。自分が校訂を了へて出版した上は幾部なりとも彼の欲しいだけ寄贈しよう。然しそれまではいけないと云つてゐる。學者の資料に對する慎重の用意が窺はれる。

第十信 (明治十三年十二月二十一日)

般若心經の梵文に關し依般若波羅蜜多故心無罣礙の梵文を講讀すべしと云

ひ、故知般若波羅蜜多に至るまでの梵文は非常に解讀困難なりと云ふ。この部分のマックスミュラーの解讀には誤謬あること周知のことである。それだけにこの書面には興味がある。後半にはクリスマスの會食への招待。然し若し意に副はずば強めて来るを要せず云々と外國人に對するやさしい思ひやりがにじみ出てゐる。

第十一信 (明治十三年十二月二十一日)

you の一語には君だけでなく君の友人笠原をも含めたものであるとの辯疏笠原氏がすねて君だけ行け俺は行かぬと云つたと云ふ話は南條先生から直接に聞いたことがある。この書面は特に二人に来てくれと念が入れてある。

第十七信 (明治十四年五月二十四日)

羅什譯の金剛經三十二品の初後の文を書き送り呉れとの依頼。梵本の出版に就きて必要なるべしとのこと。

第十八信 (明治十四年五月二十六日)

パリより二部の無量壽經の梵本到着すべしとの通知。併せて大陸への旅行はこの校訂を了つてから後にする方がよくはないかとの意見を添へたものである。追申に目録の扉の文字に就ての相談がある。この目録は Bodleian Library の日本支那の書籍に關するものである。先生へ整理を依頼せられたものらしい。

第二十信 (明治十四年六月二十八日)

Malvern の滞在後 Oxford に歸つた時書かれたもの。梵語研究に關し激勵して云く、時に自分は君達に怒ることがあるがそれは君達をよくしたいと思ふからである云々、このことは先生いつも繰り返して感謝し居られた所である。

尚ほ勳章に就ての解説があつて、これらは總て虚榮に違ひない。然しそれで勉強するものがあればそれはよいことだと言ひ添へてある。

第二十一信 (明治十四年七月十日)

支那に於ける梵本搜索のこと。梵本金剛經の校正刷に就てのこと。數日間ケンブリッジに出張せぬかとの勸告。友人 Rawlinson のこと。森(有禮)の名出づ。最後のこの世は極樂でないの一語は思ふに何にまれまゝにならぬの意味であらう。

第二十二信 (明治十四年七月二十四日)

Westminster の Dean の葬儀参加のため會讀中止のこと。校正刷のこと。偶頌のことは失望はせぬが忙しいので難解の箇處を考へる暇のないこと。多分これは梵文無量壽經の偶頌のことであらう。Taylor 研究所の守衛に荷物預けのこと。これは多分旅行中南條先生が荷物を預けられたもので。マックスミュラー師の口添で研究所へ預けられることになつたものであらう。師弟の情誼濃かなることこの細事に於ても見られる。

第二十四信 (明治十四年八月一日)

梵本金剛經に關すること。親鸞聖人の和讃についてのこと。次週獨逸へ出立のこと。

第二十五信 (明治十四年八月十九日)

獨逸に入りて書かれたもの。Dessau はマ教授の誕生地。尙ほ Berlin で出會ひたしとのこと。婦人服に日本の縮緬を日本領事歸國の際依頼して買ひ求められたしとの希望。

第二十六信 (明治十四年八月十九日)

寫眞のこと。縮緬についてその一つは黒色であつてほしい。マックスミュラー夫人は黒衣の外は着ないからと云ふこと。

第二十七信 (明治十四年八月二十七日)

獨逸旅行の豫定と打合せ等。Max Herthing なる人物のこと。此にも森大使の名出づ。絹に就ての斡旋を謝し、而も附言して云く、それは大したことでないから懸念せぬ様に。梵本でも今少し送つて貰ふ方が日本中の絹を貰ふより結構だらうと諧謔を云つてゐる。三藏目錄出版の豫定に關し言及してゐる

る。India office が出版費を負担し五十磅の積料を出し大學印刷局が五十磅の謝禮を出すこと等、尙ほ Bodleian Library から日本支那書籍目録の謝禮五十磅のこと等、この間留學費の停滞等ありし事情が察し得られる。

第二十九信 (明治十四年十月十日)

パリにありて寢食の暇を惜みて謄寫等の事業に没頭せる南條先生に宛てられたもの。Oxford へ歸るまでに適當の下宿を問合せ置くべし云々、パリより寫本を借出しに成功するかどうか云々、多分これは Mahāvīyūtpatti のことならむと思はれる。

第三十信 (明治十四年十月十八日)

パリに宛て、過度の仕事なさを様警告を與へてゐる。師として弟子の身を思ふ情誼見るべきものがある。相當な下宿が見付かつたこと、これが例の三藏目録の序に書かれてゐる Llantissant House である。パリの方では寫本の借り出し成功しなかつた様子、稱友の俱舍釋のこと、Beal の佛所行讚譯に關すること。

第三十四信 (明治十五年一月一日)

新年に際し南條先生感懷の詩二首を呈せられしと見ゆ。この詩の一はマックスミューレル全集二巻に見ゆ。「業異熟不可思議なり」の標語を以て詩々として教ふる所あり、三藏目録の校正刷が出始めたらしい、無量壽經梵本の一部をパリ國民圖書館へ返却のこと等、この間校訂事業は續行せるものらしい。

第三十六信

佛所行讚の漢譯に關すること。

第三十七信

詩々として教ふる書翰。第二十信にも見えてゐるが自分が時として短氣であるやうに見えるがこれは君達を早く上達させたいと思ふからであると云ひ、縁覺たるに満足せず眞に佛となり衆生を利益せよ、君はきつとそれを爲

すであらうと策勵する。この師この弟子これあるかなと首肯せしめる。

第三十八信 (明治十五年四月六日)

此に Kern 教授の名が見える。恐らくこれは梵文法華經に關係あるものと思はれる。この頃南條先生は梵本の法華經の準備をしてゐるのではないかと思ふ。

第四十一信 (明治十五年七月二十三日)

前半は法華經梵本校訂に關する注意、次に梵本無量壽經を共同出版とする提議、笠原氏の Dharmasangraha に關すること、三藏目録この時未だ完成せぬと見える。

第四十二信 (七月二十五日)

笠原氏の病氣の様子が窺はれる。早くから自分は君達二人があまり勉強し過ぎるのを心配してゐたのだと云ふ。

第四十九信 (明治十六年一月九日)

梵文無量壽經の序言に淨土教の概要を起草して附録としては如何との提議三藏目録の扉書きのこと、梵文無量壽經の索引のこと。

第五十一信 (明治十六年一月三十一日)

笠原氏の日本からの書面、南條先生も近く英國を去るに決定せしこと等に就て「一切無常なり」と悲む。

第五十二信 (明治十六年二月五日)

佛所行讚の一節に就て漢譯の比較研究を希望。

第五十三信 (明治十六年三月二十四日)

此に森有禮、菅等の名見ゆ。有禮をアリノリと讀むのが正しいこと此の書翰が證となる。無量壽經梵本の序言完成偈頌の漢譯より作られし英譯が印刷に回附せられしこと等。

第五十五信 (明治十六年四月十二日)

マックスミュラー師母を喪ひ、Dessau より感懐を寄す。悲痛の裡に學者たるの襟度を失はず、種々の學的計劃を洩す。殊に南條先生歸朝の期迫り師として更に愛弟と別るゝの期近きにあり、その愛惜の念の切なる亦十分に看取せられる。大經と小經との比較研究に言及せること炯眼見るべきものがある。此にも菅、森有禮の名が見える。

第五十六信 (明治十六年五月二十日)

森、伊藤(?)の名が見える。笠原氏のことを氣遣ひ、無量壽經に就て梵文よりの英譯を自から作り南條先生には漢譯の一から英譯を作らせ、合せて東方聖書の一巻に収載せんと希望を洩す。この漢譯からの英譯は作られなかつた。今にまだ誰によつても作られてゐない。

第五十七信 (明治十六年五月二十三日)

三藏目錄出版せられ Pall Mall Gazette に紹介せられたこと。梵文無量壽經出版の豫告が Academy や Athenaeum に出てること、出版の近きにあることを報す。聖書を読むに就ての注意があるのは興味深いことである。梵文無量壽經の索引作製の希望。

第五十八信 (明治十六年一月十六日)

笠原氏の状態に對する悲痛の情を表してゐる。恐らく病革り再起覺束なしとのことであらう。

第五十九信 (七月六日)

此に北島なる名が見える。ベンドールの目錄を求めよと勸む。般若心經に關する研究が始められてゐる。

第六十信 (明治十六年七月十日)

法隆寺貝葉のこと。やがてこれは古代貝葉の一巻となりて出版せられたのである。

第六十一信 (明治十六年九月十七日)

Rammohun Roy に就ての講演に Bristol へ行くこと。その後一週間 Abudar 卿と Wales に滞在のこと等、尙笠原、北島より書面來らば知らせよとの希望。

第六十二信 (明治十六年九月二十一日)

笠原氏の訃に對する返信。「病人には友少し」と稍不滿を訴へしと聞きて此に彼が吾が最終の書翰を得たりしを望む、吾れ彼を忘れしと思ひしならば甚だ悲しむべし云々の語が連ねられる。

第六十四信 (明治十六年十一月二十九日)

東奔西走の師に對して自愛を希望せられしものであらう、それにしてこの働くことは予の快樂であり保養である云々の語があるのであらう。而して學的生活の豫定が細々と述べられてある。日本から今少し梵語の學生が來てほしいとあるので如何に衷心の寂しさを感じられしかがわかる。

第六十七信 (明治十六年十二月二十七日)

南條先生が實父を喪はれしを慰諭する書面。朗々として誦すべき金玉の辭句である。「善業決して滅せず。働くものは播くを以て満足せざるべからず。收獲するのは他人である」は學者座右の銘であらねばならぬ。歸朝する南條先生を今は引き止むるに由なき名残の情緒纏綿、而も飽くまで學者的態度を失はず、懇々として今後の進路を指示し、研究の方法を屢述し、文典辭典に及ぶ。師の面目躍如たるものがある。

第六十九信 (明治十七年一月十五日)

笠原氏に就て友情を説く。次に校訂の原則から延いて身體の健康に言及してゐる。

第七十二信 (明治十七年二月二十二日)

般若心經の校訂に關しての意見。

第七十六信 (明治十七年七月三十日)

以下南條先生は英國を去つて日本へ歸つてゐられる。これが歸朝後受領せられし第一信とある。笠原氏の名が幾度となく出る。梵文無量壽經出版成つて若干部ロンドン日本大使館に托して送附の趣が見えてゐる。

Dharmasangraha 出版のこと、普賢行願讃のこと漢譯無量壽經の英譯のこと義淨の南海寄歸傳のこと等、尙ほ支那を経て西藏へ往くべきを勧め眞如親王、鳳潭のことを考へよと云ふ。家庭の様子が知りたいと云ふこと。梵語の學習に就ての注意。自敘傳の出版中なること出來の上は送るべし云々續々として盡くる所を知らぬ。

第七十七信 (明治十七年九月十四日)

書面を出す時最近の受領せし分の日附を書いて知らせよとの註文。これは南條先生の常に實行せられた所であつて、淵源はマックス・ムーレル師のこの註文に發するものであることが知られる。

こゝに見えてゐる般若心經二十五部とは古代貝葉と題する牛津紀要の一冊のことであらう。大乘佛教に關する意見は興味を惹く。念佛に對しては未だ十分理解せられてはゐないやうだ。梵語學習に關して繰返し方針が示されてある。

第七十八信 (明治十七年十一月十六日)

あまり長く音信がないから病氣でないかと心配してゐられる。笠原氏遺稿 Dharmasangraha 印刷中。

第七十九信 (明治十七年十二月二十一日)

ベルリンの一教授 Weber が法隆寺貝葉の價値を云云した論文に就てその辯駁資料とその用意を説く。普曜經の佛譯八千頌般若の梵本出版等の報告 Bendall の梵本捜査のためにネパールへ行きしこと、西藏行の勸告。日本の花の種子を送れとの希望。これは愛弟を失つた書齋の寂しさを慰めるせめてもの心遣りであるらしい。

第八十信 (明治十八年五月十八日)

花の種子の到着。これが咲いたら君を憶ふよすがともなうといふやさしい師の心。それは播かれ芽を出し始めたと云ふ。花は何であつたか恐らくあまり都合よくは行かなかつたらしい。

觀經や義淨の南海寄歸傳英譯に就て再三の勸告。これは結局高楠先生の手で完成されたが動機は此に始まる。

法隆寺貝葉問題の其後。笠原遺稿 Dharmasangraha は餘程骨が折れたらしい。尙笠原氏に宛てられた書面を捜して返してくれと再懇申し來られてゐる。然し到頭これは捜しても見付からなかつたらしい。

尙ほロンドンの日本人街に火災があつたこと等。

第八十一信 (明治十九年二月二十八日)

漢譯經典の英譯とは觀經のことであらう。義淨南海寄歸傳英譯等に對する督促相當に厳しい。梵文典並に辭典。佛所行讚を Cowell と共に翻譯中とのこと。法華經の梵文校訂に關すること。受領せし二部の Sukhāvativyūha とは阿彌陀經の梵本のことであらう。朝鮮に於て梵本捜査のことを希望。

第八十二信 (明治十九年八月一日)

學生に對して梵語を如何に教へるべきかの方法。尙ほ南海寄歸傳英譯のこと觀經の英譯のこと。佛所行讚翻譯中のこと。非常に困難なこと。

佛教關係の書を翻譯するならばオルデンベルヒの佛陀や自分の選集中のものを取られよ。東方聖書の Dhammapada 英譯の序は有益であらう。歴史的佛教の學習を勧む。

東方聖書集のこと。法顯傳英譯完成のこと。笠原氏宛の書面は見出されなだらうと云ふこと等。

第八十三信 (明治二十年二月十三日)

縮緬の寄贈に對する謝意。吠陀の講義。笠原氏の遺稿整理。新刊書を読むべしとの勸告。笠原氏の南海寄歸傳英譯未完成稿本受領のこと。これを君がやつて呉れたなら非常な立派な仕事だつたらうにとの遺憾の情が洩らされて

る。學的行事や家庭の状況の報告。次に今一度この世界で逢へぬものか云々と往事を追懐しつゝ纏綿たる情緒が陳べられてゐる。

第八十四信 (明治二十年八月十三日)

南條先生の印度行に對する返書。ほんとうに印度へ行つたね。然し滞在が短かつたが復び往かれるを期待する云々。もう一度 Oxford へ來られぬか私も齡を取るし、來るなら早く來いと云ふ。

縮緬の贈物到着の通知やら謝意。涅槃に關する論文や十二宗綱要英譯等受領のこと。多少の反對があつても日本に於て佛教の歴史的研究が必要であることを力説する。學友の消息と家庭の状況等。

第八十五信 (明治二十二年二月十九日)

笠原氏宛の書面、同氏の原稿書籍は如何なつたかと云ふことに端を發して梵文法華經校訂の完成を喜び、ローマ字ならば Pāli Text Society が出版するだらう、然しナーガリー字では出版費用を支出し得ないだらうと云ふこと。梨俱吠陀の新版進行中のこと。森有禮の死を痛む。何故に慘殺されたのか。思ふに日本には政治宗教に大變化が起るだらうと云ふ。宗教に對して師一流の大氣焰を擧ぐ。

第八十六信 (明治二十三年一月二十五日)

梵字の活字問合せに關する件。令嬢の婚儀のこと。尙ほ老年に及ぶに隨ひ前のやうには仕事が出来ないと云ふ。フロレンツ教授のこと。オルコットに對する批評。最後に今一度逢ひたし吾等が極樂へ行かぬ前にと云ふ。

第八十七信 (明治二十三年五月三日)

小林と云ふ紹介狀携帶の人に關すること。學的勞作の報告。六十七歳の男にこれは十分否多きに過ぐるものであると云ふ。令嬢のこと。梵語の印刷所を東京に設立せよとの勸告。今一度逢ひたしとの希望。梵字の活字のこと。小林なる人物に對する問合せ。

第八十八信 (明治二十三年八月十七日)

バーネットなる牧師を紹介せし書面。學的勞作の報告。時にやゝ疲勞を感じる。然し健康を續けてゐるから早く君が來れば生きてはゐるだらうと云ふ令息のこと。ミリングデンへの英譯第一卷を見しや。支那譯は無いと思ふ〔實際は無いことはない〕。第二卷もすぐに出る云々。

第八十九信 (明治二十五年五月一月)

一日本人の牛津に來りしものによりて君の健在を聞くと書き出し、地震の見舞、佛所行讚の梵文の出版を報告してゐる。南條先生の謄寫本を Cowell に貸し彼は他の印度將來の一本によりて整理せり云々。馬鳴の年代に就て意見を洩らす。二人の令孫。令息のこと。Glasgow の講演の結果異端視されしこと。吠陀の第四冊が出版されたこと。宗教學なる私の講演を送つて上げてよいが君も亦私を異端者と考へるかもわからない。第九回の東洋學會 London に開催のこと。

第九十信 (明治二十六年二月二十六日)

東洋學會の盛會なりし報知。令息のコンスタンティノーブル赴任。笠原氏の父と會見のこと。その書籍原稿書翰等のこと。高楠氏牛津に在りて勉學せること等。

第九十一信 (明治二十六年七月二日)

令息の赴任地に近きテラピアより發信。梵文無量壽經英譯佛所行讚のこと。今一度牛津に來るべし予の年七十に垂んとす。あまり長くは生き得らるまじ。笠原氏の書籍が南條先生の手へ歸せしを喜ぶこと。書面の在るや否や。宗教は相争ふべきに非ず。ブラウトスキーの秘密教を酷評したので彼の教徒の怒を買つたこと。

第九十二信 (明治二十八年十一月二十日)

之れは葉書なるが、この中に日本の政府が戦争のため文化方面に興味を有せぬことに對し遺憾の意を表してゐる。

第九十三信 (明治二十八年五月十八日)

高楠氏の寄歸傳英譯クラレンドン印刷所にて出版に決定の報知。佛教の教説に就てパーリ經典を推奨し師一流の立場より革新の氣運を高調す。三部經の悉曇文字にて書けるものに書禮上の興味を感じ來る。それは南條先生が何處かで見られたものであまり重視せられざりしものである。

第九十四信 (明治二十八年七月二十日)

今やこの世界でもう一度相會ふことに失望してゐるらしく見える。小乘佛教に關する意見。梵字三部經を受領の通知。高楠氏のこと。日本の位置は支那と結盟の要あるを説く。遠見である。

第九十五信 (明治三十三年一月二十二日)

この間四年の空隙。而してこれは最後のものである。絹の到着のこと。自己の近狀。老衰のため仕事や通信を許されず退屈を感じ始めたりと云ふ。よくなれようとは思はぬ、本當にそうだ。何もできぬなら生きてゐても仕方がない。悲痛の言全く讀むに忍びざるものがある。笠原遺文集のこと。尙ほ私の記憶力は悪くなつた。何でも忘れるやうだ。サンスクリットはそうでもないが、それも今は讀むことが許されぬ。もう一度英國へ來ないか。パリで大博覽會開催せられ東洋學會も開かれる。來たいとは思はぬかねと云つた調子。老境の師のいたいけな様がよく現はれたゆかしい一通である。而してこれでもう音信は絶えてゐる。

No. 1

7, Norham Gardens, Oxford.  
24 Dec. 79

I have been unwell, but I hope I shall soon be able to work again. I was glad to see your copy. You have done it very well and carefully; and we shall now be able to correct it and print it.

I have a MS. of the *large* text of the Sukhāvati, very old — 934 Samvat = A.D. 814, which I shall be glad to show you when you call again.

If you like to do some work in the mean time, make an alphabetical index of all the Sanskrit words in the Sukhāvativyūha. But perhaps it is *better* to wait till you have seen me again.

You will generally find me at 5 p.m., and if I am not well enough to see you, I shall say so.

No. 2

5 March

I have received some more Japanese Sanskrit books. If you can call to morrow Saturday at 5. 15 p. m. I shall like to show.

No. 3 a

29/3 80

I shall let you know as soon as I hear from Dr. Rost.

No. 3 b

Wednesday 15 July 80

I do not wonder that you were kept back by the rain to day. If you like, you may come to morrow at 5. On Friday we have a waterparty to Whytham. We shall be glad if you and your friend will come with us. We shall start from our home about 4 p. m. If it rains we can not go, and in that case we might read at 5. I shall like to know something more about the life of I-tching and the exact dates of his stay in India. This book will help us to fix some of the dates in the history of Sanskrit Literature. Is there no printed account of his work?

No. 4 a

Tuesday 27 July 80

I shall be in at 5 30 to morrow.

No. 4 b

21 Sept. 80

I was glad to see you in London, hard at work as usual, and I hope

that Dr. Rost will allow you to make a better catalogue of the Chinese Tripiṭaka so that scholars may be able to use the collection at the India Office more easily than at present. Only do not give all your time to Chinese! Now is the time to learn Sanskrit and to learn it well — better than Fa-hian, Hiouen-thsang or I-tsing. Then when you have much more progress in Sanskrit and the Gāthā dialect, we must begin Pāli — so that there is still a great deal to do for you while you are staying in England. Try to find some good Chinese translations of Sanskrit texts which you and your friend Kasawara would wish to read, and we will then work together when you return to Oxford.

I have made inquiries about the price of the books, and shall let you know when I hear.

**No. 5** 29 Sept. 80

You see from the enclosed note that the Universities' Cooperative Association will supply the books for less than the Civil Service Supply Association.

So, if the titles of the books are right, and you like to have the books, I will order them for you, at the prices mentioned. In that case, please return the enclosed note.

**No. 6** 7 Oct. 80

You will see from the enclosed letter that the Universities' Cooperative Association has made a mistake, and that they now ask 1. 2. 9. more for the two books. If you think the price too much, you are perfectly free to return the books. I paid the original bill for you, and when I have heard from you, I shall either ask to have the money returned, or shall send the additional 1. 2. 9. I am sorry for it; you see it was the fault of the secretary.

I am glad you will be back next week, and that you have done good work in London. Please do not give the Sanskrit text of the *Vaṅgrakṣhedikā* to Dr. Rost or anybody else. When I have corrected it I hope it to have it printed, and then Dr. Rost may have as many copies he likes — *but not before.*

You will find me at home on Monday at 5 p. m.

**No. 7** 28 Oct. 80

I was very sorry that I could not get away yesterday from a Meeting. It lasted from 2 to 6. 30! Would you look once more at the enclosed sheets, and bring them back with you to morrow at 4?

**No. 8** 19 Dec.

I should like to see you to morrow (Monday) morning, if you are free.

**No. 9** 20 Dec. 80

Please to look at the enclosed, to see whether the spelling of names is right and consistent; and if you find anything to add, to omit, or to alter, I shall be glad if you will do so.

**No. 10** 21 Dec. 80

Thanks for your letter. I shall have another *gaveshana* for the missing copies, and I hope I shall find them.

I think it would be interesting to have a specimen of the grammatical interpretation of the *Pragñāpāramitā hṛdaya sūtra* as given in Mr. Wylie's book. Even if it is wrong, it would be curious. You might begin with the sentence *pragñāpāramitām āśrītya viharati cittavarana* etc. — that part of the sūtra — to *tasmāg gñātavyam* is very difficult. I do not know whether you like to dine out. Next Saturday at 2 p. m., which is our Xmas day, we have a few friends to dine, & shall be very glad if you would join our dinner party — but you should do exactly as you like. If you do not like to dine out, you can tell me so, and I shall not be offended.

Many thanks for the stamps — expect Wilhelm to morrow for his holidays.

**No. 11** 21 Dec. 80

It is not the Japanese language only which is ambiguous, English too is sometimes doubtful. By you I meant of course you and your friend, Mr.



Kasawara, and unless I hear from you to the contrary, I shall expect you both on Saturday at 2. p. m.

Thanks for corrections.

**No. 12** 24 Dec. 80

Thanks for the translation, which is certainly very curious.

I send you a letter from Mr. Chamberlain which you may like to see, and a translation of Kisâ Gotamî into Japanese for your approval or criticism.

**No. 13** 26 Dec. 80

Only the titles marked with red and numbered, are to go into the new Index. They may be marked as I, 1, I, 2, I, 37. etc.

Those from the second list should be marked as II, 1, II, 2, II, 37, etc. Those from the third list III, 1, etc.

I send you the translation of Kisâ Gotamî.

**No. 14** 15 Jan.

There are still several difficulties in pp. 25. 29. Please to look at MS. B. on p. 25. It would be better to borrow that MS. from the Bodleian Library.

**No. 15** 1 Feb. 81

There is another text of Buddhist MSS. which has to be added to Mr. Hodgson's Catalogue. Would you kindly look through it and add the titles to your alphabetical list. The whole Catalogue will then be ready.

**No. 16**

You can become a subscriber to the Vinaya Pizaka at 15/ per volume. The third vol. has just been published. You have only to write to S. Williams Esq. 11 Henrietta Street, Covent Garden, London W. C.

**No. 17** 24 May 81

I see that in Kumâragîva's translation the Vagrakkhedikâ is divided into 32 parts. Could you show me where each of these 32 parts begins and ends? It might be useful in printing the Sanskrit text.

**No. 18** 26 May 81

I had a letter from Lord Granville to day informing me that the two MSS. of the Sukhâvatîvyûha would be sent to me from Paris through the English Ambassador. I expect they will arrive in about a week. Would it not be better now for you had we to stay at Oxford till we have finished the collation of these MSS? It need not take much time, unless the text should be very different—which however I do not expect. If we could finish this collation, and the printing of the Bodleian Catalogue, before going Paris, it would be well to do so, I think. But tell me exactly what you like to do and I shall then see how I can arrange my plan. Though our departure for Paris may be delayed now, yet I am as anxious as ever to go to Paris and afterwards to Germany, and to take care of you on the journey to Paris and Berlin.

Yours very truly

F. Max Müller.

What shall we put in the title page?

Catalogue of Japanese, Chinese Books, Manuscripts

Prepared by

Bunyii Nanjio Priest of the monastery.....Japan.

**No. 19**

Can you or Mr. Kasawara find any passages like Sukhâvatîvyûha p. 47, where *yâvat kâlam apy apamâm api, upanishadam api* occur, or any passage where *upanishad* occurs?

**No. 20** 28 June 81

I was glad to hear that you had arrived safe in Oxford and I hope your stay at Malvern will have done you some good. I am very anxious that you should acquire a thorough knowledge of Sanskrit and I am glad to see that you are both making good progress. But there is still much before you and you will have to work hard. If I sometimes seem impatient, you ought to know that it really arises from my wish to see you get on.

Many thanks for your note about Kâli-râga. I hope I shall be able to insert a little footnote on the subject.

You ask me for the meaning of K. M., it means *Knight of the Order of Merit*. I have received many orders and ribands, but that is the one I value most. There are only twenty Knights, and they elect the members, they are not made through the favours of Kings or ministers. But after a Knight has been elected, he receives his decoration from the Emperor of Germany. Carlyle, the great historian who died this year, declined to accept the Grand Cross of the Bath from Lord Beaconsfield, but he accepted the *Order pour le mérite*, because it was given him by his Peers. All these things no doubt, are vanities, but they also produce some good, because scholars all over the world exert themselves to gain that distinction, and thus are encouraged in their work.

Best remembrance to Mr. Kasawara, I hope I did not tire you out by walking over the hills.

I hope to be back on Saturday.

**No. 21**

10 July 81

I was glad to hear that you had made inquiries from your Chinese friend about Sanskrit MSS. in China. I feel convinced they must be in existence in China, though, no doubt, Tibet too is a country that ought to be searched.

I was also glad to hear that you intend to give your friend in London some idea of the work you have been doing here.

I have no objection now to your giving away the proofsheets of the *Vagrakhedikâ*, if only you write on them that they are not finally corrected. I hope the book will be out in about a fortnight.

I enclose a letter from Prof. Cowell. Would you like to go to Cambridge for a few days?

Prof. Rolleston (not Rawlinson) was a dear friend of mine whom I shall long miss. Mr. Mori saw him here, and everybody who saw him liked him. This world is not Sukhâvatî!

I shall see the Porter at the Taylor Institution, and let you know.

**No. 22**

24 July 81

I have to go to London to morrow to be present at the funeral of the Dean of Westminster — an old friend of mine. So we cannot read tomorrow, but on Wednesday.

I had written this before I had your letter. I have marked the various readings from your proofsheets & return it to you — also another proofsheets when some of the alterations had been made. I do not despair of the Gâthâs yet, but I have been very busy lately with other work and had no time to make out the difficult forms.

I have spoken to the Porter at the Taylor Institution, Mr. Evans. Any day before 5 p.m. he will be there, & receive your boxes & keep them safe till you return.

You will find me in either Tuesday from 4 - 5 or Wednesday at 4 p.m.

**No. 23**

26 July 81

I hope this may reach you in time to say that I shall not be able to see you to day. But I hope to see you to morrow, Wednesday, at 4 p.m.

**No. 24**

1 Aug. 81

Do not wait for the *Vagrakhedikâ* — fassimiles are not yet ready. Besides we can easily send a book by post, while the MS. might have suffered.

I like your translation of Shinran's verses, perhaps we shall be able to print it.

I hope your lecture went off well — I have not been able to work and feel very tired. We hope to be off for Germany next Monday.

**No. 25**

Villa Roeder Harzburg

19 Aug. 81

We have been here for a few days & shall stay about 10 days longer — then I go to Dessau, Dresden and Berlin where I hope we shall meet. I am here with all my family, mother, wife, daughters and son — who is quite well again.

I promised to write to Prof. Sayer, if you wished to travel with him

—but as you have found a good travelling companion, I shall not write him now.

It was impossible to settle anything about printing the Tripitaka Catalogue at Oxford. Everybody was away, and we must wait till next term to have a meeting of the Curators of the Press.

Now I am going to ask you to do me a little service. If your friend, the Japanese Consul goes back to Japan, would you ask him to buy for time in Japan some of your beautiful silk for ladies' dresses. He may spend about 15 of English money, and I might pay it you at Oxford when the silk arrives. I should like to have it for a present, if possible, at Christmas. But it is only a fancy of mine — and if it gives you or your friend much trouble, you must not think of it.

Believe me      Yours very truly,  
F. Max Müller

If you wish write to me my address will be as above for the next ten days, afterwards: Herr Professor Max Müller

Pr. adr. Frau Hofrätthin Müller  
Dessau Germany

**No. 26**

Villa Roeder Harzburg  
19 Aug. 81

I was very much pleased with your photograph which is very good. I shall like to have one of Mr. Kasawara by and by.

If you will kindly take the trouble to get me some Japanese silk, would you mention that one of the pieces should be black, because Mrs. Max Müller never wears anything but black.

I shall leave this next Thursday, afterwards letters will find me, if addressed to me care of Frau Hofrätthin A. Müller, Dessau.

**No. 27**

Dessau,  
Pr. adr. Frau Hofrätthin Müller,  
27 Aug. 81

I write to you from my native town where I am staying at present.

My mother who is 81, is still very well and able to enjoy life. She was staying with me at Harzburg, and we are now with her at Dessau. From here I shall go in about a week's time to Dresden to visit the grave of my eldest daughter—then to Berlin. I am sorry to say I shall not be able to be at Berlin before Saturday the 10th of September, and shall probably be staying at Meinhardt's Hotel, unter den Linden — but this is not quite settled yet. At Dresden I shall stay at the Great Union Hotel, Bismark Platz, but letters addressed Care of Frau Hofrätthin Müller, Dessau, will find me most safely. If you leave England on the 2nd of September, you would be at Berlin on the 3rd, it only takes about 28 hours. But I could not be there to receive you. If you like to come to Dresden, I could find room for you there, and we might travel together to Berlin — which is not a long journey. At Berlin we might stay about a week, and then go together to Paris and work at the Buddhist MSS. there. My family, Mrs. Max Müller & my three children, return to England from Dresden on the 9th of Sept.; so after that I shall be alone. Let me know what you decide to do. If you have decided to go straight to Berlin on the 2nd Sept., I shall send you a letter of introduction to a friend at Berlin, unless you know the Japanese Minister there.

As to Max Herthing, I really know nothing about him. In spite of your friend's description, I cannot recall such a person. I do not wish to say anything against him, — I only must guard against him calling me a friend of his. If the matter is of importance, I believe that an inquiry made by Mr. Mori at the German Embassy, London, would be advisable.

Many thanks for all the trouble you have taken about the silk. I shall be glad if it arrives at Christmas, but it is a matter of no great consequence — a few more Sanskrit MSS. from Japan would be better than all the silk of the country.

I hope when we return to Oxford, I shall be able to arrange about the printing of your Catalogue. I understand from Dr. Rost that the India Office would bear the whole expense, and pay you for your trouble, but they now only propose to pay half, the other half to be paid by the University Press. I shall do my best to get the matter carried, and shall pro-

pose that you receive 50 from the Press in addition to the 50 from the India Office — but I can promise nothing for certain, as I have only *one* vote in the matter. By the bye I have not forgotten the 5 still due to you for the little Catalogue, but we had no meeting of the Delegates of the Press before I left.

**No. 28**

7 Norham Gardens, Oxford,  
25 Sept. 81

This discount is very small as books printed in China. You might get them cheaper second hand, if you inquired at Quaritch's 15 Piccadilly, London, W.

**No. 29**

10 Oct. 81

I forward the enclosed letter which arrived here to day.

I hope you are getting on well at Paris. I am glad you liked your journey to Berlin and to Paris. You are both working so hard that I thought a little change would be good for you. Now that the winter begins we shall all settle down to our work again. Let me know when you are coming back to Oxford. I have been inquiring for lodgings likely to suit you.

I quite forget to look at the list of the Winning Numbers of the Tom-bola. Perhaps your landlady would tell you, if you can make her understand. However our chances are very small!

I wonder whether you will succeed in having the MSS. from Paris lent to you at Oxford.

Hoping that I shall see you both again in good health

I remain

Yours truly,

F Max Müller

**No. 30**

18 Oct. 81

I send you these few lines, which I hope will find you still in Paris.

You seem to have worked very hard, and I only hope you have not done too much.

Remember our body wants very careful treatment, and if once it gets out of order, it is very difficult to set it quite right again.

I have been looking out for lodgings for you, and I believe I have found what you want — a very nice sitting room and two bedrooms, for 20 shillings a week, including coal and gas in sitting room. The rooms are far better than what you had before, and landlady will cook for you. They are people whom I know and who will not cheat you. The house is at the end of the Kingston Road, about ten minutes walk from my house. If you let me know when you come to Oxford, you can see rooms, and judge for yourself.

As to the MSS. of the National Library I believe your Chargé d'affaires at Paris was right in not asking for the loan of them at Oxford. That application should be made by the Japanese Minister in London, and the Japanese Legation at Paris should only receive the MSS. and forward them. But we shall see about this by and bye.

The Abhidharmakoshavyākhyā is a great undertaking, but if you are not afraid of copying it, I am not afraid of reading it with you. Only then I doubt whether you will have time for Pāli.

Mr. Beal has written to say that he will send me his translation of the Buddha-ārita in a few days. I should like to compare it with Sanskrit original. There will be no difficulty in your collating the MS. at Cambridge, unless you prefer to have the MS. sent to Oxford.

All this we shall talk about when you are here again.

**No. 31**

Very sorry I was not able to be back in time for our lecture — hope to see you next Tuesday at 4 p. m. Would you tell Mr. Bradley and Dr. Frankfurter whose addresses I have not at hand.

**No. 32**

Friday

I enclose a Catalogue from a very good manufacturer. You see the prices of each article, and you can compare them with the others.

I shall not be back till Tuesday — so if you will call on Wednesday you will find me in at 4 p. m.